8 cellular, basta droga, cantidad di arma blanco y un cantidad di dollar confisca durante razia den KIA

Pagina 5.

BON DIA Aruba

Diaranson 23 di Juni, 2010 | www.bondia.com | Email: noticia@bondia.com | 1,50 Florin



LOCAL

Presupuesto di Ministerio di Turismo, Transporte y Labor aproba

Minister Oduber a elogia e nivel halto den Parlamento

Pagina 2.

LOCAL

Minister sr. Benny Sevinger

360 hende so a logra aproba test di naturalisacion

E siman aki lo presenta raport di investigacion

Pagina 3

LOCAL

Presidente di SIMAR Ivo Valdez:

Scolnan na Aruba ta sclama pa tin material drechi

Pagina 9.

LOCAL

Ayera madruga

Aruba a haya un palo di awacero

Pagina 12.

Partnernan social ta di acuerdo cu

Aumento di edad di pensioen ta unico alternativa pa fondo di AOV

Pagina 3.

Den Dialogo Social

Gobierno ta delibera riba futuro de fondonan di SVB, AZV y APFA



ORANJESTAD - Dialuna atardi, e prome sesion di un Dialogo Social a wordo inicia pa Minister Presidente mr Mike Eman na Radisson Resort. Na su yegada Prome Minister Eman acompaña pa Minister di Finansas ing. Mike de Meza y Minister di Integracion, Infrastructura y Medio Ambiente sr. Benny Sevinger a ser ricibi pa e Gerente General di e hotel, sr. Rob Smith, kende a compaña e mandatarionan pa e sala di reunion unda deliberacionan ariba e futuro di fondonan di SVB, AZV y APFA ta tumando tumando lugar e siman aki. Miembronan di Conseho di Minister a invita gremionan pa e Dialogo Social aki pa hunto bin cu solucionnan pa e problemanan cu e fondonan social aki ta enfrentando. Pa mas informacion lesa pagina 4.

Segun minister Otmar Oduber

Prestamo na AIB di The Aruban Resort a wordo paga completamente

Pagina 13.

Despues di a responde casi 500 pregunta

Presupuesto di Ministerio di Turismo, Transporte y Labor a keda aproba

Minister Oduber a elogia e nivel halto di e dos dianan di reunion den Parlamento

ORANJESTAD - Despues di dos dia di reunionnan extenso y di a responde casi 500 pregunta di miembronan di Parlamento, presupuesto di Minister di Turismo, Transporte y Labor a keda aproba diamars atardi cu un total di 13 voto na fabor (Fraccionnan di AVP y PDR) y 8 en contra (Fraccion di MEP).

Minister Oduber a elogia primeramente e nivel halto di e dos dianan di reunion den Parlamento. El a indica cu un total di 287 pregunta a wordo haci pa loke ta trata e nota naar aanleiding cu a wordo manda pa Parlamento, despues den promer ronde a haci 127 pregunta adicional y den e di dos ronde tabatin un total di 72 pregunta pa un total di casi 500 pregunta. Esaki ta mustra cu tabatin un intercambio hopi grandi di informacion.

Minister Otmar Oduber a lamenta si e parti di politica cu a wordo haci dor di opositornan y a indica cu el a spera mas pregunta di fraccion di MEP pa loke ta maneho, pero mas bien tabata como si fuera cu keto bay a sigui riba e aspecto di wak kico a pasa den pasado, wak con ainda por haya elogio pa loke a pasa den pasado. "Como politico nos no tey pa haya elogio personal, ami en todo caso no ta spera esey. Nos ta spera cu atraves di Turismo nos por tin un economia cu ta saludabel, fuerte y e ra ey un felicidad den pueblo di Aruba, den nos hendenan, den nos calidad di bida. Esey ta e meta di awe, trata un presupuesto cu tin un maneho mara na dje y cu ta dunando su resultadonan positivo".



Mas aleu Minister Oduber a expresa cu Turismo ta un cartera cu por wordo ahusta na tur momento segun e circunstancianan y esey ta e beneficio cu Parlamento a duna tambe cu 13 voto na fabor di e presupuesto.

Mester remarca cu e aña aki tabatin un momento unico pasobra entrante 1 di juli mester drenta na vigor e presupuestonan privatiza di ATA, es decir den e proximo dianan lo cuminsa cu e tratamento pa loke ta e begrotingfonds cu ta encera 5 ley cu mester wordo trata pa por pone e dos fondonan riba pia (Fondo pa Mercadeo y Fondo pa Mehoracion di Producto).

Tambe mester tene na cuenta cu den pasado actual Minister Oduber a cuestiona e ex minister cu no por discuti un presupuesto si no tin un plan di mercadeo mara na dje y practicamente ningun di e añanan a ricibi'e. E biaha aki a pone e plan di mercadeo na disposicion di Parlamento, cual naturalmente lo wordo adapta entrante 1 di juli ora cu tin e fondonan privatiza.

Banda di esaki mester tene na cuenta e oficina di turismo cu lo wordo independiza pa 1 di januari 2011, p'esey Minister Otmar Oduber ta bisa cu presupuesto di e aña aki tin algo peculiar cune.

DEPARTAMENTO DI LABOR

Otro parti cu a haya hopi atencion ta Departamento di Labor den Parlamento, con lo proteha e cambionan di ley cu ta bezig cune na e momentonan aki, mescos cu LVV, DOPV, Directie Scheepvaart, Directie Luchtvaart y otronan.

Durante tratamento di presupuesto di Ministerio di Turismo, Transporte y Labor por a mira un transparencia total caminda cu por ehempel a entrega e begrotingswijziging den e promer ronde dunando asina den tur dos ronde pa por reacciona riba dje (esaki contrario na gobernacion anterior cu semper tabata entregue na ultimo momento di segundo tanda).

Tabatin pregunta riba viahenan di trabou y Minister Oduber a entrega un lista di tur e viahenan aki cu el a realiza, ken a bay cune, unda el a bay y cuanto e la costa, algo cu tampoco tabata sosode den pasado. "Mi ta kere cu Parlamento tin e derecho ey. Nos a mustra cu cada biaha cu a haci viahenan, nos a haci cosnan positivo. A logra logronan grandi manera KLM, American Airlines, Carnival Cruises ta biniendo bek, a logra metanan hopi grandi na Los Angeles, Aruba International Film Festival, Soul Beach cu tabata un exito total, entre otro".



E mesun transparencia aki a wordo mustra pa tur otro departamento cu ta resorta bou di dje, manera por ehempel e quick scan cu a wordo haci na Departamento di Labor, cual a wordo poni na disposicion di Parlamento pa nan pasa door di dje. Riba esaki Conseho di Minister a tuma e decision 3 siman pasa cu lo continua cu e proceso aki caminda cu lo prepara e Dienst Arbeidsvoorziening, sake for di Departamento di Labor caminda cu lo bay pone hopi mas atencion riba Job Center caminda cu lo crea uno nobo cu confianza, credibilidad y empleadonan mas confortabel. Es decir, cambionan ta na caminda unda cu e meta principal ta pa recobra confianza di comunidad den e departamento aki.

Asina a duna atencion y mustra tansparencia riba tur otro departamento unda cu Minister den un forma conciso, habri y directo a defende su maneho y esaki a conta cu aprobacion di mayoria den Parlamento, cual a mustra e confianza di e organo mas halto cu nos tin na nos pais den maneho di Minister Otmar Oduber.



Partnernan social ta de acuerdo cu

Aumento di edad di pensioen ta unico alternativa pa fondo di AOV

ORANJESTAD—E raport di Comision Dialogo Social (CSD) a enfoca atencion riba problemanan grandi cu ta rekeri decisionnan fundamental y AOV sigur ta un di areanan aki. E 'Reportahe di resultado y analisis bou partnernan social, riba opinion y pensamento riba algun punto di gobernacion' ta inclui pensamento di tur partner social riba e situacion critico di fondo di AOV (pensioen di biehez).

Tur ta reconoce e problema aki, pero tambe tin e consenso cu un aumento di prima no ta deseabel.

Hecho tambe ta cu Gobierno tin un posicion reserva cu e idea pa hisa edad di pensioen. Pero segun CSD a realisa si, a base di cifranan publica recientemente, cu adaptacionnan ta necesario.

Locual si ta determina ta pa mas pronto cu ta posibel introduci e proposicion pa individualisa e prima pa AOV. Cu excepcion di un organizacion di trahado, tur partner social ta consiente cu no por evita un aumento di edad di pensioen a base di cua ta haya derecho pa cobra un pensioen.

E organizacionnan di dunado di trabou ta sali di e punto di bista cu tur hende mester tin e derecho pa un pensioen na edad di 65 y ta exigi prioridad, Mas ainda, nan ta di opinion cu e periodo di transicion mester ta mas cortico posibel, ya cu un aumento di 60 pa 62 no ta suficiente pa sigura existencia di e fondo di AOV.

Organizacionnan di trahadonan, apesar di ta duna impresion di ta sostene aumento di edad di pensioen no ta papia cla di e edad riba su mes, pero ta enfatisa e necesidad pa un bon areglo di transicion cu ta conta cu pronto nan lo tin derecho pa haya un pago di AOV. Pa loke ta e nivel di e pago na momento di individualisacion, cu ta nifica cu un persona lo ricibi 70 porshento di e salario minimo, no a bisa mucho durante e combersacionnan cu CSD a tene cu e partnernan social. Locual si a sali afo ta cu e ta dificil pa spera cu un hende por biba unicamente di AOV. Riba esey ta drenta den wega, e problema cu hopi den comunidad lo no bin na remarke pa un pensioen di AOV completo, pa motibo di cu no a biba tur e añanan necesario na Aruba. Esaki ta conta tanto pa migrantenan cu a bin biba na Aruba cu edad mas halto, como pa Arubianonan cu a traha pa algun tempo pafo di Aruba, y como tal, no a acumula suficiente derecho.

ANALYSIS AOV

For di e proyeccion di SVBU ta sali cu cambionan lihe y drastico ta inevitable. Si mester mantene e areglo manera e ta, denter di un par di aña e fondo lo no tin capital suficiente mas. Consequencia ta cu fondonan publico lo mester cubri e fayo of deficit di capital of lo mester introduci un aumento di prima drastico. Den concepto di CSD, ningun di e dos opcionnan aki ta realistico, y esaki ta un pensamento cu e partnernan social tambe ta comparti. Hopi den comunidad ta realisa tambe cu e areglo di AOV mester cambia pa sigura su existencia. Ya caba ta asina cu den hopi sector, hendenan ta sigui traha hasta despues di cumpli 60, sea ta pa motibo financiero of no.

CSD ta bisa cu mester tene na bista tambe cu e AOV original tabata mantene un grado di cobertura mas abou compara cu awor, ya cu e tempo cu a institui e fondo, e expectativa di bida tabata stipula na un average di 65. Den concepto di CSD, mester mira e desaroyonan na islanan BES pa loke ta edad di pensioen, unda a yega na acuerdonan cu pa 1 Januari 2010, e edad di AOV ta bira 65.

Aunke cu mester bin cu bin cu un maneho decisivo riba e puntonan aki a base di dialogo, CSD ta mustra si cu na final, Gobierno mester asumi responsabilidad y cu acuerdonan mester keda presenta na Parlamento prome, pa duna esakinan nan caracter formal, na momento cu esaki ta un rekesito.

Den su conclusion, e comision ta bisa di ta hopi preocupa cu e efecto acumulativo di tur e problemanan riba tereno di finanzas publico y a conseha pa uza proyeccionnan di Banco Central riba finanzas publico pa e proximo añanan. Ademas CSD ta sugeri cu pa cada topico, laga e instancianan responsabel hiba presentacionnan, pa asina tur e partnernan social haya informacionnan recien y relevante na mesun forma y momento. Un proceso transparente y conhunto asina mester sirbi pa crea confianza entre e partnernan cu ta na beneficio pa e dialogo nacional.

Minister sr. Benny Sevinger

Un total di 1500 hende a solicita pa test di naturalizacion y solamente 360 hende a logra e test aki

E siman aki lo presenta raport di investigacion

ORANJESTAD – Test di naturalizacion no ta cay directamente bou di Minister di Asuntonan di Estranheria, pero directamente bou di Hulanda. E ta bay Hulanda y ta nan ta haci e testnan aki. E ta keda haci bou di Minister di Enseñansa. E testnan ta bin di Hulanda y na Aruba ta bay traduci esaki y despues un comision na Departamento di Enseñansa ta prepara nan. Tin alrededor di cinco diferente test cu ta keda haci. Tin diferente test cu a bin di Hulanda.

Por ta cu tin hende cu a haci algun test, a skirbi nan over y a bai cu esaki nan den comunidad y pase pa un hende. Esey no ta un garantia cu ora e persona ey bin pasa examen, e ta haci mesun test. Tin cinco diferente test, pues nan por haya un otro. Nan ta kere cu nan a pase bon, pero ta resulta cu nan a pas'e malo. Den tur tipo di examen bo ta haya hende cu ta purba hunga sabi. Na final si bo no a studia bo no ta pase.

Tin partinan cu ta e parti oral, esey sr. Sevinger a tende cu hopi hende a haya problema cu esey. Ta haciendo un analisis di kico a bay robes y wak con por corigi esaki. Si tin fraude cu a keda cometi, lo haci e investigacion necesario pa wak unda esaki a sosode. Mester remarca si cu test di naturalizacion ta di Reino. Pasaporte ta algo di Reino y e testnan ta bin di Reino y Aruba ta facilita e proceso.

A mustra e minister riba e hecho cu tabata tin grupo algun siman pasa cu a denuncia cu nan a pasa e examen, pero e resultado cu nan tin no a yuda nan haya pasaporte. Mientrastanto tabata tin otro hendenan cu menos punto, si a haya nan documento. Sr. Benny Sevinger riba e punto aki a duna di conoce cu el a delibera cu Prome Minister riba e punto aki hunto cu Minister di Enseñansa. El a keda di wak e resultadonan y haci analisis y bin cu un raport di Conseho di Minister. E siman aki den Conseho di Minister lo presenta e raport aki di kico lo a bay malo y con por corigi esaki.

Un total di 1500 hende a solicita pa pasaporte. Un total di 1455 hende a acudi pa haci e test. Despues di esaki na final ta 360 hende a logra e examen. Tin un grupo grandi cu no a alcansa y lo mester wak kico lo a bay robes eynan y purba di yuda unda cu por. Mester enfatisa si cu e testnan ta bini di Hulanda y Aruba ta facilita e proceso, sinembargo Aruba tin un responsabilidad pa wak cu e cosnan cana transparente y bon.



Minister sr. Benny Sevinger



Editor
Caribbean Speed
Printers N.V.
Aruba Bank N.V.
Acc.No 332668

DIRECTOR
John Chemaly
John Chemaly Jr.

GERENTE GENERAL
Grace Mary Maduro

GENERAL EXECUTIVE EDITOR
Benjamin Romero

ASSISTENTE
Harold Faro

REDACCION
Tito Lacle
Delma Arends
Margarita Els
Oscar Vidal
Maritza Faro
Melvin Garcia
Keven van Ommeren
E-mail:noticia@bondia.com

PROJECT EXECUTIVE
Elisabeth Guanipa
Genevieve Garcia

REDACTOR DEPORTIVO
Richard Brooks
Andres Krozendijk
Email:deporte@bondia.com

COLABORADOR
Micheal Arends
Dr. Carlos Viana
Ronzzio de Cuba
Seever Krozendijk

INTERNATIONAL
Mariano Heyden
Margatita Els
(Antiyas) (Bonaire)

FOTOGRAFO
Debby Kelly
Dino Tromp
Jason Inesia

REPORTERO
Ludwig Hermans

LAYOUT
Glady's Palomino
Dina Maria

SALES
Elly Erasmus
Marijke Croes Luidens
Wendy Kelkboom

AVISO Y ARTE
Sandra Loefstop
(Hefe Reservacion)
Lando Rafael

ADMINISTRACION Y DISTRIBUCION
Jenny Lobbrecht
Martha Ariza

COLLECTOR
Marieta Tromp
Sheila Bareño

PRE PRESS
Luis Fernando Arenas
(Hefe)
Pablo Libre

PRESS
Ronald Schenker
(Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt

RECEPCIONISTA
Mariela Carrera

AGENDA DI NOTICIA
Associated Press
Editor's Press
United Media
Reuters

AFILIACION
Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION
Weststraat 22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email:noticia@bondia.com
BON DIA ARUBA

www.bondia.com

Editorial



Retiro di Andy Lee a converti su persona den un fraccion adicional den Parlamento

"De kogel is door de kerk" anto con, ya cu e forma con ex Presidente di Parlamento, sr Andy Lee a trata di manda un mensahe, no solamente pa Parlamento, pero tambe pa Gobierno y henter e mundo politico, ta un clase aparte.
Poco bes por haya un politico cu ta lanta para pa principionan riba cual nos democracia ta sostene, y su mensahe tabata cla y raspa siman pasa, caminda el a sorprende su propio coleganan di fraccion y su organizacion politico, cu e decision tuma.

Ultimo dianan por a mira cu lamentablemente "poco" ta esnan cu realmente a bin ta balora e berdadero contenido di retiro di sr Lee como Presidente di Parlamento y loke ta mas tristo ainda, ta cu gran mayoria no tin nocion mes di e embergadura di e decision aki.
Ta impresionante con un Gobierno, sostene pa 12 persona den Parlamento, no ta compronde e mensahe di cambio cu sr Lee a manda pa tur hende, caminda el a tene e honor na su mes, ya cu den cierto forma Parlamento di Aruba hunto cu Gobierno, no ta sirbi interes general di e pais, hungando weganan politico na momento cu nan mester sirbi interes general di nos pueblo.

Por punta tur dede den direccion di Parlamentario di oposicion, sr Booshi Wever, y por acusa su fraccion di weganan politico baho of sushi, pero no por perde for di bista, cu fraccion di MEP, bou liderazgo di sr Wever, ta bringando e gueranan cu nan por bringa.
Nan ta luchando cu e tiki arma c'un partido politico por tin, despues di a sufri un derota asina grandi den e proceso electoral, despues di tabata na mando pa 8 aña largo.
Sr. Wever y henter fraccion di MEP no tin otro guerra pa bringa, ya cu en realidad e presupuesto cu ta ser trata na e momentonan aki, tabata su responsabilidad y su obligacion, cual nan a faya barbaramente den dje.
Un partido cu a mira pueblo perde confianza den dje, no por tin hustificacion pa asuntonan cu tabata regarda nan gobernacion, pero pa un motibo of otro, nan ta haya miembronan di e Gobierno nobo, cu ta kere firmemente cu campaña politico ainda no a caba y cu ainda nan tin enemigo pa vence.

Nos mester ta franco den e asunto aki, ya cu no por tin ningun otro interes, ni derecho di un of dos Minister, si nan presencia ta hustifica pa reglanan di Parlamento, pa leynan existente den Parlamento, ora cu ta trata presupuesto di un Minister specifico, riba tratamento di presupuesto di un pais.
Sr. Lee a declara esaki enfaticamente, cu den comunidad tin hendenan ta sperando riba aprobacion di presupuesto pa nan wordo yuda, pero ningun hende a scucha, ni Gobierno y ni e propio fraccion di AVP di cual sr Lee ta forma parti.
Tambe sr Lee a mustra bon cla, cu e momento a yega pa cambio real, caminda hendenan grandi tin cu actua manera hendenan grandi, Parlamentarionan tin cu actua manera Parlamentarionan cu ta ehempel serio pa henter comunidad.
E kier a pone enfasis cu mester bin cambio, cu nos no por sigui manipula cu interes di pueblo cu weganan politico sin sentido, lubidando e motibo pa cual tur a huramenta pa sirbi interes general di e pueblo cu a eligi nan.

Partido AVP a presenta un programa di gobernacion na pueblo di Aruba, cu ta ensera entre otro un cambio radical den gobernacion di nos pais, y stroba tratamento di un presupuesto cu ya caba diez luna laat caba, no ta e forma nobo pa goberna e pais aki.

E retiro di Any Lee como Presidente di Parlamento no por bai perdi den eleccion di un Presidente nobo, cu nomber nobo y cara nobo, pero e mester sirbi un proposito, tanto dentro di e propio organizacion como den Parlamento di nos pais.
Politiconan semper a wordo cataloga como hendenan cu ta sirbi nan propio interes na prome lugar y di pueblo na di dos lugar. Den e decision di Andy Lee por a sinti un otro mentalidad, uno dirigi riba sirbi su pueblo manera e mandato cu pueblo a dun'e, y sirbi como bon ehempel, ta sin duda un di e prome requisitonan.
Tur loke a sosode siman pasa cu a conduci na e retiro sorpresivo di sr Lee, tabata weganan politico cu ta demostra un falta di madurez serio serca esnan eligi pa representa pueblo tanto den gobernacion como den parlamento.
Lee tabata kier seriedad y no a haye y pueblo a ser priminti seriedad den gobernacion nobo di nos pais, pero ainda e no a bati na porta, corda pa presenta su mes. Ta di lamenta cu un persona cu si a mustra seriedad y integridad pa loke ta su obligacion, a dicidi di sacrifica su mes pa sirbi un asunto, cu awe tur e otronan a lubida caba.

E a tristo, sumamente tristo cu lidernan di nos pais no ta siña di algo asina, sigur si tuma na consideracion di tanto esnan den gobierno como propio coleganan den Parlamento.
E decision di sr Lee pa retira como Presidente, tabata demasiado grandi pa ser comprendi pa esnan cu mester a compronde esaki.

E pregunta awor lo bira cuanto Andy Lee lo sigui tolera como miembro di Parlamento, ya cu en realidad el a bira un fraccion riba su mes den fraccion di AVP y asina a bira e di cuater fraccion den Parlamento, ya cu e no por ta otro.

Homber kier saca placa di Chines pa dune su rijbewijs

SAN NICOLAS—Dialuna mainta 8.30, polisnan di San Nicolas a bay na un establecimento na Weg Seroe Preto pa un asistencia. Na e sitio, polis ta papia cu e muhe J.L. naci na China di 33 aña, kende ta bisa polis un homber a bin na e luga cu su rijbewijs, y a bisa e Chines cu e tin cu pague pa e haye. A resulta cu desconocinan a kibra den e auto di J.L. y el a haya e rijbewijs benta abou. Polis a bay busca e homber y segun describcion cu J.L. a duna, polis a topa cune. Polis a splike riba e consecuencia y a bise cu e rijbewijs ta propiedad priva di e Chines. El a compronde y a duna polis e rijbewijs. No ta conoci si e señora a bay duna keho.

+++

Homber maltrata cu bate di baseball

BRASIL—Dialuna 2.15 di merdia, un persona ta yama Central di Polis y ta bisa cu un grupo di homber a bati un persona formal na haltura di Centro Bario Brasil. Ora cu polis a yega ni e victima ni e sospechosonan tabata na e sitio. E ta bisa cu e grupo a bin cuatro auto tras di auto, un Lexus, un Nissan y un auto chikito bieuw cu stuur wiel banda drechi. E tres autonan aki a sera auto di e victima y nan a baha y golpi' e cu bate di baseball. Polis a papia cu algun testigo, kende a bisa cu e victima a bisa cu e ta bay busca su grupo pa bay regla cuenta cu e tres otronan. Por spera mas problema.

8 cellular, basta droga, cantidad di arma blanco y un cantidad di dollar confisca durante razia den KIA

ORANJESTAD – Razianan ta sigui tuma lugar den KIA. Esaki ta e unico forma cu por purba frena e cantidad di cellularnan, droga cu di un manera of otro toch ta yega den KIA. Informacion cu Bon Dia Aruba ta dispone di dje ta mustra cu recientemente den oranan tempran di mainta, un grupo grandi di cuidadornan di preso a dicidi di tene un razia general den KIA y … bingo!!!

Por a compronde cu 8 cellular a wordo haya. Un cantidad grandi di arma blanco a keda confisca. Esaki ta motibo di preocupacion ya cu esaki ta un menaza contra bida di tanto e cuidadornan di preso como e presonan mes.

Ademas a confisca basta droga y tambe a bin haya un suma considerable di dollars. Ta di aplaudi e accion aki di un banda pero di otro banda ta incomprendibel cu keto bay cellular, droga, placa ta drenta KIA. Apesar di tur e control cu tin, toch tin cierto personanan cu ta pasa e cosnan aki. Te ainda no tin claridad riba un carabijn cu a disparce. Esaki ta crea hopi tension entre e cuidadornan di preso y tambe e presonan pasobra con por bay garantiza seguridad di un y tur si un carabijn a disparce. Con por bay garantiza seguridad di un y tur si ta haya un gran cantidad di armanan blanco. E hecho cu a haya un cantidad di dollars ta indicacion cu tin placa pa paga "personanan" pa laga cosnan drenta KIA.

Un situacion no tolerable cu ta exigi un investigacion profundo pa pone un fin na e free for all aki.

AZV ta den discusion den Dialogo Social

E unico alternativa realistico a termino corto ta introduccion di contribucion propio

ORANJESTAD—E unico opcion pa e deficit financiero structural cu tin actualmente den AZV ta introduccion di contribucion propio, pero limita. AZV ta un di e puntonan cu Comision Dialogo Social (Commissie Sociaal Dialoog) CSD a stipula como uno di mas fundamental. Pa por a yega na un analisis, e comision a busca tur informacion disponibel y a saca e conclusion cu pa 2010, Gobierno ta sali di e pensamento cu ta existi un necesidad di 145 miyon florin cu mester sali di fondonan publico pa e organo ehecutivo. Mirando cu ley ta prescribi cu Pais Aruba ta responsabel pa deficit den AZV, a pone henter e deficit den presupuesto nacional pa 2010.

E 145 miyon florin cu Gobierno lo mester paga pa cubri e deficit di AZV, ta basa riba caida den entrada di prima y gastonan proyecta.

Segun CSD, Gobierno no ta mira e pago di 145 miyon for di caha publico no como e contribucion publico pa e proximo añanan y ta di opinion cu mester busca alternativa pa financia e deficit di AVZ.

PUNTONAN AZV

Tur partido a enfatisa cu AZV mester keda existi den su forma actual, particularmente como e unico seguro. Mas ainda e organo ehecutivo mester keda haci su trabou pa ehecuta e areglo, mas independiente y mas eficiente posibel. Pa logra esaki, mester tin un bon structura di gobernacion corporativo presente. E forma di maneha aki mester tin unicamente relacion cu un ehecucion eficiente, mirando cu e organo ehecutivo no tin nada di bisa ni ningun control riba e fluho di entrada, ni riba e grandura di e pakete di seguro.

Organizacionnan di dunadonan di trabou a mustra den reunionnan preparatorio na caminda pa e dialogo social, cu nan no tin problema cu introduccion di contribucion propio, como un forma pa limita consumo innecesario. Sinembargo, organizacionnan di trahado ta considera e sugerencia aki inacceptable. Nan a sugeri si pa traduci e uzo den contribucion cu aseguradonan mester paga. Pues, esun cu uza mas, lo mester paga mas na prima.

E partnernan social ta reconoce si, cu tecnicamente alternativanan a corto plazo pa contra aresta e deficitnan structural futuro den AZV ta pa medio di adapta contribucion di Pais Aurba y primanan, mirando cu tin poco posibilidad pa por baha e gastonan structuralmente.

Ningun di e dos organizacionnan, esta di dunadonan di trabou y trahadonan ta pro pa aumenta e prima. Mirando e condicion di finanzas publico, tampoco ta desea un aumento di contribucion di Pais Aruba, ni cualkier consequencia cu esaki por trece cu n'e, por ehempel aumento di belasting. E sugerencia ta pa mira pa adapta e pakete basico, y durante e reunionnan mester mester evalua si mester reduci e pakete, of adapt'e di tal forma cu seguronan priva e ora por ofrece seguro suplementario. Como tal, a bin comentarionan pa busca posibilidadnan pa adapta e structura di AZV, pa asina por ofrece mas escohencia di servicio di seguro. Di banda di organizacionnan di trahado a bisa di kier delibera riba formanan pa mehora pago di belasting riba salario (loon belasting) y primanan social, specialmente ora ta trata di e asina yama trahadonan 'on call,' y tambe e hecho cu algun compania no ta entrega placa y prima cu ta retene di trahadonan.

ANALISIS AZV

E CSD ta Sali di e punto di bista cu e principio basico di AZV lo keda intact den negociacion riba e problematica aki. Esaki den sentido cu tur hende cu ta inscribi na e registro civil di Artuba ta conta cu un seguro basico y cu e prima ta di tal forma cu e ta pagabel pa un y tur.

Na termino cortico, no ta realistico pa sali for di un cambio di structura manera hopi organizacion ta propone. Un cambio asina, mirando e condicionnan a base di cua e mester sosode, ta rekeri un estudio profundo. Ademas lo mester mira tur esaki den cuadro di un revision di belasting, mirando e complexidad pa percura cu e pakete basico ta keda pagabel pa un y tur.

Entre tanto, mester enfoca atencion pa percura cu e cuido ta tuma luga na un forma mas eficiente posibel, unda lo mester tin un bista habri pa tur posibilidad. Esaki tanto for di e banda di e dunadonan di servicio, pa medio di miho tecnica y relacionnan di cooperacion, como for di banda di legislacion cu por elima puntonan cu no ta di e tempo aki mas.

Den bista di e financiamente, mester por scohe entre mas aumento di prima, of un contribucion di Pais Aruba cu ta keda mas halto, cu por nifica den cuadro total, un aumento di belasting.

E discusion riba un contribucion propio mester ta mira tambe den un cuadro mas hancho. E deseo cu tur organizacion pa introduci un mecanismo unda esnan cu ta haci menos uzo di e servicio di cuido medico por paga menos prima, y di e forma aki stimula un miho comportacion, ta dificil pa logra a base di e sistema actual, segun CSD.

Mirando cu e hecho cu esaki ta totalmente dependiente di entrada, pa asina limita consumo di e servicio di cuido, e cambio di e base for di cua ta calcula e prima lo ta un trabou hopi dificil. Un solucion lo ta pues, un sistema di contribucion propio cu garantia, manera un contribucion maximo pa aña.

Mirando e hecho cu otro parti di Reino den Caribe, manera na Corsow y St. Maarten ta para dilanti cambionan grandi, cu tambe tin efecto riba e organizacion di cuido di salud, CSD ta sugeri pa hunto cu e paisnan aki busca solucionnan riba e tereno di cuido y servicio medico pa comunidadnan chikito.

Minister di Finanzas sr. Mike de Meza

E gastonan di gobierno ta mas grandi cu e entrada cu pais Aruba ta ricibi

A duna un bista di e situacion financiero di pais Aruba



Minister di Finanzas sr. Mike de Meza

ORANJESTAD – Ayera a tuma luga e di dos dia di e dialogo social cu a inicia entre tur partner den comunidad. Un di e aspectonan mas importante tabata e presentacion di Banco Central, APFA, SVB y naturalmente e situacion financiero di gobierno. Durante e mainta aki den Radisson Hotel, diferente organisacion hunto a duna un impresion di loke ta tumando luga.

E situacion financiero manera cu a presenta ta hopi vulnerable. Un problema cu tin, ta e hecho cu e entrada cu ta ricibi como pais, no por cubri tur e gastonan. Durante e ultimo 25 añanan e situacion aki tabata asina. A mustra cu esaki ta un problema cronico/ aña aden y aña afo; pa cubri gastonan semper mester a bay busca fiansa pa cubri gastonan coriente. Aruba no tabata fia placa pa inverti. Ora inverti den un proyecto ta haya "return on investment", esey no tabata e caso na Aruba.

Como un pais chikito cu no tin zeta, diamante of recurso natural cu por saca placa for di dje, e situacion ta dificil. Aruba mester wak e limitacionnan cu e tin como pais. Los di esey mester sinta cu otro y busca manera cu por drai e pais na un manera mas responsabel cu ta posibel. Bahando gasto, carga cierto gasto conhuntamente. Paso na cierto dia gobierno no por cubri tur e gastonan. Si mira e situacion di APFA, ta uno alarmante. Caminda cu e prima di trahado ta 7 porshento average y di gobierno a keda aumenta di 20 te cu 60 porshento. Esey ta adicionalmente 100 miyon pa aña. E 100 miyon aki ta ser kita di otro caminda. A kit'e for di husticia, seguridad, educacion, fondonan social, etc, etc. cada biaha cu gobierno mester saca mas placa pa diferente fondo, ta kit'e for di e fondonan existente.

SVb su situacion tambe ta alarmante. Si no tuma accion con ta bay carga SVB, tambe bo ta haya un SVB cu ta cay den otro. E situacion aki ta conta igual pa APFA. Pa duna ehempel, si no tuma decisionnan cu mester keda tuma den APFA, dentro di un pa dos aña, e cobertura di prima lo por aumenta facilmente yega 100 porshento.

Ta bay di 100 miyon surpasa te 200 miyon cu gobierno di Aruba no por carga. Si carg'e gobierno no por pone placa mas den educacion, den seguridad, fondonan social deporte y tur e otro facetanan cu gobierno ta responsabel p'e. Si no tuma accion pa SVb, e situacion aki tambe ta cay den otro. Imagina cu mester bay bisa tur pensionado cu no tin placa pa paga nan. Imagina cu mester bay bisa esnan cu ta cobra pensioen via di APFA cu no tin placa pa paga nan pensioen.

E situacion aki ta bira un crisis formal pa pais Aruba cu ta iresponsabel. Pa basta aña a keda pospone e tipo di decisionnan aki. tur hende pa nan rason, pero momento a yega pa conhuntamente sinta y wak kico ta e situacion. Mester wak kico ta e situacion si no tuma ningun accion y mester analisa kico ta e situacion si tuma diferente accion y si tuma na con ta scapa e fondonan aki.

Tin impasse serio den formacion di gobernacion Hulandes

Lider di VVD Mark Rutte no ta sinti nada pa forma gobierno di coalicion biña plus

ORANJESTAD - AMSTERDAM - Formacion di gobernacion na Hulanda ta den un impasse serio atrobe. Esaki despues cu lider politico Mark Rutte ta mira poco perspectiva den un coalicion di e asina yama paars plus, esta biña plus, y no kier negosha. Lider di e partido VVD ta subraya cu den e campaña politico tabatin hopi diferencia entre e partidonan aki, sigur riba tereno financiero economico, entre su partido VVD y PVDA di Job Cohen. Esey e la laga sa ayera despues di oranan largo di negoshacion. Como tal riba peticion di Rutte, e fase di conoce otro pa un coalicion biña a termina.

E posibilidad pa tin un coalicion central tampoco no ta mustra mucho bon. Esaki pasobra Cohen no ta dispuesto pa negosha un gabinete central cu VVD, PVDA y CDA. Esei e la bisa e informado Uri Rosenthal ayera. Awor ta keda na Rosenthal pa sigui cu otro pasonan segun Cohen. E informacion di Cohen no tabata un sorpresa pa Femke Halsema di Groenlinks. E ta un problema segun Halsema cu ta VVD mester soluciona.

For di siman pasa diabierna caba Cohen a duna di conoce pa tin un gabinete cu VVD, su partido y CDA. Den e grupo ey tin dos partido cu a sufri derota den e ultimo eleccion y cu segun e lo no ta dunando un realse corecto na e resultado aki. E lo tin mucho poco perspectiva segun Cohen. El a bisa si cu e relacion personal entre tur ta hopi bon. Rutte mes ta bisa esey tambe y no ta descarta cu partidonan lo por topa otro atrobe.

Halsema mescos cu Cohen no kier specula riba kico por pasa awor. El a bisa si cu e ta haya laf cu e negoshacionnan a tranca, indicando tambe mesora cu no ta debi na su partido cu cos a pega atrobe.

Groenlinks kier a papia riba tur cos, pero tin hopi topico fastioso y cu no por a sali for di nan. Ta trata mayoria topico relaciona cu e situacion economico segun Halsema.

Tambe ex minister y lider di partido D66 Alexander Pechtold a mustra desaprobacion di e situacion actual.

For di combersacionnan ultimo segun Pechtold ta parse cu no tin espacio mas pa sigui sondea un posibilidad di un gabinete di coalicion biña. No ta na D66 cu cos a pega, pero ta VVD mes no ta mira ningun perspectiva den e coalicionnan aki menciona. Y ta algo cu Pechtold ta lamenta masha hopi mes.

Ainda comerciantenan den Caya grandi ta keha di problema di choller

Mester trece lei cu por practicamente elimina problema di adicto ambulante den centro di ciudad

Manera cu a sosode na Corsow segun Andin Bikker

ORANJESTAD – Den cuadro di e problema di ambulantenan adicto, parlamentario Bikker a cana di punta pa punta den caya grandi pa papia cu esnan cu ta traha den e sector aki y e molester aparentemente keto bay tey, aunke cu a sera e shelter. E malcontento y frustracion ta grandi cu aparentemente nada por wordo haci y ta wordo haci. E sentimento segun Bikker tey.



Andin Bikker

A trata e tema cu e minister encarga unda cu a bisa cu nan ta bezig cu cierto proyectonan similar cu tin na Corsow, caminda cu por mira cu eynan e molester di adictonan ambulante ta casi minimo of casi no existente.

Ta eynan mester yega segun Bikker, pasobra na Aruba tin hopi hende hopi fada con constantemente nan lugar ta wordo kibra. Clientenan no ta para auto eynan pa miedo cu e adictonan por wak un florin riba dashboard y kibra e glas. E ta crea gastonan enorme di 400 florin pa cambia un glas di auto.

Durante recorido di Bikker, e la splica e comerciantenan cu e ta bezig cu un concepto di lei manera esun di Corsow unda cu for di april e ta na vigor, unda cu si un persona sin permiso drenta bo cas y riba bo privacidad cu intencion di robo, bo por defende bo mes estilo self defense. Esnan cu tin mal intencion den cabes, lo mester pensa dos bes prome cu nan drenta un cas of negoshi priva. Na Corsow e lei aki ta canando bon y cu na Hulanda tambe ta pensando den e direccion ey. Como tal e mester ta posible na Aruba tambe.

Presidente di sindicato di maestro SIMAR Ivo Valdez:

Scolnan na Aruba ta sclama pa tin material drechi pa por opera nan scol normalmente

Kier pa gobierno cumpli cu nan promesa di campaña

ORANJESTAD – E aña cu a pasa tabata un aña cu maestronan a traha cu poco material.

Presidente di e sindicato di maestro SIMAR, Ivo Valdez ta spera cu segun promesa di gobierno actual, cu otro aña lo tin mas material pa traha cune. E ta papia di diferente scol, unda cu hopi ta trahando tur dia con pa haya placa pa cumpra material pa traha cune.

"Mi no ta kere cu un pais manera nos na Aruba mester duna les den un situacion asina" Valdez ta bisa.

Gobierno ta bon na altura di e situacion y ta spera cu todo por todo lo wordo haci cu ta percura cu enseñansa ta prome prioridad y haci esaki tambe.

Como tal tur scol den e aña escolar nobo mester haya nan material apropia pa por duna les na un nivel miho.

Pa loke ta e scarsedad di maestro manera cu ta e situacion den hopi pais, Aruba tambe ta den e situacion, aunke tin maestro cu ta baha cu pensioen y ta wordo pidi pa bolbe pa traha debi na e scarsedad.

Tin ainda scarsedad di maestro na Aruba manera cu ta tur aña pero no cu e por bira un problema si. Valdez no por a duna e cifra ainda pero ta spera cu aki un par di siman lo por a suministra e informacion necesario.

E situacion sinembargo no ta asina precario cu e lo por impedi e muchanan di bay scol. "No, mi no ta kere cu esey lo ta e problema" Valdez ta bisa. Esaki e ta bisa pasobra maestronan tin tin gana pa traha aunke cu nan ta cu pensioen.

E resultado di scol tambe a keda trata cu e presidente di SIMAR. No por bisa sec cu ta falta di maestro of alumno cu e resultado no ta bon di scol.

Ta diferente factor ta hunga un rol y nos mester cuminsa cu drecha e enseñansa y reuni locual a cuminsa haci cu directie onderwijs pa mira con por trata cu e problema aki.

E ta un problema cu ta na Aruba, y no ta na un so sino varios problema segun Valdez. Mester reuni pa wak con pa tackle e problemanan aki. Asina e porcentahe di mucha pa slaag ta subi.

Mes momento Valdez ta mustra cu na Aruba nos muchanan ta den un asina yama 'comfort zone' unda cu nan no ta pasa tanto problema manera otro paisnan.

Algo mester wordo haci si pa subi e cantidad di muchanan cu ta termina nan estudio.

SERVICIO BON DIA Aruba

Si tin 1 miyon pa paga Schiphol Group pa maneha nos aeropuerto

Mester tin 3 pa 4 miyon florin pa acomoda nos pueblo pa biaha dor di reduci airport tax

Segun parlamentario Andin Bikker e ta un dor den pueblo

ORANJESTAD – E topico di airport tax a bin dilanti durante tratamento di e presupuesto di e minister di turismo Otmar Oduber, unda cu segun parlamentario Bikker, e contesta di Oduber segun e MSR a dicidi caba cu ta bay baha e airport tax, pero tin cu un comision cu lo bin cu un recomendacion specifico con pa baha esaki pa evita e impacto cu esaki tin riba ingreso di aeropuerto. E ta algo positivo sigur segun Bikker.

Bikker a bisa cu e lo sigui molestia te ora cu por logra e tema comun cu pueblo kier a wak pa baha e airport tax. Minister Oduber a laga sa cu lo perde 3 pa 4 miyon florin si stop di cobra e suma di airport tax cu ta cobrando aworaki. Den concepto di Bikker esaki ta bai segun volumen y den esaki nan tin cu mira e situacion.

A mustra cu si un pareha kier hiba nan dos yiunan biaha interinsular esta entre Aruba y Antiyas, e no ta bay paga mas di 120 florin na airport tax so. Como tal e famia ta dicidi di laga e yiu atras. Ora cu e airport tax baha, bo ta haya cu mas hende ta bay biaha, pagando menos placa pero ta haya mas placa door di e grupo extra cu ta bay biaha.

Pero ta puntra pakico tin miedo pa perde e suma di 3 pa 4 miyon, si no ta considera e contrato nan di financiamento di aeropuerto cu tin un interes demasiado halto. Esaki den temporada cu nan ta casi paga bo pa bo fia placa. A pidi e mandatario encarga Otmar Oduber pa suministra e contrato di financiamento di aeropuerto cu tin hende mara na un nivel di interes demasiado halto. Si por refinancia aeropuerto, e servicio di debe cu mester haci ta bai baha y por haci mas ganashi.

Si tin un miyon pa paga un management agreement pa personanan di afor, siendo cu tin hendenan yiu di tera cu a yega di maneha aeropuerto y di cual tin uno cu ta maneha un aeropuerto den otro pais pasobra e no ta wordo reconoci na Aruba, esaki kier men cu mester bin cambio segun Bikker.

Aki e ta referi na Simon Arends cu ta yiu di tera cu a maneha aeropuerto y awe ta consehero di e minister cu ta responsabel pa aeropuerto. Tambe ta papiando di Michael Nicolaas cu ta manehando aeropuerto na Bogota Colombia. Si tin 1 miyon florin pa paga un management team, mester tin 3 pa 4 miyon florin pa acomoda nos pueblo pa nos por biaha. Bikker ta mustra si, cu mientras cu e no tin nada contra e management team, e ta costa un prijs basta halto. "Mi sa cu tin yiunan di tera cu por maneha e aeropuerto. Mi no ta wak e added value pa tin e management team eynan" Bikker ta sigui bisa.


Andin Bikker

E ta mustra cu segun e, cu pa maneha un aeropuerto bo no mester ta un rocket scientist Na final di dia ta cierto proceso bo tin cu atende. No tin mucho dificil y complica cu bo mester busca e know how pa pafo.

Pa loke ta e miedo cu gobierno tin ta cu si desconta e placa di airport tax, aerolineanan lo por cuminsa aumenta nan tarifa y esey no mester sosode. Pero Bikker ta mustra di otro banda cu esei ta e resultado si di mercado liber unda cu aerolinea lo no bay haci esey pasobra e ta perde cliente y ta bira impopular. Mester vigila esaki si. Na Bonaire a baha airport tax considerabel unda cu esnan riba 60 ta gratis y bou di 2 aña. Esnan mei mei ta 15.50 for di 2001 cu esaki a keda cambia unilateralmente for di Aruba pa Antiyas. Esaki aunke cu Bonaire a mantene e reduccion di e airport tax.

E futuro di BO ARUBA ta den bo man

Participa na Conferencia "Renobacion Urbano" y contribui na eleva, renoba y desaroya "Producto Aruba"

Diasabra lo presenta nan diseñonan na publico en general



ORANJESTAD – Publico en general ta invita pa participa na e proceso pa yega na un Aruba mas dushi pa biba, traha y bishita, entre otro, via contribucionnan na e conferencia "Renobacion Urbano" tumando luga na Renaissance Convention Center for di dialuna.

E conferencia ta conta cu participacion di 19 experto internacionalmente reconoci pa nan trabao di planificacion di, entre otro, bario y tambe areanan manera Caya Grandi, kende a wordo treci hunto pa American Planning Association pa yuda cu e proceso di renoba infrastructura urbano di nos isla.

Durante henter dia dialuna presentacionnan riba varios tema a wordo teni, diamars mainta a cuminsa cu un presentacion y interaccion cu publico riba e tema di desaroyo economico y diamars merdia un serie di workshop a cuminsa cu tin como temanan mehoracion di e bario di Rancho, situacion di caya y transito na Oranjestad y desaroyo di e area di puerto na Oranjestad.

Publico en general por acudi na Renaissance Convention Center y por na cualkier momento participa na e sesionnan diaranson, diahuebs y diabierna y/of atende e presentacion di conclusionnan diasabra mainta. Participacion ta habri pa tur hende y e ta gratis.

Durante e workshopnan diaranson henter dia y diahuebs mainta e expertonan invita y participantenan lo intercambia opinion y ideanan di cual e conclusionnan lo mester bira un parti di e masterplan BO ARUBA.

Diahuebs atardi e gruponan cu a participa na e tres workshopnan lo sinta hunto pa discuti coherencia y conexcionnan entre nan areanan di trabao pa bin na conclusionnan valioso pa e desaroyo di Oranjestad.

Diabierna mainta e tres grupo lo finalisa nan diseñonan pa presenta esakinan na publico general diasabra mainta di 8'or pa 11'or.

Despues cu gran parti di Aruba a haya un palo di awacero ayera marduga

Ola tropical cu a pasa Aruba ayera tin potencial pa bira prome depresion tropical di temporada

ORANJESTAD – Gran parti di Aruba a haya un bon yobida di awacero den oranan di marduga ayera. Esaki a keda pronostica debi na un ola tropical den cercania cu a afecta gran parti di pariba di brug. Mientrastanto situacion di tempo ta mustra cu shelo lo ta hopi nubla cu chens pa algun awasero local. Temperatura maximo lo ta 30°C. ye minimo lo ta 25°C. y solo ta sali 06:12 'or y ta baha 19:03 'or.

Biento su forza lo ta suak te modera for di direccion oost, de bes en cuando for di diferente direccion; forsa 2 pa 4 (7 te 30 km/ora, 4 te 16 nudo).

Situacion general ta mustra cu un ola tropical situa riba e parti oost di area di Caribe ta sigui move den direccion west nortwest y ta anticipa cu mayoria di su actividad lo pasa nort di nos islanan. Sinembargo e sistema aki lo causa formacion di hopi nubia riba nos region for di cual por cai algun awasero riba e islanan ABC durante proximo 24 ora. No por exclui e posibilidad di strena cu lamper.



E potret aki ta ilustra e tempo basta cera cu a ser registra ayera tardi na Aruba.

Condicion di laman lo ta modera cu olanan entre 0.5 i 1.5 meter, mientras cu un ola tropical situa riba parti oost di area di Caribe ta moviendo den direccion west nortwest y condicion atmosferico ta parse di ta faborabel pa e sistema aki sigui desaroya y bira un depresion tropical den e proximo dianan aki.

Perspectiva te diahuebs mainta: Por lo general parcialmente nubla cu chens pa algo di awasero local.

Pa motibo di un generador cu a cai afo

Partinan di Wayaca, Primavera, Santa Cruz y otronan a keda sin coriente pa algun rato ayera

ORANJESTAD – Ayera tardi un biaha mas partinan di Aruba a keda sin coriente pa algun rato y a sufri otro inconveniencia. Segun informacionnan inicial cu e matutino aki a ricibi, ta indica cu e biaha aki ta trata di un generator cu lo mester a cai afo na e planta di awa WEB cu a afecta algun bario di Aruba pa algun rato.

E interupcion mes a tuma lugar den careda di 3'or y mei pero no a dura hopi largo si. Barionan afecta tabata Wayaca, Primavera, Santa Cruz, Piedra Plat y Oranjestad un parti. Den cuestion di algun rato, ya caba mayoria di e barionan afecta a haya nan coriente bek.

No ta conoci exactamente kico e motibo oficial ta cu e generador a cai afo. Elmar a indica si cu no ta di nan pero cu ta na WEB mes e problema tabata. Loke tambe e matutino aki por a compronde ta cu tabatin basta critica riba e situacion aki unda cu ultimo tempo atrobe ta parse cu constantemente coriente ta bai y cu e ta recorda hopi di temponan aya unda cu un pa dos tabatin coriente cu tabata bai.

Mester bisa si cu den varios caso, si no ta tur, a duna splicacion cu ni maske con moderno e sistema di WEB ta, lo tin momentonan unda cu fayonan por sosode y cu ta traduci den perdida di coriente. E bon ta cu mirando e avance den tecnologia, cu e rapidez cu e coriente ta bin bek tambe, mester wordo elogia.

Segun minister Otmar Oduber

Prestamo na AIB di The Aruban Resort pa cual Gobierno a para garantia a wordo paga completamente

Gobierno no a perde ni un cent y a logra habri e resort atrobe salvaguardiando cuponan di trabou

ORANJESTAD - Un di e temanan cu mas a bin dilanti durante tratamento di presupuesto di Ministerio di Turismo, Transporte y Labor tabata The Aruban Resort.

Minister Otmar Oduber a splica riba e tema aki en extenso y a mustra tambe riba e bon noticia cu e prestamo cu AIB a duna dia 16 di februari 2010 na e Fractionals Cooperative Association di e resort pa cual Gobierno a para garantia, a wordo paga completamente.

E minister a splica cu pa 1 aña largo The Aruban Resort tabatin problema pa loke ta trata su pagonan, nan no tabata paga e proveedornan mas, nan no tabata haya productonan mas y a yega un punto caminda cu e empleadonan mes tabata bin cu productonan di cas y na final promer cu a bay bancarota, otro hotelnan atraves di AHATA tabata yuda cu quimiconan pa piscina.

Ora Gabinete Mike Eman a asumi responsabilidad na november empleadonan tabata bayendo pa 2 luna y mey sin cobra un salario. Situacion a cuminsa escala y a yega un punto caminda cu empleadonan a pidi bancarota di e compania. E bancarota a bay unicamente pa e hotel, pero no pa e casino ni pa e doñonan di e real estate.

Envolvimento di Gobierno tabata cu nos companianan di utilidad cu na e momentonan ey tabatin debenan di casi 1.5 miyon florin y ora ordo a wordo duna pa oficina di abogado Croes, Wever & Tchong (representante di companianan di utilidad, pero tambe di The Aruban Resort) pidi bancarota di e compania, e oficina aki a nenga y e ora ey Gobierno a tuma e decision y a duna orden tambe na e hunta di comisario di companianan di utilidad pa cambia oficina di abogado y entama un caso asina pa por pidi bancarota.

Minister Oduber a mustra su descontento cu mester a warda un aña pa atende cu e 'boefnan' cu tabata doño di Aruban Resort cu a conduci na e debe cu a wordo laga atras y pa cual ainda tin riba 100 empleado na cas.

Di otro banda el a mustra si cu Gobierno a cumpli cu e trayectoria cu a wordo priminti den Parlamento na momento cu a busca aprobacion pa Gobierno para garantia na AIB. Aki e titular di Turismo a conta cu dialuna mainta el a ricibi un carta di AIB caminda cu nan ta confirma cu e prestamo cu tabatin cu 'The Aruban Resort & Casino at Eagle Beach Fractionals Cooperative Association has been terminated and fully repaid', es decir nan a pague completamente y dor di esaki no lo tin mester mas e garantia di Gobierno, contrario na loke opositornan a trece den prensa bisando cu Gobierno lo a perde e 1.5 miyon florin cu a para garantia pe. Es decir, Minister Otmar Oduber y Gabinete Mike Eman den su totalidad a logra habri un resort cu de lo contrario lo tabata cera cu hopi trahador na cas sin trabou y esaki sin costa Gobierno ni un cent.



Minister Otmar Oduber

Awor, si tur cos bay bon entrante 1 di juli lo habri e casino den e edificio den cual e tabata opera caba. Esey lo significa cu nan lo tuma 60 di e 78 empleado cu tabata traha eynan y den un aña di tempo nan lo haci un inversion di 21 miyon dollar den e edificio grandi di casino, ampliando esaki cu showroom, restaurant, etc. Tambe nan lo inverti un suma di entre 8 pa 9 miyon dollar den e resort mes pa por opera e resort 100% y intencion ta pa esaki ta completamente operacional promer cu high seaason cuminsa.

Minister Otmar Oduber a indica cu finalmente despues di un periodo demasiado largo di mal momentonan den tur sentido cu The Aruban Resort, finalmente por mira un luz a cuminsa briya y ta sigur cu e luz aki lo briya mas fuerte den proximo temponan.

Contrato Di Trabou (Parti 5)

Motibonan urgente pa termina un contrato di trabou di inmediato

Ley ta menciona diferente motibo pa e dunado di trabou retira un trahado di imediato of pa e trahado tuma su retiro di imediato. E motibonan cu ley ta menciona ta ehempelnan, ta posibel cu un contrato di trabou ta caba pa un motibo cu no ta wordo menciona den ley. E siguiente ta motibonan urgente pa e dunado di trabou retira e trahado.

E trahado a gaña ora di sera e contrato di trabou

E gañamento por tuma lugar door di cu e trahado ta mustra diplomanan falso of falsifica ora di solicita pa e trabou of si e trahado intencionalmente ta duna informacion falso over di e manera con su relacion di trabou prome a caba. Gañamento por tuma lugar tambe si e trahado keda sin duna informacion cu ta importante pa e dunado di trabou sa y cu e trahado mester bisa. E trahado mester bisa e dunado di trabou si e no tin e calidadnan cu ta importante pa e trabou cu ela solicita pe of si un malesa of limitacion fisico ta strobe di haci e trabou cu ela solicita pe.

E trahado seriamente no tin e capacidad pa haci e trabou

Si esaki resulta di ta asina, e trahado por wordo retira. Mester bisa cu e motibo aki no ta wordo usa hopi, pasobra ta net pesey tin e tempo di prueba. Den e tempo di prueba e dunado di trabou mester por ripara caba cu e trahado no tin e capacidad pa haci e trabou.

E trahado ta sigui malusa alcohol despues di aviso

E mester ta trata di uso excesivo di alcohol y e uso mester ta stroba e trahado den su trabou, por ehempel door cu e no por haci e trabou pasobra e ta wayaba of mas biaha e ta yega lat trabou pa motibo di alcohol. E ta depende tambe di e trabou cu e trahado mester haci. E hecho cu un trahado tin un problema cu alcohol riba su mes no ta un motibo urgente pa retira e trahado. Un retiro den un caso asina ta haci e situacion di e trahado pio. Huez ta wak tambe si e dunado di trabou a purba yuda e trahado por ehempel door di lague bay un caminda cu por yude cu su problema, si a papia cune y dune guia. Si e dunado a haci tur su posibel pa yuda e trahado y ela avisa e trahado y toch e trahado ta sigui malusa alcohol , e dunado di trabou por retire.

E trahado ta horta, gaña, mafia placa of ta comete otro actonan criminal

Si esakinan ta motibo urgente ta depende di e circumstancianan y tambe e funcion di e trahado. Si un trahado ta horta di su dunado di trabou of di su coleganan, esaki casi semper ta wordo considera un motibo urgente pa retira e trahado. Un trahado cu ta traha den departamento di accounting y cu ta cambia cifranan no tin e confianza mas di e dunado di trabou y ta duna e dunado di trabou un motibo urgente pa retire. Un trahado cu den un pleito cu su bisiña ta dal esaki un mokete kibra un par di djente, no ta perde confianza di su dunado di trabou y e comportacion aki generalmente no ta un motibo pa un retiro di imediato. Pa no bin discusion despues cu e trahado no tabata sa cu su comportacion no ta wordo tolera, e dunado di trabou mester ta hopi cla den locual e trahado mag y no mag y si un trahado no cumpli cu e reglanan, e dunado di trabou mester actua semper.

E trahado ta maltrata, ofende of menaza na un manera serio e dunado di trabou, e famianan di e dunado di trabou of su coleganan

Maltrato ta mas serio cu menaza y menaza ta mas serio cu ofensa y cada un riba nan mes por ta mas of menos serio. Maltrato casi semper ta un motibo pa un retiro. E ta depende tambe di e circumstacianan y si esun cu a wordo menaza of ofendi tambe a haci algo.

E trahado ta trece of purba trece e dunado di trabou, su famianan of e coleganan di e trahado den tentacion pa haci cosnan cu ta contra ley of contra moral.

E motibo aki no sa wordo usa y ta hopi dificil pa prueba.

E trahado intencionalmente ta causa daño na propiedad di e dunado di trabou of ta trece esaki na peliger y ta sigui haci esaki despues cu ela haña aviso.

E seriedad di e daño ta hunga un rol. Si e trahado a causa daño intentionalmente, esaki casi semper ta un motibo pa retiro.

E trahado intencionalmente ta trece su mes y otronan den peliger y ta sigui haci esaki despues di aviso

Aki tambe ta depende di con serio e peliger ta y e circumstancianan. Un trahado cu ta huma cigaria caminda tin peliger di explosion ta duna un motibo urgente pa retire di imediato.

E trahado ta conta cosnan di e cas di e dunado di trabou of di su negoshi cu e mester a tene secreto

Conta secretonan, specialmente di e negoshi di e dunado di trabou, hopi biaha ta perhudica e dunado di trabou y pesey e ta un motibo pa un retiro di imediato.

E trahado ta nenga di sigui un orden razonabel di e dunado di trabou

E dunado di trabou ta huzga si un orden ta razonabel teniendo cuenta cu e interesnan di e trahado. Un orden no ta razonabel si e ta bay contra ley, CAO of un convenio di trabou. E orden mester pas cu e trahado y e funcion di e trahado. Si e orden ta conta pa un tempo so, e interes di e dunado di trabou ta trece cu ne cu e trahado mester cumpli cu e orden. No ta tur ora e ta hustifica pa retira un trahado e prome biaha cu ela nenga di cumpli cu un orden. E dunado di trabou mester duna e trahado un aviso si pa e lague sa cu e no ta tolera e comportacion ey. Generalmente ta e trahado mester prueba cu e orden no ta razonabel. No ta pasobra cu e trahado tin obhecionnan contra e orden, esey ta haci cu e orden no ta razonabel. E ta depende di e interes di e dunado di trabou compara cu e interes di e trahado.

E trahado ta neglisha seriamente su obligacionnan di trabou

E dunado di trabou mester laga e trahado sa na un manera cla kico ta su obligacionnan y con e mester haci su trabou y e mester avisa e trahado si e trahado no ta cumpli cu su obligacionnan.

E trahado mes intencionalmente a haci cu e no por eherce su trabou mas

Por ehempel si e trahado mes ta haci cu e ta bira malo of e trahado ta comete un acto castigabel pa cual e ta cay sera.

Esakinan ta ehempelnan cu ley ta menciona. E ley ta hopi bieuw si y entretanto tempo a cambia y tin otro comportacionnan cu por ta un motibo pa retiro di imediato. Sexual harassment di un trahado pa cu un colega por ehempel por ta un motibo pa retiro di imediato. Esaki ta depende atrobe di con serio e harassment ta y of si e trahado a yega di haña aviso den pasado pa esaki.

Despues cu e sospechoso a basha abou tur cos

Abogado a hala caso penal aden den Corte Superior

ORANJESTAD – Abogado mr. Carlo a dicidi di hala e apelacion di Mario Marte Henriquez aden, ya cu el a constata cu durante e interogacion di Hof den Corte Superior, Marte Henriquez a basha abou y a admiti tur su culpabilidad. E abogado, despues cu Hof mes a remarca cu e acusado a admiti tur cos, a pidi pa dun'e chens pa papia cu e su cliente y despues el a bisa Hof cu no tin sentido pa sigui cu e caso y a hala esaki aden.

Marte Henriquez biba na Hulanda, a wordo condena dia 24 di November 2009 na 5 aña di prison pa traficacion di cocaina pa Hulanda den e periodo di Maart y April 2009. Ademas el a wordo haya culpable di ta forma parti di un organisacion criminal cu tabata dedica su mes na traficacion.

ADMITI PERO TOCH NO TA CULPABEL?

Marte Henriquez a apela e sentencia. Ta asina cu den mayoria di e acusacionnan, Marte Henriquez pa un parti a admiti su participacion. Tambe el a admiti di a traha un bulto pero cu esaki no tabata contene cocaina sino hariña. Hof a remarca cu ta basta acusacion serio tin contra Marte Henriquez. Apesar di a admiti toch Marte Henriquez a apela e sentencia.

Segun Marte Henriquez e no tabata e cabesante di e organisacion. El a bisa Hof cu di e 7 acusacionnan, 4 e no ta culpable di dje. El a bisa cu el a admiti su participacion den tres caso. Hof a remarca cu e castigo cu Marte Henriquez a haya compara cu otro casonan similar, e no ta parce un castigo pisa. E hecho cu a apela, cu ta su derecho, e chens tey cu si Hof hay'e culpable, e castigo por bira mas halto.

Marte Henriquez a bisa cu e ta conciente di esaki y el a papia cu su abogado mr. Carlo riba esaki. Abogado a pidi pa scucha Novas Amparo como testigo. E motibo pa esaki ta pa demostra cu e contenido di e bulto ta hariña y no cocaina.

Ta asina cu Novas Amparo ta sera den KIA pero e no a wordo treci Corte. Aparentemente tin un fayo den comunicacion. E momento ey a manda busca Novas Amparo.

Hof a mustra cu dia 27 Maart 2009, a detene un mula na aeropuerto. E tabata kier transporta cocaina pero a deshaci di esaki pasobra tabatin control. Ta un muher Ingrid y Marte Henriquez conoce. Segun Marte Henriquez e muher Ingrid su casa tabata envolvi den droga y door cu e muher a ofrece pa bay biba na e cas aki, el a hay'e confronta cu esaki. El a constata cu nan tabata envolvi den droga caminda nan tabata usa mulanan di Curacao pa manda Hulanda. Nan tabata keda na e cas di Ingrid pa algun dia y despues nan tabata bay Hulanda. Hof a puntra Marte Henriquez si e tabata sospecha, pakico el a keda na e cas. Segun Marte Henriquez, el a bin sospecha ora cu un persona masculino a wordo deteni cu droga.

Hof a remarca cu apesar di a constata esaki, Henriquez a keda biba eynan. Segun Henriquez e tabata dedica su mes cu bendemento di autonan cu e tabata drecha.

SCUCHA YAMADANAN

Hof a mustra cu tabatin tapmento di telefoon y tabata scucha Marte Henriquez papia cu Jose de los Santos Santana y haya cu papia di "reloj". Segun Marte Henriquez esey tabata e balansa pa pisa droga. Hof a remarca pakico ta papia cu Jose riba e asunto aki. A scucha Marte Henriquez bisa Jose cu e lo bay busca e reloj serca dje. Segun Marte Henriquez esaki tabata pa test droga cu un persona mester hiba Hulanda. E tabatin contacto cu un Colombiano kende a acerk'e pa busca hende pa manda Hulanda y nan lo reparti e ganashi.

Segun Henriquez, un tal Jose tabata esun cu tabata traha bolitanan. Hof a remarca cu for di e yamadanan ta mustra cu Henriquez hunto cu otronan tabata preparando droga pa mula hib'a Hulanda. Ingrid a wordo deteni na aeropuerto cu droga.

Hof a mustra cu den e combersacionnan tabata scucha nan ta papia di "baina" y cu esey nan lo kiermen e bolitanan di cocaina. Tambe nan papia di e "equipo" cu un tal Juan Carlos. PG. tabata kier sa kico Henriquez tabata referi cu "equipo". Henriquez a bisa cu e no sa di kico nan tabata papia.

Hof a mustra cu un tal Janga a bin Aruba pa busca droga y Ivette lo a bis'e di cu lo conoce hende cu ta transporta droga.

Den e caso aki tambe Marte Henriquez envolvi. Segun Marte Henriquez, Ivette a aserk'e pa droga pero Henriquez lo a bis'e cu e no tin droga e momento ey. Despues toch el a facilita 50 bolitas pero cu e palabracion cu e mester di esakinan pa su siguiente pa e mula cu e lo mester manda. Esaki ta 500 gram. El a bisa cu Ivette casi na yoramento a pidi'e pa e bolitanan.

Hof a remarca cu anterior Marte Henriquez a bisa cu e no tin nada di haci cu 4 caso. Un di e casonan ta esun ariba menciona. Pero e hecho cu Marte Henriquez a facilita Ivette e bolitanan, e ta envolvi tambe. Claramente el a facilita droga pa un mula hiba Hulanda.

HALA CASO ADEN

E momento ey abogado mr. Carlo a pidi Hof pa e consulta un rato cu su cliente ya cu el a nota cu su cliente ta papiando cosnan cu ta perhudica su mes.

Despues di e consulta aki, mr. Carlo a bisa Hof cu e ta hala e apelacion aden ya cu ta obvio cu e sospechoso a basha abou tur cos. E caso no a sigui y a pospone e trecemento di e preso di KIA.



A base di declaracion di sospechoso den Corte

Hues lo kier scucha supuesto guardia di Dak Riba Cabez

ORANJESTAD – E hombernan O.M.G. y J.A.O. ta para riba cu nan no ta tin nada di haci cu e acusacion cu Ministerio Publico tin contra nan.

E duo aki ta wordo acusa cu dia 24 di Maart 2010, premedita a sende un cas na candela cu e intension di tuma bida di e persona of personanan cu tabata drumi den e cas e momento ey.

Ademas Ministerio Publico ta acusa O.M.G. cu riba e anochi di 24 pa 25 di Maart 2010, hunto cu un of mas persona a horta weganan di computer y otro pertenencianan di un compania. Tambe e ta wordo acusa cu riba 15 di Januari 2010 a horta boternan di perfume di un compania.

Ta asina cu e caso a bin dilanti pro forma. Esaki pa motibo cu no tabata por a trata e caso ey riba e dia ey ya cu tabatin otro casonan grandi cu mester a wordo atendi. Fiscal a propone pa tratamento di e caso tuma lugar dia 22 di October.

SCUCHA TESTIGO

Na dado momento O.M.G. y J.A.O. a reclama e forma con nan a wordo trata. A wordo bisa cu un di nan lo a wordo maltrata. Un otro a bisa Hues con por ta posibel cu e tabata papia cu un warda na Dak riba Cabez anto e ta wordo acusa di a sende cas na candela. E sospechoso a describi na Hues con e persona lo ta y cu e conoce e persona pa Marlon. Nan no a gusta ningun tiki cu nan tin cu keda encarcela pendiente di e caso. Hues a bisa nan cu lo bay busca e tal Marlon pa scucha como testigo. Hues a duna Fiscal instruccion pa laga averigua na Dak riba Cabez si lo tin un Marlon ta traha y pa interoga e persona aki riba loke e sospechoso ta bisa. Tur esaki lo mester sosode prome cu 22 di October 2010.

Ladronnan ta bay cu tirenan di auto horta

MANGEL HALTO—Dialuna 3.10 di madruga, un persona ta yama Central di Polis y ta bisa cu na Mangel Halto na Spaans Lagon, aparentemente tin hende ta plunder un auto. Polis a bay y ta topa cu un Toyota Yaris blou V-2502 riba blokki, cu falta tur cuatro tire. Banda di e auto, polisnan a haya tapa di wiel, man di jack y tambe e boltsnan di e tirenan. Un testigo ta bisa polisnan cu el a grita e hombernan, nan a core bay direccion zuid. E ta bisa cu el a sigui tira un bista y a mira un auto Getz color preto staciona y ta sospecha cu e ta pertenece na e ladronnan. Despues el a bolbe bay controla, pero e auto no tabata eynan mas. A base di number di e Getz polisnan a busca informacion via di Central y a bin haya e adres di e auto. Polisnan a bay na un cas na Mabon y ta topa cu e auto staciona eynan. Tur dato y evidencia a wordo entrega na Recherche cu ta sigui cu e investigacion.

Parlamentario Bikker y Minister Visser ta compronde otro

Parlamentario y Minister a topa otro y atende varios asunto medico cu awor lo bay haya un revision diferente

Entre otro introduccion di un Gama Knife

ORANJESTAD – Partido Democracia Real ta contento cu e por a convence minister di Salud siman pasa pa inclui den su maneho, e centro di oncologia. Despues di intercambio den sala di parlamento, lider di e partido Andin Bikker ta bisa cu minister Visser di Salud a mira e importancia pa bin cu e centro aki pa trata malesa di cancer. Den cuadro aki a compronde cu lo bin cu un gama knife cu ta un aparato specialisa pa por trata diferente tipo di cancer na Aruba mes. Bikker ta aplaudi cu e mandatario ta habri pa e iniciativa.

Mes momento a mustra e mandatario di Salud y a coregi un situacion di cu un tratado di Mexico di Chapultepec no ta aplicabel pa Aruba pa reconoce estudionan pa Aruba, e mandatario awor ta habri pa tuma nota di e concepto di lei cu Bikker ta trahando riba dje, incluyendo tur posibel idea cu tin den comunidad manera e orden di specialista y HAVA pa por yega na un producto di lei cu ta cuadra cu tur pensamento y preocupacion di Aruba. Bikker ta contento cu esaki.

Tambe a bin Sali na cla durante tratamento di presupuesto cu e zwangerschapverlof pa haya dianan liber como mama pa haya yiu, cu esaki ta wordo paga y cu a bira cla cu tin un falta di proteccion legal den e procedura pa loke ta e ziekte verordening y ongevallen verordening cu ta cai bou di SVB. E asunto ta cu ora cu bo apela bou di e verordening aki, bo no tin un posibilidad pa bay un kortgeding den un manera barata. Pues bo tin cu bai un caso sumario normal. Un caso civil ta costa bo minimo na gasto total un 750 florin. Pa hopi hende cu ta cai bou di ziekteverordening, esaki ta un paso hopi grandi. Como tal Bikker ta trahando riba un concepto di lei pa por introduci un proteccion legal, similar na Lar cu ta costa bo solamente 25 florin pa bo por yega na Corte. Ta un cambio di articulo den un ordenanza esaki por wordo regla. Den e proximo tempo di presupuesto di husticia lo purba wak si e por wordo sosteni pa e minister encarga, pa asina amplia e proteccion legal di pueblo contra esun di SVB.



Documentonan di Censo obtenibel na oficina di Gobierno na Savaneta

ORANJESTAD - Den cuadro di optimalisa e servicio na e clientela a haci posibel cu desde dialuna 28 di juni 2010 venidero despues di merdia por busca 6 (seis) diferente producto di Registro Civil y Censo na e oficina di Gobierno (Hulpbestuurskantoor) na Savaneta. E cliente por haya e siguiente productonan:

Extracto for di registro di Censo cu number di cedula pa esnan soltero (Uittreksel uit het bevolkingsregister met ID-nummer(ongehuwd) – Afl. 5,-); Extracto for di registro di Censo cu number di cedela pa esnan casa (Uittreksel uit het bevolkingsregister met ID-nummer(gehuwd) – Afl. 5,-; Declaracion tocante conducta, tanto pa soltero como esnan casa.(Verklaring omtrent gedrag (gehuwd) – Afl. 5,-; Verklaring omtrent gedrag (ongehuwd) – Afl. 5,-; Formulario pa peticion pa sea onderstand of asistencia huridico na departamento di Asunto Social (Aanvraagformulier voor Directie Sociale Zaken – Onderstand – Afl 0,- (kosteloos); Aanvraagformulier voor Directie Sociale Zaken – Rechtskundige bijstand – Afl. 0,- (kosteloos).

Gradualmente lo amplia e servicio pa e siguiente oficinanan di Gobierno den districto segun e secuencia aki: San Nicolas, Noord, Santa Cruz y Paradera. Pues den futuro lo ta posibel pa busca cierto documentonan di Censo na oficina di Gobierno den districto y esaki sin duda lo ta un contribucion na mehora e servicio na e clientenan di Censo. E unico diferencia den e documentonan menshona compara cu esun duna door di e oficina principal ta, cu ta duna e documento na nomber di Hefe di Censo y cu e ta firma pa e empleado di e oficina di Gobierno den districto. Sinembargo e formulario tin e mesun validez cu esun saca na oficina principal. Door di haci uzo optimal di e ampliashon aki y busca e papelnan menshona na bo mesun districto, lo baha e demanda na e oficina principal di Censo.

Tambe e tempo pa warda lo baha considerablemente. E proyecto ta un esfuerso combina di empleadonan di Censo y di Departamento di Informacion y Automatisacion di Gobierno.

Directiva di OPPA kier recorda tur pensionado publico riba presentacion di APFA

ORANJESTAD - Directiva di OPPA kier a recorda tur pensionado publico ariba e presentacion di APFA tocante e situacion financiero di PVL (pensioenverordening landsdienaren). Directiva ta conta riba presencia di tur pensionado di Gobierno riba dia 29 di juni 2010, pa 9'or di mainta na Renaissance Convention Center.

Entrante dia 28 di juni ta inicia cu e trabounan

Horacio Oduber lo renova y expande unidad di cuido intensivo y medium care

Proyecto di 2 miyon florin lo genera 12 camber full ekipa

ORANJESTAD - Hospital Dr. Horacio E. Oduber dia 28 di juni ta start cu trabounan extensivo di renovacion y expansion di e compleho di su unidadnan di cuido intensivo y medium care. Ta trata aki di un inversion di mas cu 2 miyon florin, cu lo ta financia for di presupuesto di Hospital mes. Unabes e trabounan di renobacion y expansion ta cla, pueblo di Aruba por conta cu un compleho di cuido intensivo consistiendo di 12 camber full ekipa.

Actualmente Hospital ta dispone di 5 camber di cuido intensivo y 5 camber di 'medium care". Cu e trabounan di renobacion y expansion, lo construi 2 camber mas acerca, aumentando e capacidad na 12 camber cu tur aparatura necesario pa duna cuido intensivo na pacientnan cu tin mester di esaki. E proyecto aki ta encera cu lo uni e unidad di medium care y esun di cuido intensivo bou di un dak, di manera cu por haci uso mas eficiente di personal di enfermeria y medico den e seccion importante aki.



Ampliacion di e departamento di cuido intensivo lo tuma lugar den e espacio unda antes e departamento di dialisis di riñon tabata ubica. Riba e dak na altura di entrada di departamento di emergencia lo construi un espacio unda cu lo ubica e unidad di dialisis di riñon pa pacientnan interna den Hospital.

Ta di compronde cu e trabounan aki lo tin influencia riba e vaiven diario den y na Hospital. Entre otro, limitacion di e cantidad di espacionan pa staciona auto dilanti di departamento di emergencia y tambe molester di zonido. Hospital lo haci su maximo esfuerzo pa tene esaki na un limite.

Lainda Kemp-Westerhof: durante tratamento di presupuesto di Minister Otmar Oduber

"Ta inhusto cu esnan cu ta traha 40, 45 y 48 ora pa siman ta gana e mesun salario minimo!"

Fraccion di AVP a entrega un mocion pa cambia esaki

ORANJESTAD - Durante e reunion publico di e presupuesto di Turismo, Transporte y Labor Parlamentario sra. drs. Lainda Kemp-Westerhof a comenta y haci pregunta na Minister di Labor encuanto e siguiente problematica.
Den sector laboral tin un grupo cu ta traha 40 ora pa siman cual ta 173.33 ora pa luna cu ta resulta den un sueldo minimo pa ora di 8,90 florin. Y otronan ta traha 45 ora pa siman cual ta 195 ora pa luna cu ta resulta den un sueldo minimo pa ora di 8,09 florin y otronan cu ta traha 48 ora pa siman cual ta 208 ora pa luna cu ta resulta den un sueldo minimo pa ora 7,42 florin. Esaki segun e parlamentario Lainda Kemp Westerhof ta totalmente inhusto y inaceptabel. Pues un persona cu ta traha 40 ora pa siman, otro cu ta traha 45 ora o 48 ora pa siman tin derecho riba e mesun sueldo minimo pa luna mientras cu tin un diferencia grandi den oranan pa luna. Esaki ta un diferencia di casi 20 % pa ora. Parlamentario Lainda Kemp-Westerhof a puntra Minister Otmar Oduber durante e reunion di presupuesto con minister por hustifica esaki? Y kiko minister lo bay hasi pa cu esaki? Minister a contesta cu enberdad e hendenan cu ta traha 40 ora pa siman ta gana mas cu e hendenan cu ta traha 45 0 48 ora pa siman cual fraccion di AVP y Minister Oduber ta di opinion cu ta inhusto.

Parlamentario Lainda Kemp-Westerhof a entrega un mocion den nomber di fraccion AVP caminda cu ta urgi gobierno pa dentro di 6 luna propone un cambio di e ley di sueldo minimo pa asina mara e sueldo minimo na un cierto cantidad di ora pa siman (preferiblemente 40 ora) pa asina elimina e inhusticia menciona. Tambe ta sugeri pa den e proposicion di cambio di e ley di sueldo minimo tuma como ehempel e ley di sueldo minimo na Hulanda cual tin tambe otro puntonan cu por ta interesante pa Aruba manera por ehempel un evaluacion di e sueldo minimo dos biaha pa aña. Y finalmente pa urgi Gobierno pa introduci esaki den un forma responsabel consultando den su implementacion cu e organo di consulta riba asuntonan socio economico, SER.



Lainda Kemp-Westerhof

Awe Santo Sacrificio di Misa specialmente pa nos hubentud

ORANJESTAD - Fundacion Venerable Jose Gregorio Hernandez Tanki Leendert 128 ta invita nos pueblo di Aruba, tur devoto y contribuidornan pa asisiti na Santo sacrificio di Misa. Nan ta pidi Tata todopoderoso pa drama su bendicion ariba nos pueblo specialmente nos hubentud. Esaki ta tuma lugar awe 23 di juni 2010 pa 7'or di anochi na sitio di oracion. Corda trece e misal di pueblo. Tambe nos ta recorda cu dia 28 di juni 2010. Nos tin oracion na San Judas Tadeo.

No por cu husto ta paga pa pecador

Andin Bikker ta protesta cu awor mester permiso pa por cende sushi na candela den bo propio cura

Esaki relaciona cu celebracion di dia di San Juan

ORANJESTAD – Tin indicacion segun parlamentario Andin Bikker cu nos ta perdiendo otro tradicion local. Uno cu ta toca nos tur aña riba dia di San Juan ora cu hende ta gusta cende cos na candela. Aworaki aparentemente lo mester pidi permiso pa cende algo na candela siendo cu e por ta den bo propio cura di cas. Algo cu Bikker a tuma nota di dje durante un conferencia recien.

Di parti di gobierno y cierto instancia a participa cu mester di permiso pa asina no sigui cu e tradicion di cende sushi na candela. Bikker ta lamenta esaki pasobra ta trata di tradicion di decadanan unda cu tin hendenan cu den forma controla ta cende candela den nan cura. No por bin bisa pueblo pa awor mester di permiso pa por cende sushi na candela den propio cura.

Esey si no ta duna tur hende e derecho di haci mal uso di e tradicion aki, actuando estilo piromano y cende mondinan completo na candela explicitamente pa causa daño. Eseynan ta esnan cu claro ningun hende por duna aprobacion na nan y mester atende cu nan. Pero segun Bikker, husto no por paga pa pecador. Como tal esnan cu den bon intencion riba dia di San Juan cu kier cende candela chikito den nan cura, mester por sigui cu esaki.

E hecho ta cu no por ta asina cu den un dia pa otro por bin cu un prohibicion manera cu a keda presenta. Esey mester wordo studia miho y mester a cuminsa cu un campaña di conscientisacion di hopi aña, y no un siman prome. Bikker ta pensa cu no mester bay pasa pa un sistema di permiso. Hendenan cu semper a cende sushi den cura, nunca a pidi permiso y awor no por bay cuminsa asina pa por celebra dia di San Juan. Algo cu ta desproporcional y contra deseo di nos pueblo.

Si tin hende cu tin molester di huma, ta consideracionnan cu no ta bin aworaki. Lo tin cu haci areglo interno y combersa cu e bisiña y compronde otro entre nan dos. Pero no bin cu un permiso di cende candela. E ta comparabel cu dia cu a prohibi pa pisca cu harpoen, siendo cu esaki tabata tradicion. No por ta asina cu mester para tur nos tradicionnan pa por tin un permiso pa por sigui cu un tradicion.

Alaba y adora Hesucristo bibo awe

ORANJESTAD - Comunidad Misioneronan di Hesus Aruba ta extende un caluroso invitacion na e pueblo di Aruba pa bini cu un curason habri pa alaba y adora Hesucristo bibo, riba diarason awor 23 di Juni 2010, entre 7:30-9:30 di anochi na Jacintha Kleuterschool, Patia Straat 19-Dakota.

"Pasobra meskos ku e shelu nobo y tera nobo cu Mi ta bai krea ta bou di Mi proteccion y ta keda para firme". Isaias 66:22

Durante tratamento di su presupuesto

Minister Otmar Oduber den un forma arogante a contesta preguntanan

Segun parlamentario drs. Mervin Wyatt-Ras (MEP)



Miembronan di fraccion di MEP den Parlamento.

ORANJESTAD - Ayera durante un reunion di pa encarga cu Turismo di Parlamento cu Minister Otmar Oduber y su conseheronan, parlamentario Mervin Wyatt Ras por a comproba continuacion di maneho di e minister saliente di turismo.
Den e reunion aki pidi dor di e comision di Parlamento tabata por cierto notable ausencia di e presidente di e comision di Turismo mes, drs. Paul Croes. Segun Mervin Wyatt-Ras esaki lo por tin di haber cu e "trauma" den partido AVP rond di reparticion di ministerionan, unda cu partido AVP a desprecia drs. Croes su profesionalidad y nenge un "ministerschap".
Durante e exposicion di minister Otmar Oduber su maneho por a nota cu pa loke ta trata mayoria punto e minister basicamente ta continuando cu maneho di Gabinete Oduber. Esaki apesar cu e mes lo no admiti dicho continuacion di maneho. Pa cuminsa minister Oduber a nombra personanan clave di e minister anterior den su "Management Team". Ta e personanan aki mes tabata encarga cu ehecucion di maneho di turismo di nos pais den gobernacion anterior y awor ta e conseheronan principal di e minister aki. Pues ta obvio cu nan lo sigui cu e maneho ya caba conoci y dileña. Un maneho cu sigur tabata exitoso pa pais Aruba.
Pasobra apesar di e recession mundial, durante gobiernacion pasa Aruba a logra mantene un cantidad stabil di turistanan.
Un ehempel concreto di continuacion di maneho di gobierno anterior ta privatisacion di ATA. Tambe lo sigui cu e linear park loke tambe tabata ta un di e metanan di e minister anterior di Turismo. KLM lo bolbe bek Aruba y lo bolbe deal cu Caribbean Cruiselines.
Sinembargo loke ta remarkable ta cu aunke segun minister Oduber e ta haciendo mihor trabou por constata cu den high season ultimo hotelnan ta mandando empleadonan cas pa dianan extra off. Segun Mervin Wyatt-Ras ora cu e comision sinta cu e diferente entidadnan lo por haya mas informacion als respecto.
Regardando Aruban Resort e trahadornan te ainda no a ricibi nan pago, mientras cu nan a ser priminti esaki. Minister mes a indica cu nan a haya nan Cesantia. Segun Wyatt-Ras esaki nan tin derecho ariba dje. Esaki no ta depende di bondad di minister sino ta un deber pa paga e trahador. Wyatt-Ras y su coleganan lo keda en espera di contesta ariba e preguntanan haci.
Finalizando Mervin Wyatt-Ras ta remarca cu e mesun minister cu a bisa cu e minister anterior no a funciona manera debe ser sino tabata parti flyers awor ta cosecha di e frutonan di e mesun supuesto partido di flyers. Siguiendo e maneho di e minister anterior, minister Oduber awor lo tin suficiente tempo pa e si parti flyers. Importante reto ta pa e trese e mesun cantidad of mas turista Aruba.

Entrante 1 di juli 2010 landslaboratorium Dakota ta cera

ORANJESTAD - Landslaboratorium Aruba ta informa cu entrante 1 di juli 2010 su prikpost na Dakota, Avenida Don Milo J. Croes 106,(AHMO Building) lo cera su portanan. Pa mehora su servicio na su clientela Landslaboratorium Aruba lo pone extra personal na e prikpost di Oranjestad pa atende e fluho di cliente/ patient mas liher durante oranan di mainta. E prikpost di Oranjestad ta habri for di 6 or y mey di mainta di dialuna pa diabierna.
Ademas Landslaboratorium Aruba ta brinda su servicio na pueblo di Aruba na e siguiente centronan di prik: Piedra Plat (cerca di Bright Bakery), habri for di 6 or y mey di mainta; dr.Horacio Oduber Hospital, habri for di 7 or di mainta; Centro Medico San Nicolas, habri for di 6 or y mey di mainta. Pa personanan cu tin dificultad pa mobilisa, Landslaboratorium Aruba tin su servicio di tuma sanger na cas. Pa haci un cita por yama na telefon 588-5387 pa pabou di brug y 524-8812 pa pariba di brug.

Durante bishita na Merca

Minister Michelle Winklaar ta orguyoso di por a comparti cu hendenan muher cu influencia dedica na desaroyo positivo

Gobierno di Aruba ta sigui traha riba un mihor relacion cu partnernan strategico



ORANJESTAD - Embahador di Reino Hulandes staciona na Washington DC na Merca a organisa un almuerso na honor di Minister Michelle Winklaar di Aruba, relaciona cu su reciente bishita na Merca. Durante e almuerso aki, e representante diplomatico di Reino Hulandes na Merca a invita algun hende muher di masha influencia pa topa cu e mandatario.

E evento a tuma lugar na residencia di embahador Renée Jones-Bos, e prome embahador Hulandes femenino pa encabesa embahada di Hulanda na Merca, desde aña 2008 caba. E embahador a scohe e invitadonan na e almuerso a base di nan contribucion na desaroyo di hende muher na Merca of internacionalmente.

Entre e invitadonan na e almuerso tabata embahador Sally Shelton-Colby, actual director general di e "La Pietra Coalition". Esaki ta un iniciativa di e "Vital Voices Global Partnership". Sally Shelton-Colby tabata embahador di Merca den varios pais rond mundo durante 20 aña largo. E tabata Vice-Presidente di "Bankers Trust Company" y tabata den Hunta di Directiva di Valero Energy Corporation. Un otro invitada tabata Elizabeth Watson, kende ta un "Heritage Development Consultant" y a traha den cantidad di areanan cu ta combina conservacion di rescursonan, desaroyo di turismo y iniciativanan educacional pa comunidad.

Durante e evento Minister Michelle Hooyboer-Winklaar a topa tambe cu Irene Natividad, president di e "Global Summit of Women", un evento annual internacional na unda cu lidernan femenino rond mundo ta topa pa promove participacion di hende muher den directivanan di companianan grandi mundialmente. Tambe Irene Natividad ta maneha su mesun "Public Affair Firm" conoci como "Globe Women". E ta un panelista masha conoci den entrevista na canalnan di television manera PBS, CNN, Crossfire, Good Morning America, mientras cu e ta scirbi tambe den USA Today, Los Angeles Times y Washington Post.

E mandatario local a sinta na mesa tambe cu Ingrid Morroy, "Commissioner of Revenue for Arlington, Virginia" kende a wordo eligi na November 2003 y cu prome cu esey e tabata den e funcion di "Deputy Treasurer for Arlington". Un otro invitada na e evento tabata Linda Dunphy, "Executive Director Doorways for women and families" un organisacion sin fin di luho cu ta traha pa combati e fenomeno di famianan sin dak riba nan cabes y violencia domestic, dor di ofrece cas, shelter y conseho con pa cambia nan bida.

Segun Minister Michelle Hooyboer-Winklaar, tabata un honor tambe pa por a topa cu Maureen Bunyan, kende ta presentadora di noticia na e canal ABC na Merca. Ela a nace na Aruba y a bay biba na Merca tempo cu e tabatin 11 aña di edad. E ta un di e caranan den prensa mas conoci awendia na Washington. Durante su añanan di trabou el a yega di gana varios premio y hasta ta inclui den e "Hall of Fame" den e seccion di "Washington Chapter of the Society of Professional Journalists". Tambe Maureen Bunyan a gana e premio di "Silver Circle of the National Academy of Television Arts and Sciences" y ta miembro di e "Broadcast Pioneers Club of Washington". Comosifuera poco, Maureen Bunyan a ricibi no menos cu 7 galardon di Emmy Awards. E grupo di hende muhernan di influencia na Merca a inclui tambe Dr. Vivian Pinn, "Associate Director for Research on Women's Health" na e instituto nacional di salud. E tabata e unico hende muher Afro-Mericano pa gradua na University of Virginia School of Medicine y cu a fungi como Presidente di e departamento academico "pathology" na Merca.

Minister Michelle Hooyboer-Winklaar a sigura cu tabata un orguyo grandi pa tabata den compania di hende muhernan cu tanto influencia cu ta dedica na desaroyo positivo di hende muhernan rond mundo. Algo cu nan tur tin den comun, ta cu tur tabata pioneronan den nan profesion, pues mayoria tabata e prome of e unico hende muher den nan profesion. Durante e almuerso a haña un bon chens pa intercambia di ideanan y con tur a yega na e posicion cu nan tin awendia. E minister encarga cu asuntonan economico, asuntonan social y di cultura di nos pais a sa di sera amistadnan nobo, forma relacionnan importante cu hende muhernan cu por ta di inspiracion pa hopi rond mundo.

Minister Michelle Winklaar a sera conoci tambe cu casa di e embahador di Hulanda na Merca, esta Dr. Richard Jones. E minister tabatin palabranan di gradicimiento pa e forma profesional y cariñoso den cual e representante diplomatico di Hulanda staciona na Merca a trata e gobernante di Aruba, demostrando asina un cambio drastico den e relacion den Reino Hulandes.











BON DIA Aruba

IPA ta gana premio pa excelencia den investigacion den Caribe

Obra presenta pa hoben linguista y investigado, drs. Merlynne Williams a gana "Acurilean Star 2010"







ORANJESTAD – Recientemente Instituto Pedagogico Arubano (IPA) y su Centro di Investigacion y Desaroyo di Enseñansa (CIDE) a participa na e conferencia anual di ACURIL cu a tuma luga na Republica Dominicana. Un delegacion di 12 participante di Aruba di diferente biblioteca y institucion di investigacion local a biaha pa Republica Dominicana pa comparti conocemento y saca cara di Aruba na e conferencia prestigioso aki den Caribe.

Den e conferencia aki, e hoben linguista y investigado, drs. Merlynne Williams, a presenta un obra academico skirbi den cooperacion cu dos colega di e Centro di Investigacion y Desaroyo di Enseñansa (CIDE) di IPA, esta drs. Régine Croes y drs. Gregory Richardson. E articulo "Towards an evidence based Caribbean community of knowledge: how the Aruban multilingual model may provide a solution" ta trata multilingualismo den comunidad y enseñansa y e importancia di documentacion y publicacion di conocemento tocante region Caribense den diferente idioma. E topico a hala hopi atencion na e conferencia di ACURIL durante e presentacion plenario di drs. Williams y como muestra di e calidad di e trabou aki el a gana e "ACURILEAN STAR 2010" pa excelencia den investigacion.

Na Westin Aruba Art Gallery

Artista Vanessa Paulina su exposicion "E lenguaje di wowo" lo keda habri diasabra awor

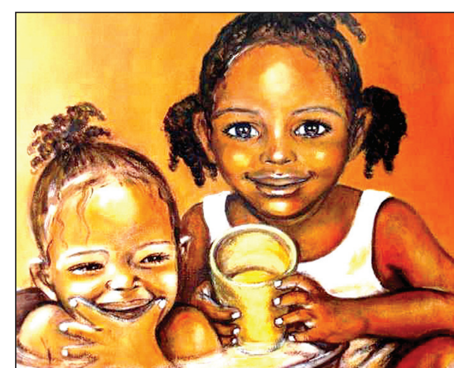
ORANJESTAD - Vanessa Paulina ta captura den su obranan visual, caranan di su cultura. Paisahenan biba den un momento of otro; un cultura Caribense cu el a lanta den dje Y cu semper a conmove. Proximamente e lo expone su obranan na Westin Aruba Art Gallery.

E artista Vanessa Paulina su exposicion ta: "E lenguaje di wowo", lo keda habri oficialmebte diasabra awor pa 8'or anochi. Un obra for di man di e artista cu pa medio di su wowonan a sa di visualisa y translada su pensamentonan ariba canvas. E wowo cu ta mira loke e ta desea di mira; e wowo cu ta capta y crea su mesun storia. Figuranan cu a haya bida y a sa di crea esaki na nan propio antoho, pasobra 'abo', e espectante ta dicidi, abo ta mira loke abo ta desea di mira, abo ta crea bo propio version; un sentimento cu aire di melancholia kizas por a apodera dibo? Bo a wak.

E ARTISTA

Artista Vanessa Paulina ta considera su mes universal cu raisnan Caribense. El a lanta na e islanan Aruba, Bonaire y Corsow, y despues a studia moda y ilustracion na Hulanda, e tera cu a colonisa e islanan menciona. Vanessa Paulina a studia na e ciudadnan Rotterdam, Eindhoven y Leiden. El a traha como diseñadora di moda, ilustradora, pintora, juffrouw di skol y tambe como stylista y make-up artist, pero ultimamente ta dedicando mas tempo na su pinturanan.

Vanessa Paulina ta conosi pa su 'Childhood' y su 'Shizophrenia' series y ta considera e dos serienan aki como obranan terapeutico. Den su 'Childhood series' e ta expresa vulnaribilidad, innocencia, alegria y melancolia. Den su 'Shizophrenia series' e ta expresa lucha, recuperacion y acceptacion. Shizophrenia ta cura heridanan scondi pa medio di cose y conecta pasado,



presente y futuro. Pa mas informacion por bishita su website http://www.vanessapaulina.com of mail e na artist@vanessapaulina.com



LOCAL

10 cos cu bo por haci mientras bo casa ta pega na television cu Copa Mundial



B/2

SERA CONOCI CU MISS TEEN ARUBA INTERNATIONAL 2010 SU CELEBRITY JUDGES!

Nohely Coromoto Arteaga lo ta na Aruba pa Miss Teen Aruba International



B/23

LOCAL

Dia di Tata na Tierra del Sol a ofrece cuminda delicioso y sorpresanan

B/3

SHWBIZ KLIP

Angelina Jolie a bishita refugiadonan na Ecuador

B/21

E Top 10 Hungadornan Mas Dushi di Mundial Surafrica 2010



B/14

Tatanan di The Westin a celebra nan dia

B/24

10 cos cu bo por haci mientras bo casa ta pega na television cu Copa Mundial

Bo guy no sa di mundo mes mientras cu e ta wak su partidonan di futbol e dianan aki?

Aki tin 10 manera di pasa bo tempo sin cu bo ta haya su falta…

ORANJESTAD – Bo ta un hende muher cu a tende di e emocion, bo a wak e comercialnan, te hasta bo a sinta un rato wak un wega cune, pero simplemente keintura di futbol no ta den bo. Bo casa of pareha di otro banda, no por kita for di dilanti di television den e dianan aki. Si e no ta wak un partido, e ta wak e analisis of e preshow of e ta combersa cu su amigonan riba BB di tur e pase y weganan haci. Aki Bon Dia Muher ta conta bo con pa sobrevivi te dia di e final, dia 11 di Juli proximo.







Tip #1: Bay gym. Bo casa ta sinta ta wak hombernan ta soda y ta bringa pa un bala henter dia, ki mihor manera pa hala su atencion cu yegando cas bek di gym cu e mezcla perfecto di soda, cayente y tonifica?

Tip #2: Acumula bo bukinan faborito. Pasa un atardi den parke perdi den un buki (... of dos!).

Tip #3: Saca e bukinan di cushina for di cashi. Bira creativo y busca recetanan cu ta pas cu e wega andando of cu su ekipo faborito; bo ta gana punto dobel.

Tip #4: Laba bo auto. E lo duna bo un excusa pa sali for di cas y leu for di e zonido di bo casa gritando 'Foul!!!' na e television.
Fuera di esey, un tiki solo lo haci bo bon. Y bo auto lo gradici bo tambe.

Tip #5: Shop. Si tin un mihor oportunidad pa busca algun cos extra den tienda, ta awor. Ki mas bo tin pa haci? Por ta te hasta e no lo ripara mes cu bo a bay cu su cartera, hihihi!

Tip #6: Tuma dominio di e camber of garashi y haci di dje bo oficina y espacio personal. Pa ora cu Copa Mundial caba, e no lo por bisa ni haci nada mas.

Tip #7: Inscribi pa curso di loke bo ta gusta. Pa ora cu Copa Mundial pasa, bo por ta un experto den salsa, obra di glas, papia Frances of haci kitesurfing; ta abo mester sa…

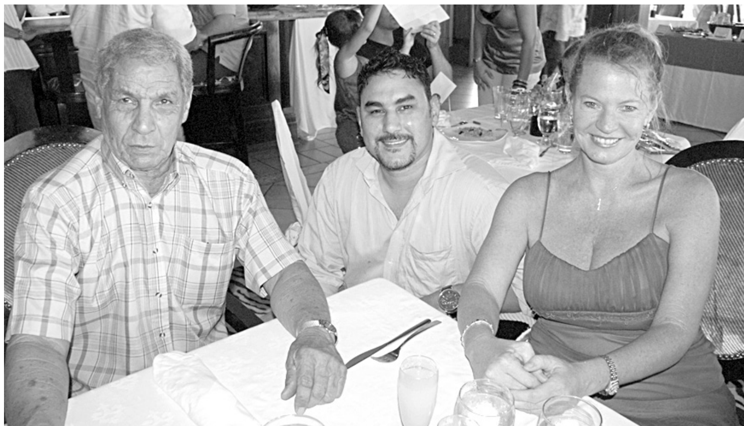
Tip #8: Renoba bo playlist riba MP3. Finalmente, bo por busca tur e cancionnan cu bo kier sin cu bo casa ta riba bo schouder puntrando "Den serio bo ta bay scucha Lady Gaga?"

Tip #9: Planea bo Vakantie. Kico por ta mas den liña cu Copa Mundial cu planea un biahe pa un pais cu semper bo tabata kier a bishita? Djis corda invita bo pareha tambe.

Tip #10: Cuminza programa bo programanan despues di Copa Mundial. Programa den bo DVR, bo shownan faborito. Corda cu despues lo ta bo beurt pa tuma control di e remote control…

Dia di Tata na Tierra del Sol a ofrece cuminda delicioso y sorpresanan









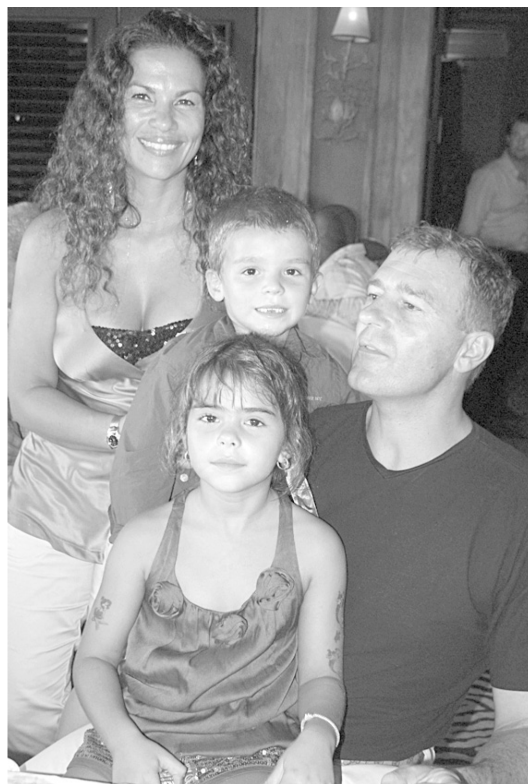
WEST PUNT – Tatanan di tur edad a celebra nan dia special rondona pa miembronan di famia na Ventanas del Mar Restaurant, Tierra del Sol Resort, Country Club & Spa, cu saladanan, sigui pa un variedad di plato special di pisca y carni, complimenta pa pasabocanan exkisito.

E festividadnan a inclui e uso gratis di e facilidadnan pa practica golf, incluyendo huur gratis di e clubnan. Un skina di mucha special supervisa cu actividadnan planea a permiti e adultonan pa disfruta completamente di e atardi placentero. Algun tata cu suerte a bira e ganadornan di certificadonan di regalo pa servicionan na Body & Soul Spa, cenanan y golf, saca pa e empladonan amabel, entre sesionnan di musica en bibo cu cantante Angelo Kolman.













Reunion general di ASTA a confirma y amplia metanan pa 2010

ORANJESTAD – Diasabra 19 di Juni ultimo Asociacion di Supermercadonan y Tiendanan di Aruba a tene nan di dos encuentro cu su miembronan. Hopi reto nan tin nan dilanti, manera e comunicado ta indica.







Conforme nan reglanan di fundacion, e directiva a duna splicacion na su miembronan di e siguiente puntonan di agenda: 1. clarificacion di e metanan y posibel crecimento di e plataforma di ASTA pa sirbi e clientenan consumidor, 2. Reportahe di logro y strategia di e ultimo seis luna; 3. Reportahe financiero, 4. Supermercado y mini market a scoge pa cuater meta principal, loke ASTA tin cu logra pa 2010:

Sigui traha cu e mayorista y distribuidornan pa logra un mihor prijs pa miembronan di ASTA y nan clientenan. Gran mayoria di supermercado y mini market kier bay bek na e horario di Dialuna pa Diasabra di 8'or di mainta pa 8'or di anochi y diadomingo di 9'or di mainta pa 1'or di merdia, ma tambe cu apoyo di Gobierno pa motibonan di vigilancia y e fecha cerca cu nos miembronan lo scoge. Gastonan di importacion: con nos por traha hunto cu instancianan pa baha e gastonan total locual ta resulta den prijs halto pa e consumidor. Green Thinking: E mihor solucion pa usa, baha of elimina e saconan di plastic. Na Augustus tur miembro lo haya nan sticker di miembrecia pa buta bon visible na entrada di nan negoshi mustrando asina nan bon boluntad pa sigui cu ASTA su metanan: mihor prijs, calidad y servicio den interes general di e comunidad Arubano.

Diabierna awor

Interes ta creciendo pa goza di " The Big Caribbean FEST 2010!"

Organiza pa YMCA



ORANJESTAD - E team di YMCA ta den pleno trabounan di preparacion pa e Celebrity Fundraising Telethon "The Big Caribbean Fest" cu lo tuma lugar diabierna dia 25 di Juni proximo na unda cu YMCA San Nicolas lo bira e centro Caribense pa un anochi cuminsando for di 6'or di atardi te cu 10'or di anochi.

Bert de Vries, Presidente di e comision encarga cu e "Big Caribbean Fest 2010" a tene un conferencia di Prensa conhuntamente cu parti di e YMCA team na unda ela splica kico ta e intencion pa 2010. E tema e aña aki ta un "Big Caribbean FEST" y lo tuma lugar na YMCA San Nicolas y e idea pa crea un ambiente unico Caribense cu ta inclui presentacionnan di bandanan cu lo toca estilo "Caribbean" na unda e publico en general por acudi personalmente pa nan disfruta di e evento y alabes por duna nan contribucion personalmente e dia ey na YMCA. E ambiente Caribense aki lo ensera musica, cuminda, decoracion y tur aspectonan cu ta hacie uno exitoso.

A aserca varios bandanan local y ya tin confirmacion di Oreo y NBO. Pendiente tin e banda Honeypot, Dushi band y tambe lo tin musica di Datapanik. Ademas di e musica lo tin standnan di cumindanan diferente di e region di Caribe, manera Johnny Cake, Salt Fish, Ackee, jerk chicken, funchi, stoba, otro piscanan y platonan delicioso di Caribe cu aros y bonchi. Varios restaurantenan lo tin nan stand na unda nan lo ofrece nan platonan tipico Caribense. Naturalmente lo tin presencia di nos personahenan na Aruba "celebrities" pa bin duna un man y ademas haci nan contribucion na YMCA. E personahenan lo ta riba stage parti di pafor na unda e bandanan ta toca pero tambe paden na unda cu nan lo ta yamando nan conocirnan pa haci nan donacion.

Manera ta conoci, e YMCA Celebrity Telethon a tuma lugar aña pasa pa prome bes na YMCA Dakota y tabata uno hopi exitoso na una cu a recauda fondonan cu a bai inverti den diferente proyectonan beneficioso pa e comunidad cu ta haci uso di e facilidadnan.

E biaha aki e Fundraising Telethon aki lo tuma lugar diabierna dia 25 di Juni 2010 na YMCA San Nicolas y e organisadornan ta pidi tur esnan cu tin nos hubentud y nos comunidad en general nap echo pa bin yuda duna un man y haci e evento uno mas grandi cu nunca, na unda cu nos por kibra record na e centro di YMCA na San Nicolas.



AMAZONIA CHURRASCARIA A TRATA TATANAN COMO REYNAN



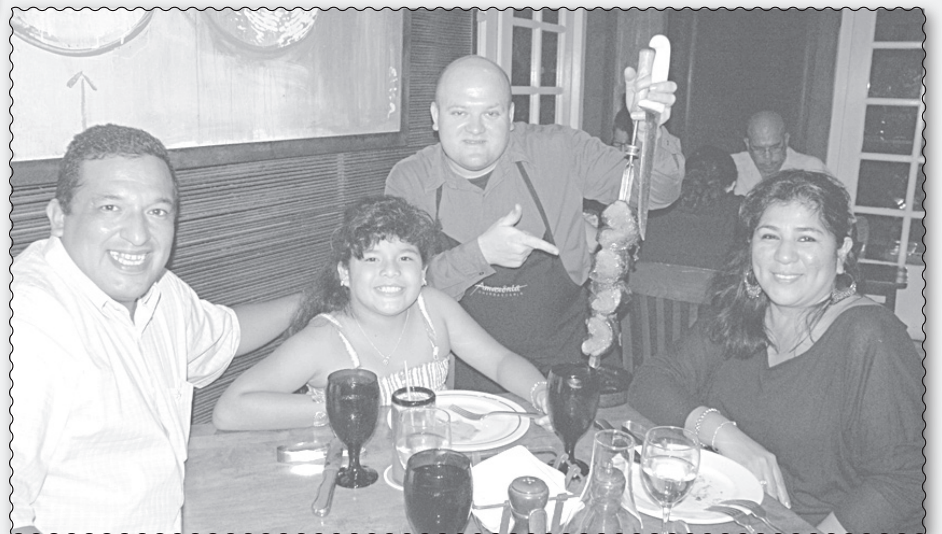
PALM BEACH -- E tatanan cu mas suerte riba e isla a celebra Dia di Tata cu nan famianan na Amazonia Churrascaria, unda e waiternan y gauchonan a percura pa nan tur disfruta di nan dia a lo maximo. E steakhouse Brasilero a sirbi centenares di famia riba diadomingo, y Gerente General Hubert Solagnier tabata presenta pa personalmente supervisa e experiencia, sosteni pa su asistente Carolina Raven, durante diezdos ora di servicio non-stop.

Tur tata a ricibi un regalo, den forma di un pechi di baseball, den colornan di e ultimo moda, como recuerdonan di e evento memorabel.













RBTT Bank a adopta a gai dje galiña di webo di oro di Centro di Bario Tanki Leendert

ORANJESTAD – Pa basta tempo Centro di Bario Tanki Lender tabata busca un instancia pa yude tene e Fiesta di San Juan bibo den bario di Tanki Leendert, y cu grito di gai directiva di CB Tanki Lender ta anuncia cu RBBT bank a adopta e gai di e galiña di webo di oro di Centro di Bario.

E 24 di juni aki, e celebracion di e fiesta di Dera Gai - San Juan, lo ta mas grandi cu nunca na Centro di Bario Tanki Lender cu cooperacion di main sponsor RBBT Bank – Centro di Bario Tanki Lender y nos compania nacional di Telecomunicacion SETAR N.V.
E fiesta di San Juan ta un di nos rikezanan cultural cu directiva di Centro di Bario Tanki Lender semper a mantene y organiza ultimo 21 aña, pa asina sigui engrandece, promove y inculca e Fiesta den nos muchanan y esnan cu a integra nan mes den nos comunidad. Semper C.B. Tanki Lender a organiza e actividad cultural aki den su forma tradicional tratando di mantene su originalidad cu e.o. e competencia di rancamento di bandera, baile di San Juan y matamento di Gai. Pueblo di Aruba ta keda cordialmente invita pa bin pa bo participa y pa ta testigo di e fiesta cultural mas grandi di nos pais!
E aña aki Centro di Bario teniendo na cuenta cu e fiesta ta wordo gusta mas y mas pa nos muchanan ta cuminsa cu e competencia di muchanan prome, ya cu pa su mayan ta dia di school. Cuminsando For di 5 or di atardi cu e competencia di grito di gai, galiña y puito pa mucha chikito! E aña aki ta bini cu e competencia di puito specialmente pa muchanan di 3 te cu 7 aña. Tur participante di e Festivalnan di Dande y 18 di Maart ta keda cordialmente invita. Un recordatorio na e Galiña kloks y gai chogogo, tene cuenta cu lo tin competencia.
Sin lubida e competencia di rancamento di bandera y e matamento di e gai mes di San Juan 2010 bou animacion di Oslin-Don Juan picaflor y su grupo.. Sra. Judith Marta y su grupo di baile tambe lo tey pa haci 2 presentacion, dera gai y tipico. Recordando tur e parehanan cu nan cuminsa prepara nan mes, paso e gai di RBTT y CBTL tey pa huzga pa e competencia di baile di pareha den club! Nada mas y nada menos cu e gainan crioyo di J-formation lo tey pa entretene un y tur te ora e strea di frei anuncia cu ta ora di bay cas…
Manera semper CBTL lo tin un cushina bon surti cu cuminda crioyo manera pan cu galiña stoba, pan cu cabes di higra, sanger yena, sopi oester, sopi carni, pastechi, croquette, aroz con pollo, batata cu saus di panda, y pa boca dushinan nos lo tin skina dushi cu chuculati panda y cahita crioyo (drikidek- pan dushi- bolo maishi rabo- bolo di carrot).
RBBT bank y CBTL y Setar N.V. ta invita bo pa duna realse na nos Fiesta di San Juan.

Agentenan di Caracas Venezuela na Aruba



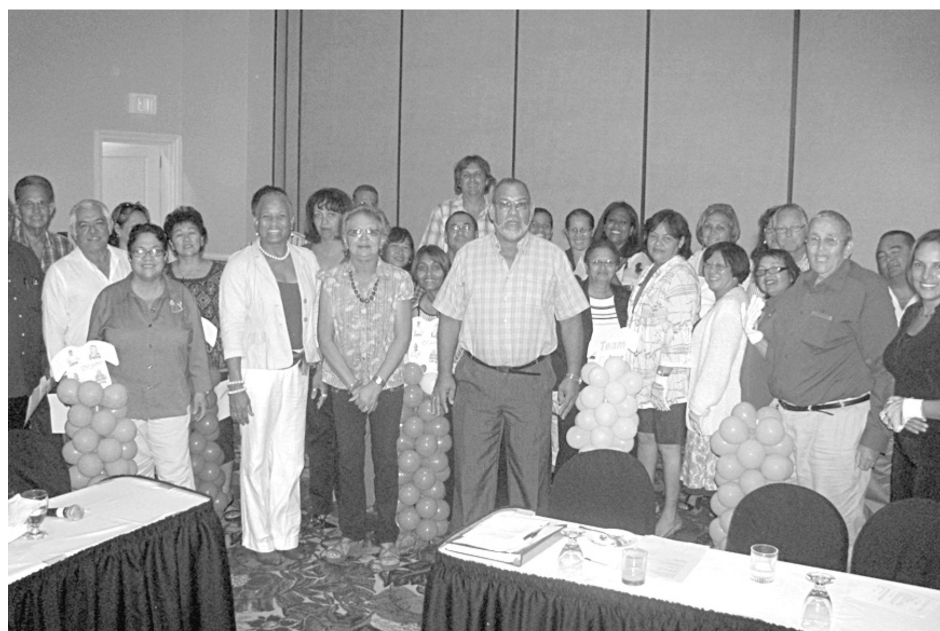




ORANJESTAD - Recientemente tabata di bishita na Aruba un grupo selecta di agentenan di biahenan rond di Caracas Venezuela invita door di Aruba Tourism Authority. E intencion tabata di inspecciona tur e hotelnan cu nan ta representa na Venezuela y sera conoci personalmente cu e gerencia nan di cada hotel.
Sr. Ricardo Croes di ATA a keda encarga di e grupo aki y alavez a coordina un programa hopi interesante durante nan estadia na Aruba. E grupo aki a hospeda na Brickell Bay Resort di cual a haya un reaccion hopi positivo di e agentenan. Tambe nos kier a gradici Sra. Irene Perez di Red Sail Sport cu a invita e grupo special aki pa un snorkeling trip Diadomingo dia di tata.
Ariba e potret por aprecia Sr. Ricardo Croes hunto cu e grupo di agentenan durante nan bishita na Red Sail Sport.

Organisacion Directornan Enseñansa Basico a despedi di su coleganan cabesante

Nan ta spera cu tur e desaroyonan inovativo den enseñansa por fin por sali for di lachi





ORANJESTAD – Recientemente cabesantenan di O.D.E.B, despues di nan ultimo reunion pa e aña escolar 2009-2010, a despedi di cuater cabesante cu ta bay cu penshun y Juf. Lorna Varlack cu a drenta Parlamento di Aruba, despues di eleccion 2009.

E cuater cabesante cu ta bay cu penshon ta sr. Eric Rincones, Juf. Evelien Rincones, Juf. Jane van der Linden y Juf. Martha Falconi. E tabata un momento sumamente ameno, pero na e mesun momento tristo sabiendo cu despues di mas cu 30 aña di dedicacion na enseñansa, e dia a yega cu nan mester a despedi di nan coleganan.

Coleganan cu tabata forma parti di e famia di enseñansa, coleganan cu ken nan a comparti den bon y den malo. Coleganan cu semper tabata dispuesto pa duna sosten y apoyo durante di e añanan. E coleganan saliente a pasa den tur e desaroyonan di enseñansa pa e ultimo 40 añanan. Di e inicio di nan carera e problematica di introduccion di Papiamento na scolnan preparatorio y basico tabata un topico di discusion, notanan a wordo skirbi y entrega pero te cu e dia di awe, ainda e decision pa Papiamento bay scol oficialmente no a wordo tuma. Asina por menciona otro desaroyonan den enseñansa cu ainda no por wak e lus di dia p.e. tur e ideanan inovativo di PRIEPEB. Nan ta spera cu tur e desaroyonan inovativo por fin por sali for di lachi y cu den futuro sercano por wordo ehecuta.

Nan kier gradici nan coleganan pa e bunita despedida, e regalonan y e bon deseonan pa futuro, tambe nan kier desea e cabesantenan nobo tur clase di exito den nan reto nobo y pa tur nan coleganan den enseñansa, gosa di un vakantie bon mereci na juli. Dios bendiciona boso tur. “Old principals never die, they just lose their school!”

Stichting Comision De Vuyst ta presenta balans di nan cuater aña di existencia

Proyecto grandi di enbeyecimento di bario di De Vuyst lo ser presenta diabierna awor

ORANJESTAD - Stichting Comision De Vuyst, kier a informa pueblo y besindario di nan cuater aña di existencia y nan ta presenta un balans di logronan.

Na aña 2006, den bario di De Vuyst a forma un comision den bario pa asina por a cuminsa yuda e hobennan y habitantenan cu diferente cosnan den bario, p.e. reunion den bario cu habitantennan pa asina scucha nan problema y trese dilanti na esnan concerni, actividadnan pa nos muchanan e.o: bustrip, beach party, actividanan structural etc.

Despues di un aña, na Mei, 2007, nan a reinforsa nan team cu miembronan nobo y oficialmente establese nan mes como Comision De Vuyst.

Durante e añanan nan tabata hopi activo den comunidad. Por ehempel, 18 Maart 2008 cu tabata un di nan logro mas grandi. E dia ei hopi hende a bin bishita, cumpra cuminda, bolo, cookies etc. Hasta diferente dignitarionan a bin bishita. Tambe durante nan añanan activo, nan a organisa diferente alabansa, limpiesa, charlanan(drugs, alcohol, abuso sexual, etc}.

Nan prome X-mas party tambe tabata hopi bon organisa y nos muchanan enespcial tabata hopi contento. Sinterklaas en Zwarte Piet Feest cu piet Blo Blo etc

Nan a haya bishita cu staatssecretaresse di Hulanda, cu a elogia nan y cu a steun nos hopi mes.

Despues Stichting Comision De Vuyst a dicidi cu nan kier mas. Nan kier yega hopi mas leu cu nan ta. Nan a aserca CedeAruba, unda nan a ser conoci cu sr. Veneman y sra. Duinkerk cu a wak e kere den nan soño pa De Vuyst.(Thank You for believing).

Nan a presenta nan ideanan y den un tempo relampago, nan a wordo financia 100% door di CedeAruba y Samenwerkendefondsen di Hulanda cu tambe a wak y tende di nos ideanan y cu tambe a kere den nan. Na Januari 2010, nan a logra oficilamente funda Stichting Comision De Vuyst, otro logro ehemplar y un otro soño realisa.

Esaki ta mustra pueblo di Aruba, cu nan di Stichting Comision De Vuyst ta hopi serio den nan trabou boluntario y cu si nan por abo tambe por.

Den mesun luna ei a cuminsa cu nos Projecto Grandi den De Vuyst, esta enbeyesemento den nan bario, cu gazebo’s, un playground, un parke chikito, matanan, bankinan, mesa pa hunga domino etc.

Conhuntamente cu CedeAruba, Samenwerkendefondsen y cu ayudo di nos muchanan (Youth Comision) cu a yuda chapi, verf etc, nan no lo a logra yega na esaki.

Dia 25 Juni 2010 ta e dia oficial cu nan ta entrega e proyecto na habitantenan di De Vuyst. Nan ta invita henter pueblo di Aruba of comisionan de bario pa bin admira e bunito proyecto aki. Si kier wak potretnan di e proyecto por bishita nan riba facebook: Stichting Comision De Vuyst. Tur ta welcome.

BON DIA Aruba bondia.aruba@gmail.com

Shete manera pa bo hiba bo estilo di mainta pa anochi

ORANJESTAD – Bo ta sinti manera cu e plannan pa awe nochi a mucho mas leuk cu e refleho cu bo ta wak di bo mes awo den spiel? No preocupa Cinderella, e trikinan chkito, lihe y magico nan aki cu ta bay wordo presenta lo por haci bo mustra spectacular prome cu e streanan cuminsa mustra den shelo.



*Haci e piel mas sexy

Pa bo haci bo complecion mustra nechi bou di lus di bela, pasa man pa un bronzer cu tin un poco brio den dje. Prome cu bo cumpra e test e riba e lomba di bo man ya asina bo por ta sigur cu e ta pasa cu bo color y no ta mustra demasiado brioso y cordo no pasa esaki tur caminda. Embes di esaki, pasa e na e parti abou di e cauchi, move bay ariba den direction di bo orea. Pasa un poco riba bo templonan, schouder y décolletage te hasta na e parti dilanti di bo pia si e ta mustra. Bronzer ta haci bo piel mustra mas radiante.



*Lanta bo cabey di soño

Cambia bo cabey di trabou den cabey cla pa sali manera un strea sexy. Algun ora prome cu b caba di trabou, muha bo planti man y pasa esaki den bo cabey. Lora e cabey un poco muha den un pon pon suave, y hinca pins den dje pa tene na luga te ora cu nan seca. Prome cu bo sali, los esaki ta spray e cu un poco mouse of gel pa asina e haya su estilo.



*Haci un smoky eye lihe

No, nos no ta sugeri pa bo cana rond cu full bo tas di makeup pa asina bop or produci esaki mas lihe possible. Bo por crea e estilo aki masha trankilo prome cu bo sali di trabou. Pasa un poco color cu ta bria riba e wowo y un eyeliner. Pasa bo dede na dje pa asina haci e estilo di smokey eye mas facil. Un poco mascara fresco tambe lo yuda.

Continua B/9

Continuacion di B/8



*Duna bo lip un boost

Lipstick cora ta mescos cu canchi prento den mundo di beyeza, e ta e manera mas facil pa un hende muher sinti nan mes manera un muhe sexy spectacular den un rato. Haci uso di un color bibo y mes ora lo bo sinti bo spectacular cu simplemente un lipstick. Loke cu ta haci e mustra ainda mucho mas special ta si bo haci uso di un lip gloss asina duna e mas brio.





*Bay cu un pon pon chic

Un pon pon serca cualkier muhe nechi pone ta un forma spectacular pa bo por logra algo hopi sexy y bunita. E ta sumamente facil, tene bo cabey den un ponytail y depues lora e parti los pa asina bo traha e pon pon cu bo ta buscando. Haci uso di gel of wax pa asina tene loke cu ta los rond na nan luga.





*Un poco mascara fresco

Pensa riba bo pestañanan largo cu bo shimis preto mas gusta, tur do ta maneranan normal y sumamente facil pa asina bo yega na mustra glamuoso den solamente algun momento. Pone un lag di mascara riba loke cu tin ya caba ta haci bo musta masha bunita y cu wowonan cu ta mustra mucho mas bibo y cla pa mustra mas yamativo pa esnan cu ta wak bo.

*Haci uso di bo pestaña falso

Ora cu bo ta sali mas cu un biaha durante di anochi den e siman of fin di siman, bo por busca pestañanan falso pa haci e mas facil pa bo pone e pestañanan aki pa bo pro luci spectacular na momento di sali. Bo por busca un paar di pestaña falso cu ta di bon calidad pa asina e por tene esaki na su lugar pa durante di tur e dianan cu bo ta sali.

Remitido

Ex trahadornan preocupa cu e bendemento di Morgan's Island na prijs di baca flaco

Danki na redaccion pa duna nos e oportunidad di trese nos preocupacionnan dilanti. Na promer lugar, nos kier a gradisi e pueblo di Aruba cu si a sa di respalda e proyecto Morgan's Island. Un di e poco lugarnan di diverticion na Aruba, cu henter e famia por disfruta hunto. Lamentablemente e park a habri den un tempo di recesion caminda no a haya e cantidad di turista cu a verwacht. Y banda di esaki, tin un compania di tour cu tin su bendedornan na mayoria di e hotelnan, cu no kier a bende Morgan's na e turistanan, al contrario tawata boycotia Morgan's.

GRUPO RAIN FOREST Y GRUPO MEXICANO

Den luna di Januari 2010, nos a cobra nos ultimo salario y na Februari a informa nos cu e park ta bai bou "Sursceance van betaling" (moratorium) cu un curator controlando esaki. Mientras tanto e doñonan tabata negociando cu un grupo cu tin waterpark den diferente pais na Merca y Centro America, cu e intencion di tuma Morgan's over cu e trahadornan y hasta cu e idea di expande e park. Despues cu e grupo a reuni cu e doñonan y e curator, nan a disidi di no sigi cu e intencion aki. Esaki ta e promer grupo cu a bai, sin cu nos por a haya un splicacion convincente e motibo cu nan no a sigi cu e deal.

Despues e doñonan a wordo introdusi na un Grupo Mexicano cu tambe tabatin interes di haci deal cu e park y tambe expande. Mientras cu tur e negosacionnan tabata tumando lugar, mayoria di trahadornan a prefera di sigui traha wardando riba nan salario pendiente, contal e park no bai verval(dus nos mes lo keda mantene). Tambe nos a cumbini cu gerencia cu nos lo a traha hunto haciendo e lugar limpi, hardineria, mantenimento, pa asina haci e lugar atractivo pa cualkier cumprador. Nos a traha asina full luna di Februari wardando pa e deal cu e grupo Mexicano concretisa. Diabierna 19 di Maart nos a bolbe reuni cu gerencia y nos a wordo informa cu e benta di e parke ta den bon caminda y cu e grupo lo yega di dos siman di April. Nos a palabra e ora ei cu e Diamars siguiente nos lo cuminsa cu un limpiesa general di e park.

BANCAROTA

Pa nos sorpresa, nos a wordo informa pa e curator, cu el a disidi di sera e park mande bancarota pa e debenan no sigi crese. Tambe nos a wordo bisa cu e lo duna nos tur informacion di kico lo tuma lugar despues di e dia ei. Dianan tabata pasando y nos no tabata tende nada. Algun trahador a reuni cu e curator, algun a reuni cu Minister Presidente cu a bisa cu e tin un reunion pendiente cu e curator. Pero di e curator nos tin entendi, cu e no tabatin ningun reunion cu e Ministro. Y tampoco nos no a haya ningun contesta convincente, di kico a pasa cu e di dos grupo. Nos kier sa, kico ta e motibo cu e dealnan no a sigi. Algo cu nos no ta comprонde: Gobierno no ta wak e importancia di e proyecto aki, su balor pa nos localnan, pa turistanan y pa e trahadornan cu awor ta sin trabou. Tempo di campaña si, constantemente e politiconan tabata reuni cu e trahadornan di The Aruban Resort y Valero, dunando garantia, habriendo e lugar atrobe etc.. En cambio, e trahadornan di Morgan's, mester a warda di 10'or di mainta te cu 11'or di anochi pa haya reuni cu Promer Ministro. Y na unda te cu awe nos no a haya ningun reaccion positivo di Gobierno.

NOS SPERANZA TA NA SUELA

Siman pasa, nos a tuma nota cu tabatin yen di auto na Morgan's. Nos a bay informa ta kico ta pasando y pa nos sorpresa a resulta cu un tal "Ziki" ta bendiendo cosnan di e park NA PRIJS DI BACA FLACO y ta bendiendo cosnan cu ta vast. Y e motibo pa hasi esaki ta pasobra mester paga e cuenta di e compania di seguridad cu a subi hopi. Ironia di bida ta, cu e compania di seguridad tin apenas tres (3) luna ta traha, tin masha poco security guard pasobra e mesun nan cu ta na Aruban Resort, ta bai y bin constantemente na Morgan's, pues cuidandonan dos compania pareu. Con e gastonan por a subi asina halto?

Hecho ta, cu e proceder aki di bende e Park na prijs di baca flaco, ta pone cu cualkier posibilidad pa un inversionista cu kier cumpra e proyecto ta casi nulo. Paso ta obvio cu e park su balor a baha masha hopi mes y no ta atractivo mas pa cumpra y mescos ta baha e posibilidad pa e creditornan y nos (trahadornan) recupera locual e compania debe nos.

E park tabatin suficiente inventario movibel pa bende e.o. equiponan di cushina, computer, server, mobiliario, tools, etc... pero a prefera di cuminsa torno e lugar for di otro.

Ningun dia a publica cu ta bai tin benta di articulonan di Morgan's, unda cu cumpradornan por a manda un bid carta sera, al contrario tabatin un free for all den e bendemento. Cosnan di balor ta wordo bendi casi pornada. Decoracionnan, slipnan, palapanan, matanan pues cosnan cu ta vast a wordo bendi. Nos ta puntra nos mes, unda e error ta: E curator a duna un instruccion fout of ta e Deurwaarder cu a haya e trabou pa bende, a haci un "free for all" sin autorisacion. Nos como trahadornan ta sinti cu nos a wordo PERHUDICA malamente.

Nos a haci nos maximo esfuerso di cuida un joya di proyecto, wardando riba nos sueldo nos a sigi traha cu e speranza cu un compania por tuma e proyecto over. Lamentablemente, awor aki un proyecto di mas di 14 millon cu nos a cuida asina hopi, a yega asina leu den un paar di dia ta mustra cu no a keda mucho di dje mas, ta pone cu nos speranza ta te na suela. Nos kier wak e lista di tur locual a wordo bendi y na ki prijs y kico a wordo paga cune.

Nos ta bai ta pendiente e siguiente dianan, wak kico Gobierno lo bai haci den e caso aki e.o. minister President, Min. Turismo y Labor, Min. Tereno y Min. di Husticia.

Mescos tambe nos lo ta pendiente di e representantenan di pueblo, fraccion di AVP, fraccion di MEP y fraccion di DR, pa wak kiko nan lo por haci pa nos.

Nos a wordo grandemente perhudica, pesey nos lo sigi busca nos derecho y nos lo sigi informa e pueblo. Danki.

Grupo di ex trahado di e proyecto Morgan's Island

Nota di Redaccion: E remitido aki ta wordo publica riba peticion di un lesado di Bon Dia Aruba. Bon Dia Aruba no ta responsabel pa e contenido.

Mandarin Chines: Idioma di Futuro

Scol di Idioma cu curso exitoso



ORANJESTAD - For di momento cu Scol di Idioma a anuncia su curso di Mandarin Chines, e interes tabata enorme. Scol di Idioma ta conoci pa su specialidad di gruponan chikito, cu su lesnan personaliza pa asina alcanza maximo rendimento.

E meta principal di Scol di Idioma ta cu e graduado, despues di un estudio intensivo, ta sali for di e curso ta comprонde y papia e idioma nobo cu el a bin pa siña. "Pa nos curso di Mandarin nos instituto di idioma mester a haci un adaptacion," asina director Yolanda Croes a duna di conoce, ya cu no kier a desapunta esnan cu a bin registra pa e curso di Mandarin Chines.

E studiantenan ta varia di algun hoben di Colegio Arubano, comerciante y profesionalnan hoben te cu un grupo di pensionado. Notable ta e participantenan di descendencia Chines cu kier siña e idioma oficial di e pais di nan antepasadonan, ya cu mayoria Chines na Aruba ta papia Cantones y no Mandarin. E mayoria sinembargo ta nos mes hendenan local cu a demostra un interes serio den e idioma di futuro.

Bou guia di e dinamico juffrouw Jenny Hua, un docente di idioma, graduado di Universidad di Shanghai, e curso a start den luna di mei y ta bayendo biento en popa. E curso ta siña no solamente e idioma foneticamente -pinyin- den forma cu nos por lesa, sino tambe ta haya instruccion den e simbolonan Chines. Y prome cu tur cos, mester domina e cuatro tononan. Ya caba examen ta dilanti porta y e prome graduadonan di e curso di Mandarin na Scol di Idioma ta trahando duro pa logra nan meta. Ta di comprонde cu hopi bes ta reina hilaridad den klas ora di tende e intentonan pa domina e pronunciacion dificil di e idioma.

Den luna di augustus lo continua cu nivel 2 y ya caba nos tin un lista di espera pa un grupo di Principiante pa pabou di brug. Tambe Scol di Idioma lo start cu un grupo di mucha pa aña escolar nobo den luna di September. Riba e potretnan por aprecia e studiantenan di Mandarin; caranan sigur no desconoci den nos comunidad. Pa awor laga nos bisa cu Yŭ yăn xué xiaò [scol di idioma] ta desea boso tur hopi exito. Xièxie [danki] y [te despues] zàijiàn!

Drs. Mervin Wyatt-Ras:

Fraccion di comerciantenan di AVP a vota contra mocion di MEP pa hisa salario minimo pa nos hendenan humilde

ORANJESTAD - Ayera den reunion publico cu a trata e presupuesto di Turismo, Transporte y Labor, cu presencia di minister Otmar Oduber drs. Mervin Wyatt-Ras a presenta un mocion pa asina hisa salario minimo ten a Afls. 1700,-

Esaki a base di diferente argumentonan manera entre otro saliendo for di meta di gobierno actual pa combati pobreza y pa hisa poder di compra.

Tambe e hecho cu ora hisa e salario minimo nos pueblo en especial mamanan soltero lo tin mas den nan cartera y nos muchanan di famia humilde lo por participa na actividadnan y nan deporte.

Alavez cu ya na diferente occasion gobierno anterior a hisa salario minimo desde Afls. 1200 te Afls 1600,-. Y cu banda di esaki mester trece mecanismonan di control pa asina garantiza di berdad cu esnan di salario minimo ta haya e suma stipula como pago.

Sinembargo con straño cu por zona, esnan cu ta procedente di sector priva di fraccion di AVP cu tin miedo pa paga mas salario na nan trahadornan a vota contra e mocion aki pa hisa e salario minimo. En cambio nan a bin cu otro mocion pa asina esnan cu ta traha 40 ora caba lo keda cu mesun salario y esnan cu ta traha mas ora lo haya un aumento chikito.

Mervin como parti di un fraccion social democrata ta di opinion cu trahadornan tin derecho ariba tal salario minimo.

E mocion cu fraccion di AVP a presenta cu riba su mes ta simpatico pero cu no ta yuda nos hendenan humilde a corto plazo pa paga nan cuentanan di cuminda, awa y coriente cu a subi. Anto pa bay haci investigacion y tene cuenta cu mil factor no ta trece solucion. Gobierno cu no kier hisa salario minimo na e otro banda a priminti den campaña cu lo combati pobreza y lo aumenta poder di compra y te ainda no ta haciendo net nada na esaki. No a paga indexering cu nan a priminti den campaña y awor no kier hisa salario minimo, mientras e minister di economia ta bisa cu 60 porciento di poblacion tin salario mucho abou. Awor si Mervin no ta comprонde mas. Anto pa e Parlamentarionan di AVP ta papiando e mesun lenga di gobierno, locual no ta straño pa dicho fraccion, esta cu no por hisa dicho salarionan envez di stop di viaha y gasta place den receptienan na Los Angeles, New York y Europa.



Drs. Mervin Wyatt-Ras

ARA tin cachonan buscando un cas







ORANJESTAD - Nos tin cachonan balente pa adopcion. Nan tin mas o menos un aña y mey, ta cuida cas hopi bon y nan ta hopi fiel. Esnan cu por ta interesa por tuma contacto na 733-3056.

Dies cos cu tur hende muhe mester den nan cashi

Exportonan di moda a pasa den cashi di celebridadnan y a saca afo loke cu tur hende muhe tin mestre di dje den nan cashi. Aki ta sigui e ideanan cu bo meter pa bo haci uso di dje.



*Un blazer preto

Un bon blazer preto cu ta fit bon na e curpa y ta femenino ta pasa bon cu tur tipo di curpa. Combina esaki cu cualkier cos jeans, un shimis chikito, carson, saya loke cu sea. Pone atencion pa bo haya un cu ta fit bo bon ta acenua bo cintura y e no a parce cu e ta guli bo bibo.



*T-shirt cu strepi

E clasico aki di ur tempo ta binendo bek y rapido. E ta mustra bon sib o combina esaki cu un blazer scur mustrando bo banda algere ttras di e pañanan serio.



*Meya preto solido

Un bon paar di meya preto lo haci bo pianan mustra mucho mas small y e lo yuda bo tambe di por sali tambe den un shimis mucho mas cortico cu bo ta kere cu ta possible.

*Un sjaal cu patronchi

Te hasta si bo tin un t-shirt simpel bisti bop or haci uso di un sjaal cu un patronchi mas bibo e color mas miho pa completa bo etilo.



*Cadena cu ta causa impression

Bo mester tin cosnan basico den bo cashi. Den e caso aki tambe e ta importante pa bo acesorionan. Si bo tin un cadena cu ta causa imprsion e ta importante pa bo haci uso di esaki ora cu meter.



*Un holoshi grandi

Un holoshi ta un acesorio importante pa bo tin cu semper ta keda bon, Un holoshi di oro ta un bon manera pa bo haci bo estilo mustra mucho mas spectacular. Purba di laga e band un poco grandi ya asina e ta keda manera un armband.





*Zapato plat cora

Color preto ta un escogencia obvio, pero un zapato plat di un color mas bibo lo haci bo estilo mustra mucho mas miho. Bo por combina nan mas miho cu un tshirt cu strepi of un bachi preto.



*Un shimis preto chikito

Tur hende muhe sa cu nan mester tin un shimis preto chikito, pero e ta importante p abo inverti den un special. Busca un shimi cu e detaye specila cu lo haci bo luci mucho mas nechi cu cualkier otro shimis preto simpel.



*Un bachi largo clasico

Pensa riba esaki manera un piesa cu lo bo por haci uso di dje pa semper, te hasta si bo subi of baha di peso. Busca un den un A-line cu bo lo por keda haci uso di dje na cualkier momento cu bo ta den un clima frieu.

BON DIA Aruba

E Top 10 Hungadornan Mas Dushi di Mundial Surafrica 2010

ORANJESTAD – Okay, nan ta miles di kilometer leu y mayoria tin chick; esey no ta kita cu nos, hende muhernan siguiendo e Copa Mundial 2010, no por fantasea cu e guynan di mas dushi riba veld, of bo guy ta kere cu en berdad e tin chens cu Kim Kardashian???

E siman aki Bon Dia Muher ta bolbe trece un lista di e hungadornan mas hot di e seleccionnan participando na Sur Africa, lamentablemente, e weganan di ayera a laga varios di nan for di competencia. Esey no ta kita cu nos por sigui disfruta di nan potret y por ta sigui nan carera den nan respectivo ekipo Europeo.



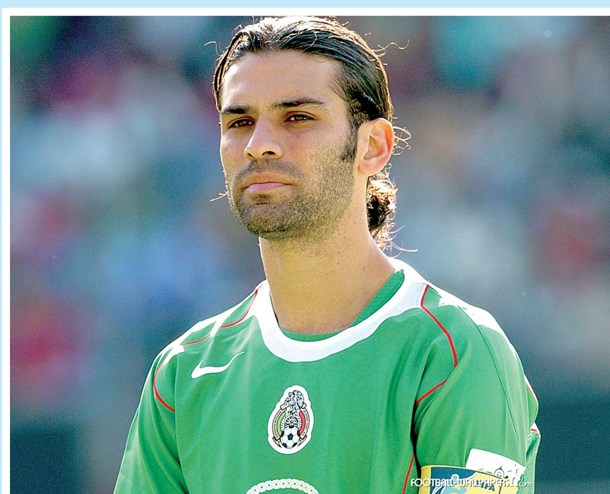
Gonzalo Higuain, Argentina
E tin 22 aña y ta hunga cu Real Madrid



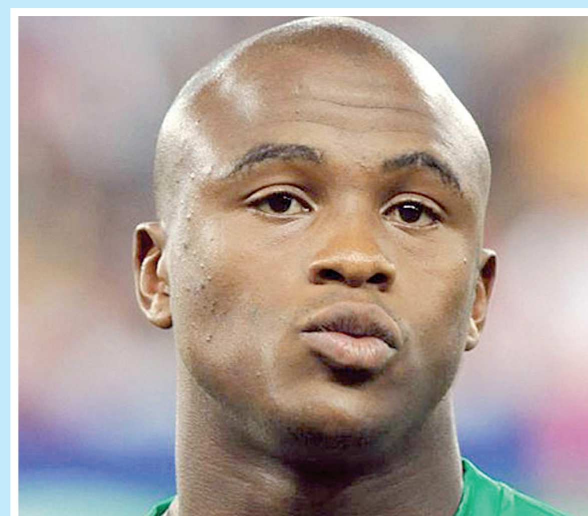
Iker Casillas, Spaña
E tin 29 aña y ta hunga cu Real Madrid



Fabio Cannavaro, Italia
E tin 36 aña y ta hunga cu Juventus



Rafael Marquez, Mexico
E tin 31 aña y ta hunga cu F.C. Barcelona



Tsepo Masilela, Sur Africa
E tin 25 aña y ta hunga na Israel



Cristiano Ronaldo, Portugal
E tin 25 aña y ta hunga cu Real Madrid



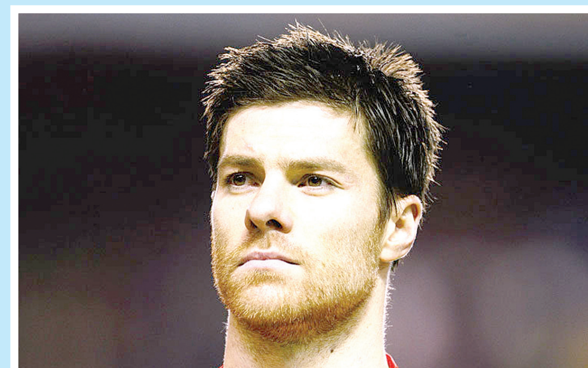
Ricardo Kaka, Brasil
E tin 28 aña y ta hunga cu Real Madrid



Yoann Gourcuff, Francia
E tin 24 aña y ta hunga pa Bordeaux di Francia



Sergio Aguero, Argentina
E tin 22 aña y ta hunga cu Atletico Madrid
Casa y cu 1 yiu



Xabi Alonso, Spaña
E tin 28 aña y ta hunga pa Real Madrid

Empleadonan di Multi Media International di bishita na Santa Rosa

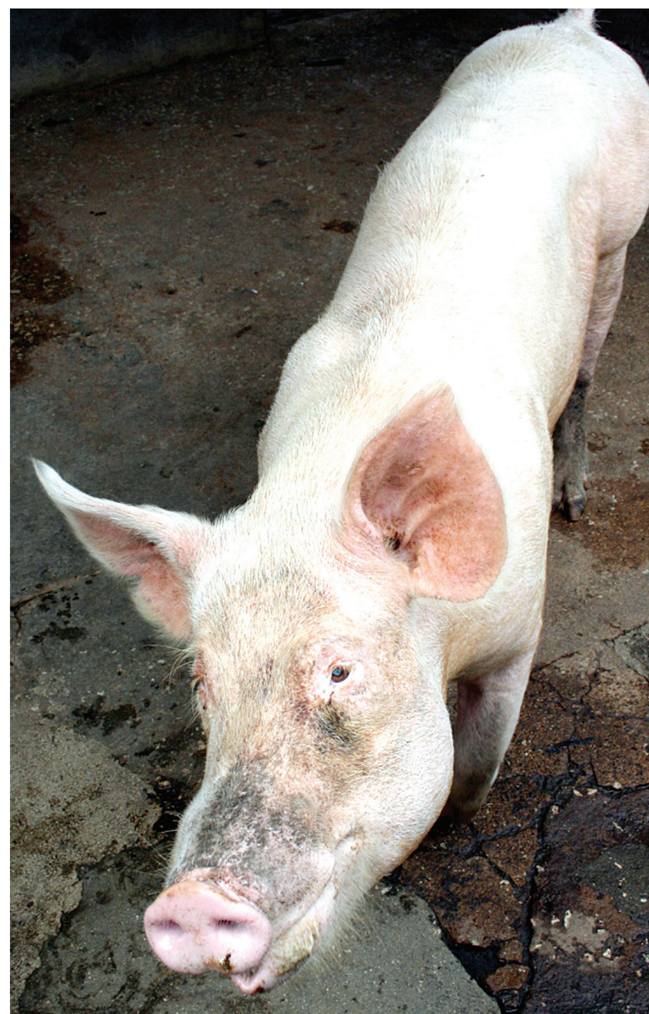






ORANJESTAD - Recientemente, empleadonan di Multi Media tabata di bishita na Santa Rosa, na unda Sra. Portier a duna un rondleiding. Por a siña di e diferente tipo di pester cu por ataca e matanan di fruta y berdura y con pa combati nan. Na Santa Rosa tambe bo por haya semia di varios fruta y berdura cu bo por planta den bo propio cura. E crew di Multi Media ta di opinion cu na Aruba tin suficiente produccion local, dus mester pone mas enfasis y pusha nos propio cultivo. Nos mester por promove plantacion local pasobra no tur fruta y berdura mester wordo importa siendo cu e por crece den bo propio cura. Esaki ademas di ta mas economico, tambe e ta hopi relahante.

Multi Media International ta tuma e oportunidad aki pa yama un danki di curazon na Sra. Portier di Santa Rosa pa comparti su conocemento riba e tereno aki. E tabata un mainta hopi educativo y ameno.



Juchelica Camping Group cu su Camping 2010

ORANJESTAD - Vakantie ta den porta, boso yiu a bay over, of no ta bay cu vakantie; awel ata e oportunidad pa brinda boso yiu un siman pa e por pasa dushi den su prome siman di vakantie.

Lague bay trip den bus, bishitando lugarnan na Aruba, bay Cinema, haci obranan di man, bike tour etc. un programa atractivo riba tereno educativo, social, recreativo.

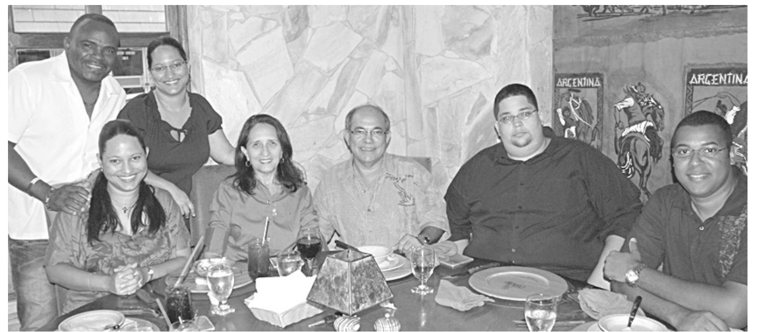
Bou di guia di maestronan cu hopi aña di experiencia e camping lo ta e prome siman di vakantie di 12 pa 16 di juli 2010, for di 8.00 a.m t/c 4.00 di atardi. Tur mucha entre 4 te cu 12 aña ta bon bini. Pa mas informacion: tel 5822998-7428915-5932830-5821945, Juffr. Juliette (Imelda Kleuterschool)/ Juffr Chaya (Trupial Kleuterschool).

Tatanan di tur edad a wordo honra na El Gaucho



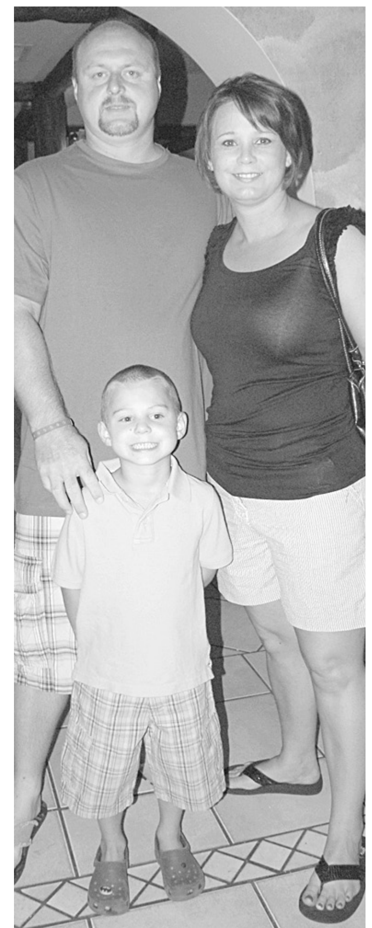
ORANJESTAD – Hopi famia extendi local a uni cu otro pa comparti delicioso cuminda y un sin fin di sangria na El Gaucho Grill Argentino pa Dia di Tata. E tatanan di e famia, rondona pa un multitud di generacion, a disfruta di e celebracion special, celebrando e envolvimento cu tatanan tin cu e criansa di nan yiunan y e influencia cu nan ta eherce riba nan, como tambe e ambo mutuo y respet cu nan ta sinti pa otro.

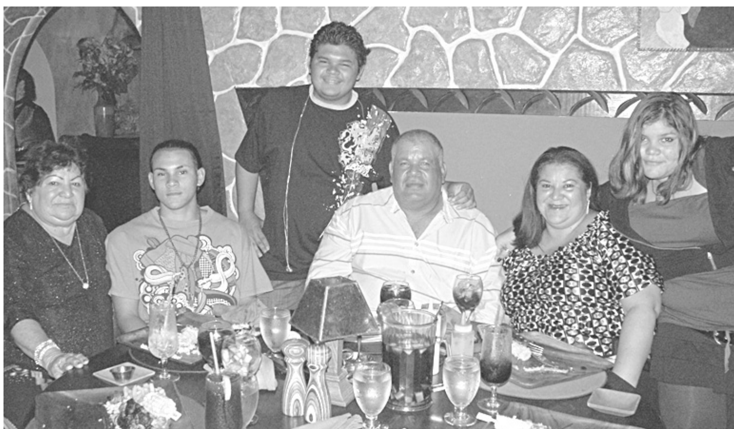
Aki por mira algun di e momentonan memorabel na El Gaucho Grill Argentino.



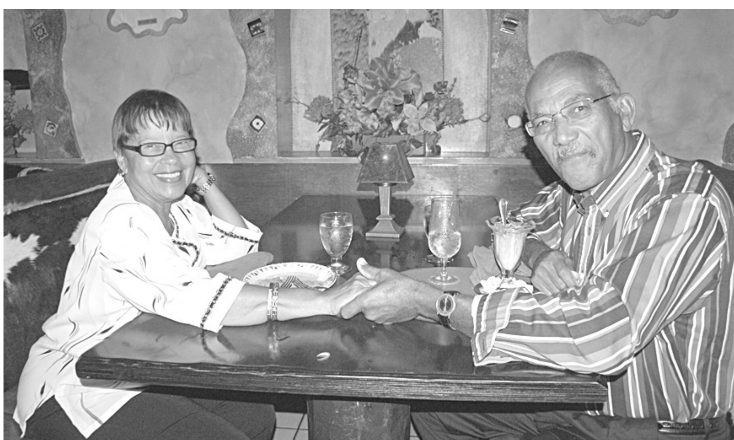




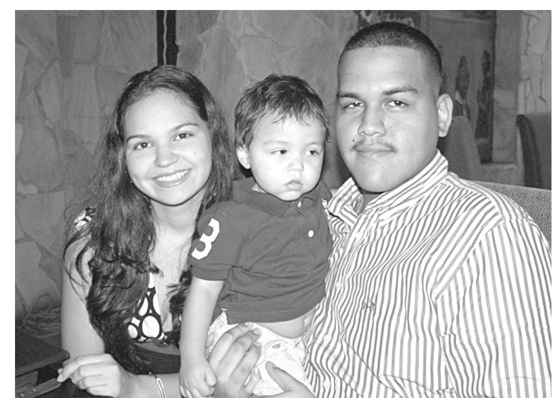














Fiesta di hubileo pa personal di EPB



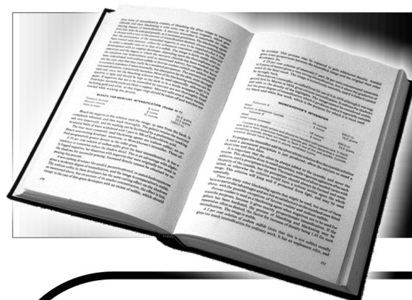






ORANJESTAD - Den 2010 EPB ta celebra 15 aña di existencia. Un aña cu e alumnonan y miembronan di personal a dedica na "duna y ricibi". Henter aña proyectonan social lo wordo duna dor di e alumnonan y maestronan (duna) y varios fiesta lo wordo organisa (ricibi).

Diabierna 4 di Juni tabata turno di e 220 empleadonan pa ricibi den forma di un fiesta. A organisa un tremendo fiesta na museo historico Fort Zoutman. E mayoria di e maestronan y otro empleadonan tabata presente pa participa na e fiesta di hubileo. Despues di un palabra di bon bini di presidente di directiva mr. R. Sommer, tur presente a ricibi un cena hopi dushi. Desde diez 'or tabatin musica di e banda F&C y e presentenan a baila y fiesta. E hubileo di 15 aña a wordo celebra den un manera festivo.



Literatura den Bon Dia

Ernesto E. Rosenstand



COMPANASHI

Cronica di recuerdonan scondi

Naturalmente cu e caya despues di no mucho ora ta bolbe seca y stof ta cuminsa lanta atrobe. Pues atardecito, hopi actividad den e caya. Hopi hende dilanti di cas ta muha e caya.

Muchanan na cantidad ta muha e caya. Y tin biaha nan tabata muha otro tambe. Y ora cu caba cu e ceremonia aki hopi hende tabata bai e plaza. Muchanan na cantidad, pues hopi movemento. .Hopi ambinete.

Y no mucho leu for di unda nos tabata biba tabata core e riu Manzanares.Di e riu aki mi tin hopi recuerdo grato. Banda di e riu aki tabatin hopi naturalesa. Berde tur caminda. Tur sorto di mata. Ei banda nos por a hunga na nos smaak y sin preocupacion. Tabata otro mundo cu esun di stad.

Ta mondi so tabatin y un kietud sin igual. Nada por a stroba nos, nos tabata liber manera barbulet. Nos tabata explora e mondinan ei manera berdadero explorador. Nos tabata soña cu bestianan salbahe cu nos lo mata ora nos topa nan. Esei nos tabata soña!

Ma realidad tabata otro: nos tabatin un miedo di mil demoño. Den nos curason nos tabata desea pa no topa cu ningun. Cu cualkier sonido nos tabata cla pa core.

Colebranan venenoso na cantidad. Y di esakinan nos tabatin hopi miedo mes. Tabatin di nan cu tabata mortal. Un di nan a morde mi padushi mata den cunucu banda di Sierra Nevada.

Dianan cu tabata liber o den fin di siman e tabata sa bai ei. Y un di e biahanan ei un colebra a mord'e. El a descuida... usa remedi di tera, ma nada no a yuda.Dia el a dicidi di baha busca miho ayudo ya tabata laat y el a muri.

Di e dia ei mi tin miedo panico pa e bestianan aki. Y banda di e riu tabatin masha hopi. Tur sorto. Ma no solamente colebra, ma tur sorto di bestia. Di raton di anochi tambe nos tabatin un miedo spantoso. Nan manera di bula tabata masha raro. Y den e partinan scur bo tabata haya masha hopi di nan. Hende grandi tabata conta cosnan masha raro di nan.

Ki ora cu kier a bai busca bestia ta ei banda tabata bai. Ei banda bo tabata sigur cu lo bo haya. Yuwana na cantidad, tabata increibel mira cuanto di e bestianan aki tabatin ei banda. Hende grandi tabata coi nan ora nan tin webo den nan barica, corta esaki y saca e webonan. Tempo di webo di yuwana ta cantidad bo tabata haya ta colga den e tiendanan. Despues nan tabata cose nan y bolbe laga nan bai den mondi. Hopi hende tabata gusta e webonan aki. E yuwana mes nan no tabata come. Ma no solamente yuwana tabatin tambe tur sorto di parha.

Esakinan tabata percura pa duna e ambiente mas bida cu nan cantamento y desorden. Tur sorto di sonido bo tabata tende den e mondi ei. Esei si ei banda tabatin masha hopi desorden di e diferente parhanan.

Y ei banda tabata biba tambe un señora cu tabata haci cosnan straño.E tabata biba so Loke tambe tabata hopi raro tabata cu e tabata biba asina so den e ambiente ei. E señora aki tabata hopi bieu. Nan tabata kere cu e tabata mes bieu cu e mondi unda e tabata biba aden. E tabata pertenece na dje.

E tabata move den dje cu e facilidad nunca bisto. Bo tabata haya e impresion cu e tabata tin e teritorionan aki den su poder. Tabata parce cu henter e becindario tabata su cas, su teritorio.

E no tabatin miedo di nada ni di ningun bestia. Tabata parce cu esakinan tabata respet'e. Bo tabatin e impresion cu e tabata conoce nan tur y nan tambe tabata conoce. Dor di su manera di biba e tabata comporta su mes otro.

Su manera di biba mes tabata yama atencion di hopi hende. Su so den mondi.

E tabata otro di esunnan cu tabata biba den stad. E no tabata pertenece na e stad. E tabata aleha di tur cos. Con bin esei nos no tabata sa? E tabata biba hopi solitario. Solitario di mas! Te hasta por bisa bandona, sin contacto cu otro hende. Principalmente di esunnan di stad. Esei nos tabata kere.

Banda di su cas no tabatin ningun otro hende ta biba. E so mei mei di e mondi berde cu tabata parce cu tabata cubri tur cos. Aleha di tur cos! Mei mei di naturalesa.

Y hopi hende tabata haci preguntanan:

- Ta di con un hende asina ta biba asina retira?

- Ta cos malo e ta haci cu e ta prefera biba leu for di hende?

Naturalmente cu nan no a haya contesta pakico e shon aki tabata biba ei banda. Nan no a haya sa tampoco ki tempo el a bai biba ei.Riba un bon dia el a aparece ei banda.. Ni tampoco di unda el a bin. Nos mes dor di su manera di haci tabata kere cu e tabata eterno. Cu semper el a biba ei banda y p'esei e tabata pertenece na e naturalesa cu tabata keda banda di su cas.

Tabatin hopi hende si cu tabata desconfia di dje. Y atrobe tabatin cu no tabata hay'e di e malo ei. Loke si mester bisa ta cu su manera di biba tabata hopi straño. E no tabata manera esunnan di stad. E tabata busca manera di hui for di hende. Cu masha poco hende e tabatin contacto.Bon esei nos tabata kere.

Practicamente tur ora bo tabata hay'e so. Tabata parce cu e no tabatin necesidad di compania di otro. Otro cos cu e tabata haci tabata papia cu su mes. Un continuo monologo! Anto si ningun sorto di sentido. Tin biaha ni sa bo tabata sa kico e tabata bisa.

Papiamento den Bon Dia

Ernesto E. Rosenstand



PENSAMENTO DI UN PENSAMENTO

Nos pensamento pa awe ta uno di Fred Shero.
Shero tabata un hungado di hockey Mericano.
El ayega di bisa:

EXPERIENCIA TA E NOMBER CU NOS TA DUNA NA NOS FALTANAN.

Bunita bisa.
Un hende cu e experiencia di bida a pasa den hopi cos.
No solamente cosnan bunita , ma tambe fracasonan.
Y e persona aki a siña for di e faltanan cu el a comete.
Anto e ora nos ta bisa cu e tin experiencia.

EXPERIENCIA TA E NOMBER CU NOS TA DUNA NA NOS FALTANAN

EXPRESIONAN

Den tur idioma nos tin expresionnan.
Esakinan ta mara na e cultura di e pueblo.
Nos lo trece pa boso algun di nos expresionnan.
Nos expresion pa awe ta:

DRUIF NO POR PARI BEISHI

E ta nifica:

LOKE BO PLANTA ESEI BO TA COSECHA

Ban usa mas expresion den nos idioma.

CONSTRUCCIONNAN INTERANTE

Den tur idioma tin construccionnan intereante.
Palabranan ta haya otro nificacion.
Esaki mes ta haci e idioma mas rico

Ata un di nan aki

DEN CAREDA DI 8 OR

Loke kier men

MAS O MENOS

UNDA E FALTA...

BAN USA CORECTAMENTE NOS IDIOMA
Den e frase aki tin un falta.

HUNGA CU SENTIMENTO DI HENDE, CUAL
NINGUN HENDE TA GUSTA.

UNDA E FALTA TA?
E fALTA ta cometi contra uso di conhuncion.
Den e caso aki e conhuncion CUAL.
Den e frase aki e mester tabata LOKE.
E frase corecto lo mester a bira:

HUNGA CU SENTIMENTO DI HENDE, LOKE
NINGUN HENDE TA GUSTA
Nos por a bisa tambe LO CUAL.

Ban pone mas atencion riba uso di nos idioma.

CONOCE MIHO NOS CARIBE

Manera ya nos a bisa di e Caketionan a keda masha poco exprecion cultural.
Nan no tabatin tempo pa haci cultura.
Nan interes tabata mas tanto pa keda na bida.
Den nos museo arkeologico nos ta haya algun cos cu ta relaciona cu cultura indjan. Nan no ta hopi.
Ma tog nan ta duna bo un idea di con e hendenan a biba aki.
Cultura di e Caketionan no tabata di e halto ei.
Un di e motibonan tabata cu nan no a biba den stad.
Cultura di indjan cu a biba den stad ta hopi halto.
Ehempel:
Azteca y Mayanan na Mexico y Centro America y e Incanan na Sur America.
Y nan no tabata di e hopi ei.
Loke tambe a keda di e indjannan aki ta algun palabra.
Esakinan ta relaciona cu nomber di luganan manera tambe di mata y bestia.
Nomber di mata:Hubada , watapana , shimarucu.
Nomber di bestia: dori , toteki, waltaca.
Nomber di luga: Yamanota. Bushiribana, Guadirikiri.
Mas o menos na 1850 pastor A. J. koolwijk a haci hopi excavacion y el a manda esakinan Hylanda.
Na Rijksmuseum voor Volkenkunde na Leiden nos por mira artefactonan aki.
E pastor aki tabata un arkeologo amateur. Pues su excavacionnan no tabata cientifico.

Te otro siman





Megan Fox ta estrena su pechonalidad y lipnan yamativo

E reciente aparicion den publico di Megan Fox n'e anochi di e premiere di e pelicula 'Jonah Hex', na Los Angeles, California a laga masha hopi hende sorprendi ya cu Megan Fox a luci totalmente diferente. Segun e corant sensacionalista The Sun, e sex symbol ta estrenando lip y pechonalidad, ya cu Megan Fox a laga su mes wordo mira cu su pechonan mas firme di lo normal y su lipnan un tiki mas hincha.

Riba e potret bo por aprecia con e ta luci awo. Masha yamativo c'un shimis color cora cu tabata mustra con bon forma su curvanan ta, Megan Fox a luci mucho mas delega di lo normal. Ta poco tempo ey e tabata mustra demasiado flaco, bruto y un poco falso', asina aki e corant a duna di conoce den nan reportahe.

Aunke Megan Fox semper a tapa bon su cirugianan, pero e biaha aki e cambionan riba su cara y figura ta demasiado evidente, pa loke hopi hende no lo a kere cu e lo a pasa n'e mesa di operacion. Megan tabata asina natural y sexy pesey nan a consider'e e muhe mas bunita di mundo, ban wak kico su fanaticonan cu ta masha hopi mes ta opina di e adaptacionan aki cu el a haci cu su curpa y ni di papia mes di media despues di e coreccionnan aki na su curpa.

Perez Hilton lo por wordo demanda pa pornografia infantil

Tur esaki ta debi n'e publicacion cu el a haci di un supuesto imagen di Miley Cyrus bahando for di auto convertibel, unda cu e tabata bisti c'un shimis blanco y riba dje sin 'under wear'. E rey di blog di Hollywood, Perez Hilton lo por wordo procesa bao leynan di pornografia infantil.

Hilton a publica e potret riba su cuenta di Twitter, pa despues elimin'e sin mucho splicacion. Pero esnan cu a wak'e a mira e imagen, ta parce cu kisas tabata un fotomontahe cu e cara di Miley y e curpa di otro persona.

Pero segun e abogado Jeffrey Douglas, specialista den casonan di pornografia infantil, no ta importa si ta trata aki di un fotomontahe of no, si no cu Perez Hilton cual nomber berdadero ta 'Mario Lavandeira', a trata di expone un menor di edad sunu. Esaki lo por resulta den un caso di demanda y nan consider'e culpable e lo por haya 15 aña sera, ademas den su registro lo sali como un 'delincuente sexual' pa bida largo.

"E cosnan aki ta un delito y den cualkier forma cu esaki wordo treci dilanti", asina aki Douglas a señala. Ora cu el a 'post' e potret, Hilton a skirbi: 'Si bo ta di esnan cu ta ofende facilmente, NO click aki riba', esaki sigur tabata un forma di hala atencion pa asina e usuarionan di e red social por a wak e imagennan fuerte.





SHWBIZ KLIP BON DIA Aruba

Angelina Jolie a bishita refugiadonan na Ecuador



Angelina Jolie, cu ta e embahadora di bon voluntad di Comisionado halto di Nacionan Uni pa Refugiadonan (ACNUR), a subi un avion direccion pa Ecuador p'asina e wak pa su mesun wowonan e sitionan di refugio Colombiano den Amazona di Ecuador. Angelina no ta importe cua t'e luga, e kier semper wak pa su mes con e situacion di e muchanan aki ta. El a tuma e trabao aki di Embahadora hopi na serio pa cual e cu su casa Brad Pitt ta pomp basta placa den e sitionan aki p'e muchanan. Sin duda semper esnan cu haci bon, bon ta bin pa nan den cualkier forma.

E artista Ke$ha, lo kier pa nan compare cu Britney Spears



Den un reportahe special cu a sali den un revista Mericano, e artista blond y rebelde a bisa cu e lo kier y ta desea pa nan compar'e cu e "Princes di Pop" esta Britney Spears. Segun cu a sali den e parti dilanti di un web-site hopi popular e diva a bisa: "Mi tin respet pa tur esnan cu ta traha den e mundo di musica, nan ta mi compañeronan y nos tur ta viaha den e mesun barco", esaki tabata su comentario.

Kim y Kourtney Kardashian ta hala tur tipo di atencion den e fiesta di 'Vegas Magazine'



Wel, wel…unda cu nan bay, kico nan haci, kico nan papia, kico nan bisti y hasta kico nan bebe ta hala hopi atencion. E damitanan aki di sociedad esta e simpatica y sexy Kim Kardashian y su ruman Kourtney Kardashian a yega e fiesta di e di 7 aniversario di e revista 'Vegas Magazine' na Las Vegas, Nevada paralisando tur cos.

Cameranan di saca potret y filma a focus riba nan y delaster movecion cu nan a haci den e fiesta aki cu tabata bon concuri pa diferente artista y personalidadnan di e industria di farandula.

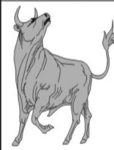
Paulina ta recauda fondo pa instancianan di caridad



Paulina Rubio a presenta su mes n'e ciudad di Miami y e no a yega su so. El a yega cu artistanan di peso completo pa duna un señor concierto cu a inclui e presentacion special di entre otro e astro boricua Ricky Martin y Luis Fonsi, sin laga atras e Mexicano Aleks Sinteck, e Colombiano sexy y simpatica Fanny Lu y e sensacional banda Reik. E concierto aki tabata pa recauda fondo pa esnan cu tin mester den e region y esaki lo wordo maneha door di "La Fundación Lili Claire" y "Fundación Paulina Rubio". E concierto tabata un exito rotundo y nan a logra nan obhetivo, mester menciona si cu e campaña di promociona tabata inmensamente grandi y ta hopi kier a wak tur e artistanan aki den un solo anochi y bou di un solo dak.



Aries
Haci bo mente limpi mientras cu bo ta haci bo cas limpi. E ta un momento 'Zen' pa ruim op awe.



Tauro
Un dushi cuminda combina cu amigonan special ta e combinacion perfecto pa un anochi perfecto.



Gemini
Algo cu bo tabata desea asina hopi ta na caminda. Purba di spaar un poco mas y no gasta tanto placa.



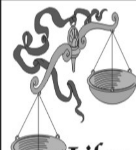
Cancer
Bisa ayo na algo cu ta bieu y yama bon bini na algo nobo cu ta yena di brio y color.



Leo
Bo ta mehorando situacionnan y papiando cu mas hende di loke cu a pasa. Mas hende mester haci mescos.



Virgo
Bo sistemanan di organizacion ta tremendo na e momento nan aki. Y esnan rond di bo lo pidi pa bo yudanza.



Libra
No stop cu e proyecto actual. Un poco mas determinacion lo yuda bo finaliza esaki cu exito.



Scorpio
E acuerdo ta cambiando, pero bo sistema di traha tambe. Duna bo mes e oportunidad pa yega na loke cu bo ta gusta.



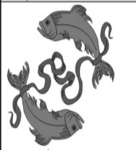
Sagitario
Relacionnan no ta mucho stabil na e momento nan aki. Pero no keda sin puntra cosnan cu bo ta haya necesario.



Capricornio
Brasa e posibilidadnan na caminda. Tin un cantidad grandi di nan saliendo rond tur caminda



Acuario
Bo tin di goza y na algun momento dijs smile y sigui si esaki ta e caso. E situacion lo mehora pronto.



Piscis
Amor ta den aire y nan no por keda sin para keto un rato y admira bo beyeza unico.

11

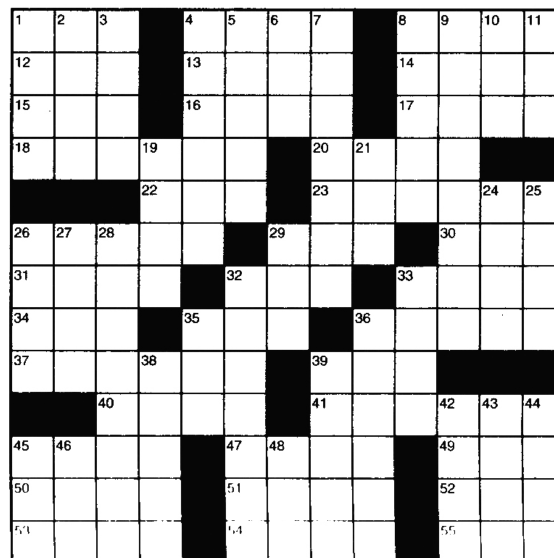
ACROSS

1. Spelling competition
4. "Venus de ___"
8. At no time, poetically
12. Gardner of "The Killers"
13. False god
14. Nick Charles's pooch
15. Clergy mem.
16. Declare untrue
17. Bug bite payoff
18. Singer, ___ Lee
20. Dislodge
22. "___ Cry Instead"
23. Skinned
26. Hollywood's Clark ___
29. Melody
30. Grassy area
31. Bait
32. "Anatomy ___ Murder" (2 wds.)
33. Glen
34. One (Sp.)
35. Blasting substance (abbr.)
36. Dated
37. Engraves
39. Distress initials
40. Flame output
41. Stick
45. Rain heavily
47. Impersonator
49. Evil
50. Very uncommon
51. Auctioneer's word
52. Huge
53. Unrefined minerals
54. Pitcher
55. Roguish

DOWN

1. Sharp remark
2. For always
3. Icicle's spot
4. The ___ East
5. Flawless
6. Actor Chaney
7. Dukakis of "Steel Magnolias"
8. Unsophisticated
9. Parsons and Getty
10. Common abbr.
11. Cheerleader's shout
19. Cairo's river
21. Poet's "over"
24. Congers
25. Glen
26. Sticky stuff
27. Mother's sister
28. Pamphlet
29. Behind, on a boat
32. In the limelight
33. Scurry
35. English beverage
36. Less fortunate
38. "___ mud in your eye!"
39. Spectacle
42. Subsides
43. Racetrack enclosure
44. Jumpy
45. Ace
46. Paddle's kin
48. "Bam!"

Solution on page 141





SUDOKU
PUZZLES

5			3		6			8
	1	8	4		5	9	7	
				8				
	5	7				4	6	
			1		7			
	8	9				7	1	
				1				
	4	2	7		9	6	3	
7			2		3			5

- Den cada hoki mester tin un number di 1 pa 9.
- Den cada rij y den cada colom di e cuadra mester tin 9 number, sin ripiti ningun di nan.
- Den cada un di e 9 cuadra chikito mester tin e 9 number, sin ripiti ningun di nan.



SOLUSHON

5	9	4	3	7	6	1	2	8
3	1	8	4	2	5	9	7	6
2	7	6	9	8	1	3	5	4
1	5	7	8	9	2	4	6	3
4	2	3	1	6	7	5	8	9
6	8	9	5	3	4	7	1	2
9	3	5	6	1	8	2	4	7
8	4	2	7	5	9	6	3	1
7	6	1	2	4	3	8	9	5

NO LUBIDA CU TIN DIJS UN SOLUCION UNICO PA CADA WEGA DI SUDOKU

Dockter na Warda



ORANJESTAD
Dr. Algera
SAN NICOLAAS
Dr. Britt-Croes

Botica na warda



Oranjestad:
Botica Eagle
San Nicolaas:
Botica Centro Medico



No. di Polis	581-1100
Oranjestad	582-4000
Noord	587-0009
Sta. Cruz	585-4710
Savaneta	584-7000
San Nicolas	584-5000

Emergency Numbers



Emergencia	911
Polis	100
Brandweer	115
Brandweer II	582-1108
Tipline di Polis	11141
Hospital	587-4300

Oranjestad

Ambulance	582-1234
Warda Polis	582-4000
BGD Oranjestad	582-8877

San Nicolas

Ambulance	584-5050
Warda Polis	584-5000
BGD San Nicolas	584-1606
Valero Security	584-1720

Services

Elmar	583-3000
Informacion	118
Kadaster	582-1311
Serlimar	584-6456
Setar	582-5151
Taxi	582-2116
Web	585-4600
Voogdijraad	582-1262
Taxi- Tas	587-5900
Bureau Sostenemi	588-1010
Profesional Taxi	588-0035
Taxi D.T.S.	587-2300

Cruise Ship



30 Serenade of the Seas

Funeraria's

AD Patres	584-2299
Del Pueblo	582-5622
Mementomori	583-3358
Zepp Wever	582-1612

Foundation Fellowship Clinic
Tel: 584-6440
Alcoholism & Drug Addiction, Anonymity guaranteed

Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA) Tel: 583-2999

Fundacion Respetami
Tel: 582-4433

Fundacion Diabetico Arubano
Tel: 583-3808

Narcotics Anonymous
Tel: 583-8989

Fundacion Amor pa Prohimo
Tel: 583-3354 / 586-6976

Fundacion Hende Muher den dificultad
Tel: 583-5400



SERA CONOCI CU MISS TEEN ARUBA INTERNATIONAL 2010 SU CELEBRITY JUDGES!

Nohely Coromoto Arteaga lo ta na Aruba pa Miss Teen Aruba International



ORANJESTAD - Nohely Arteaga a nace na Caracas dia 5 di December den un famia grandi, su mama un dama ehemplar cu a yenanan di amor, union y valor. E ta e di 4 di 5 ruman muher hopi uni ! Desde hopi chiquito e la cuminsa cu lesnan di actuacion na e skol Gonzalo Camacho! E la cuminsa na RCTV unda e la participa den varios novela manera "La Salvaje" , "Topacio" , "Emperatriz" , "La Traidora" , y "Las dos Dianas" . Tambe na Venevision e la traha den produccion manera "Samantha" , " El Pais de las mujeres", "Amantes de luna llena", "Guerra de Mujeres" , "Las Gonzales" , "Cosita Rica" , " El amor las vuelve locas" y " Ciudad Bendita" .

E ta felismente casa cu Hernan Perez Pereira y tin 2 yui homber , cu pe ta lo mas importante den bida.

Nohely ta considera su mes un persona hopi tranquilo y familiar, y e ta afirma cu famia ta un bendicion di Dios , y e ta agradecido na loke e tin y e ta considera su mes un hende muher hopi afortuna !

Sera conoci cu Miss Teen International Judges!

Actor y modelo Alejandro Otero Larez na mesa di hurado



ORANJESTAD - Alejandro ta naci riba un 2 di January na Caracas y ta un actor y modelo. Otero a gradua como ontodontologo na e Universidad Central di Venezuela , e la gana e titulo di Mr. Venezuela na 1999 y a logra tambe e 5 finalista Mr. World y Best Body na 2000.

E la actua den telenovelanan manera "Estrambotica Anastasia", "Te Tengo en Salsa" y "Ser bonita no basta" pa nombra algun!
Na 2006, Alejandro a participa den "Date con Todo", un show di baile na Radio Caracas Television. Su cuminda preferi ta Pasta y Pizza, special e Napolitano, segun Otero, e ta e mihor cuminda di mundo!

Durante su tempo liber , e ta gusta landa , skucha musica y lesa buki ! Tambe e ta cuida su curpa door di bai un gym, e ta bisa ora su schedule druk permiti e ta pasa 2 ora den gym. Alejandro ta describi su mes den algun palabra : " Como un bon capricornio , mi ta calmo , independiente , romantico y tin ora jaloers , adventuroso y e ta agrega cu e tin un delilidad pa cuminda , Mi tin un character fastioso ora mi tin hamber!

Tatanan di The Westin a celebra nan dia















PALM BEACH – Diabierna atardi ultimo The Westin Resort Aruba a tene un atardi evento special pa tur e Tatanan cu ta traha na e resort. E celebracion a tuma lugar cerca na Palm Beach Plaza, den Busters, caminda a sirbi coy come y bebe pa tur invitado. Tur e tatanan a probecha di e tempo liber aki pa hunga pool, wega di video y wak un tiki wega di Copa Mundial. Tambe a rifa premio entre e Tatanan.



DEPORTE

San Nicolas Taekwondo Center tabata tremendo den e campeonato the 11th Tierra del Sol Championship 2010

C/6

MUNDIAL 2010

Francia ta bandona Mundial Surafrica sin por gana un solo wega y cu berguenza grandi

C/7

LATINO

Perú quita a Colombia liderazgo en producción de hoja de coca

C/9

"E biaha aki na DAKOTA"

Bin participa cu bo famia, grupo di amigo of di trabou na otro gran CICLOVIA diasabra awor







DAKOTA- E turno ta na bario di Dakota pa disfruta di e grandioso evento di CICLOVIA cu ta tuma lugar diasabra awor dia 26 di juni 2010. IDEFRE a reuni cu varios instancia social y deportivo y tambe personanan clave di e bario cu ta traha hunto y prepara pa e CICLOVIA 3 na Dakota.

Cada instancia ta duna nan aporte y ta coopera pa engrandece e evento cu ta tuma lugar diasabra awor, cuminsando for di 4'or di atardi te cu 8'or di anochi. E ruta cu CICLOVIA Dakota ta cubri ta for di Compleho Deportivo Guillermo Prospero Trinidad, Avenida Milio Croes, Stadionweg, e block di Druivenstraat, Rondweg y ta subi caminda bek pariba di Centro Dakota bin abou bek te na Stadion.

Bario di Dakota y becindario ta keda cordialmente invita pa bin participa activamente na e evento di CICLOVIA. Esaki ta posibel cu entre otro bo bicicleta, skateboard, rollerblades of cu bo jogging shoes.

Participa cu bo famia, bo grupo di amigo of di trabou y bin haci movecion pa bo keda saludabel, cu ta e meta principal di CICLOVIA. Esaki ta un oportunidad unico cu ta keda brinda na bo y ta posibel diasabra awor dia 26 di juni 2010. Caminda publico ta keda sera pa trafico di motor pa facilita e actividad di movecion pa un y tur. Awor falta abo so pa yega…

Kwan Yang Nim, Jose "Chaco" Cornelio a haja importante reconocimiento na Venezuela





ORANJESTAD- Aruba Taekwondo Association ta sumamente contento ya cu su Presidente, Kwan Yang Nim Jose "Chaco" Cornelio, a wordo reconoci door di e Asociacion Civil CARTAEKWONDO pa su trayectoria como referee internacional.

E evento a tuma lugar dia 14 di juni, na un restaurant di cuminda koreana, na Ciudad di Caracas, Venezuela, unda KYN Jose Cornelio a haya e reconocimento di man di e presidente di CARTAEKWONDO, Master Carlos Ricardo Hernandez y di e Directora Prof Yulimar Parra.

CARTAEKWONDO ta un organizacion di deporte cu ta reuni 8 scolnan di taekwondo di alto rendimento di Venezuela.

Un biaha mas palabra di pabien na presidente di ARTBO, Kwan Yang Nim Jose "Chaco" Cornelio.

Macuri, Alto Vista, Calabas y Boegoeroei den final di Copa di Bario Noord





MONSERAT- Copa di Bario Noord ya ta den su buelta final y diadomingo awor lo hunga e gran final caminda e finalistanan ya ta conoci.

Den grupo A Macuri All Stars y Alto Vista Tigers a clasifica pa e siguiente buelta cu ta e semi-final y final mientras cu di Grupo B esaki ta Calabas Dream Team y Boegoeroei Athletics cu ta conoci den boca di pueblo como Boa's.

Diadomingo ultimo e Santonan di Rooi Santo a briya cu nan ausencia regalando e equipo di Sabana Liber un wega riba Dia di Tata.

Despues e muchanan di Boegoeroei y Calabas a brinda e publico un "pre-final" caminda finalmente e equipo di Calabas a bay cas cu e victoria cu score di 11-8.

Tabata un wega hopi pareu, bon "bringa" riba tereno caminda na nos parecer e pitcheo tabatin e ultimo palabra. Albert "Chomon" Boekhoudt a bay cas cu e victoria mientras cu Reynold Semerel a carga e derota.

Calabas tabatin 11 careda, 12 hit y 3 eror mientras cu Boa'S tabatin 8 careda, 11 hit y 3 eror tambe.

E mihor bateadornan pa Calabas tabata Angelo Webb di 4-2, Elvin Boekhoudt di 2-2, Joshue Schwengle di 3-2, Rafael Boekhoudt di 2-2 y Robert Peterson di 2-1.

Sigui lesa pagina 3

Continuacion di pagina 2

Mas di Copa di Bario Noord





Pa Boegoeroei tabata Marvin de Cuba di 2-2 cu un homerun, Evan Giel di 3-2, Terence Lacle di 2-2 y Rendrick Roza di 3-2.

Despues di e wega aki e Tigernan di Alto Vista no por a sigui cu e wega ya cu den e tercer inning e hungador Antonio "Nino" Giel a lesiona su pia di tal forma cu e no por a sigui hunga. E wega tabata na e momento ey 6-4 na fabor di Macuri. Den e caso aki tabata necesario pa yama ambulancia pa por a hiba e hungador aki hospital pa cuido medico mas avansa. Consecuentemente Alto Vista Tigers a perde pa forfeit cu score di 7-0 for di Macuri. Ta un lastima cu e equiponan ta presenta pa nan compromiso cu exactamente 9 hungador manera a pasa den e caso aki. Bo no sa nunca kico por pasa. Ban spera cu pa e semi-final y final esaki no ripiti y tur equipo presenta cu un bon banki, un bon reserva di hungadornan.

Den e ultimo wega Sakowa a gana Palm Beach Stars cu score di 11-5.

Sakowa a bati 16 hit contra 11 di Palm Beach mientras cu den fildeo tambe e dos equiponan aki tabata bastante pareu. Sakowa tabatin 3 eror y Palm Beach 4.

E pitcher ganador tabata Tico Danies mientras cu nos amigo Nelson "Snor" Perez a perde.

E mihor bateadornan pa Sakowa tabata Gregory Tromp di 5-2, Michael Fingal di 4-2 y Alexander Leest di 4-2 tambe.

Pa Palm Beach tabata Junior Maduro di 4-2 y Anthony Henriquez di 4-3.

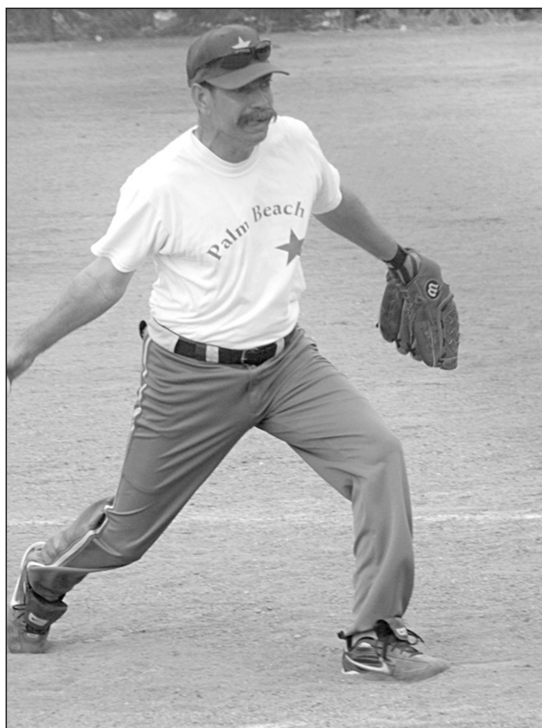
Semi-final y Final

Diadomingo awor Copa di bario Noord ta yega su final pa 2010. Den oranan di mainta lo hunga e semi-final caminda Calabas Dream Team lo topa cu Alto Vista Tigers pa 10'or di mainta. E ganador lo pasa pa e final mientras cu e equipo cu perde lo disputa e tercer y cuatro lugar cu e perdedor di e siguiente wega.

Pa 11.30 Macuri All Stars lo topa cu Boegoeroei Athletics pa mira ta cua di nan lo pasa hunga e final. E equipo cu perde lo hunga despues pa e tercer y cuatro lugar.

Nos di Bon Dia Deporte ta desea tur cuatro equipo tur clase di exito y nos ta spera cu deportivismo lo prevalece den e sentido mas amplio di palabra. Suerte na boso tur.

Fanaticonan di softball Bush-League ta keda cordialmente invita pa bin mira e weganan aki na Hose Maria Ballpark na Monserat. Te diadomingo!!!!







Den un bon partido SV Estrella y Hubentud Fortuna ta empata na tres





ORANJESTAD- Estrella despues di 1 dia di descanso despues di a hunga e final di Aruba su futbol a enfrenta Hubentud Fortuna cu ta campeon di Corsow y di Antillas.

Estrella a subi cu un par di refuerzo e.o: Erik y David Abdul, Jesus Peasch, Valdo Leocadio.

Estrella a cuminsa e wega sorprendiendo e medio campo di Hubentud Fortuna y cu David Abdul atacando e gol, cu bon combinacion entre Valdo, Gleison y Alexander Conceicao (cu porfin por a bisti e uniform oranjo despues di hopi controversia y cu no a hunga ningun wega d play-off). E prome gol a bin ora cu Davis Abdul a hasi un atake y portero di Fortuna a sali drumi riba e bala pero e no por a tene e bala y David a sigui hugada y a pone un tiro riba gol, pero aki e defensa di Fortuna a mishi e bala cu su man. Aki referee a pita pa un penalty pa Estrella cu David Abdul a ehecuta den bon forma y hasi e wega 1-0. Na final di prome tempo Fortuna a empata e wega y sosiego a bay aden 1-1.

Den di dos tempo Estrella a sali brabo y tabata aki cu David Abdul a mustra dicon e ta un profesional.

El a kita un bala di e defensa di Fortuna y a manda un cañonazo den skina cu su pia robes pa hasi e wega 2-1. Den menos di 10 minut Estrella a bolbe lanza un atake cu bunita toke di bala unda cu Alexander Conceicao a haya e chance di tira pero a schuif e pa ALex 'Power ' Hassell pa asina e manda un tiro fuerte net aden di area penal poniendo e bala den skina pa hasi e wega 3-1. Aki entrenador Vermeulen a cambia 5 hungador pa asina duna tur hungador riba banki un chance, unda cu entre otro a drenta Dinho Groot den defensa. Aki Fortuna a cuminsa press e wega y a logra anota 2 gol pa empata e wega. Tambe Fortuna a benta un penalty afor y desperdicia un chance pa gana e wega.

Asina tambe e wega a termina y Estrella a demostra cu nan nivel di fubol ta riba un bon caminda. Pues un bon wega y un bon manera pa mira unda bo ta para. Pabien Estrella cu e bon partido aki.



Promenton yena cu Cabaron

Ingredientenan:

- ½ cup di macaroni herbi
- 6 promenton berde grandi
- ½ cup di selder corta chiquito
- 3 cuchara grandi di manteca of margarina Blue Band
- 3 cuchara grandi di hariña blanco
- 1 theeleep di garlic salt
- ¼ theeleep di dried basil
- 1. 3/4 cup di lechi
- ¼ cup di worcesterhire sauce
- 3/4 cup di swiss cheese raspa
- ¼ cup di biña blanco seco masia bach.
- 2 bleki 4.½ oz di cabaron



Preparacion:

Corta e top di e promentonnan kita e semilla y e paden. Herbe e promentonan pa 3 minuut den awa cayente cu un tiki salo. Biranan boca abao pa skorea e awa. Hasa e selder den e manteca. Agrega e hariña, garlic salt y basil. Basha e lechi y worcestershire sauce di biaha aden. Cushine y drei e te ora e bira diki. Tira ¼ cup di keeshi raspa y e biña aden. Drei te ora e keeshi smelt y pone e macaroninan aden. Yena cada promenton cu e mazcla aki. Ponenan para den un baking dish do 10x6c2inch. Horna nan den forno na 350°grado pa 30 minuut. Strooi e resto di keeshi y sigi hornanan pa 3 minuut mas of te ora e keeshi smelt.

Pa 6 persona

Johnny Walker Black Ball cu otro fin di siman di accion

ORANJESTAD- Despues cu Barracuda den un forma cruel a vapulea Pool Palace cu score di 5-0, probechando cu Terrible Jorge Petrocchi tabata den exterior, Maddogs tambe a reacciona cu cinco k.o. punch tras di otro contra di Bob-cat Masters. Prome cu e muchanan di Salinja kier a reacciona ya nan tabata lomba na tera. Tur esaki tabata e accion den Hustler's Billiard mey mey di UFC temptation.

Diabierna ultimo tabata Classic Billiard cu a sigui cu su racha di victoria y cu 5-2 a manda Technico's bek pa Macuarima cu yen di "?????" paso a cambia Capitan pero resultadonan ainda no ta favorable, ta parce cu ta Joe mes lo bay guia e "barco" aki. Diasabra Hut Predators a logra su di 3 victoria pa 2010 ora nan dal Tumazu cu 5-1. E dos encuentronan aki a tuma lugar den Pool Palace. Diabierna awor ta Baddogs contra Barracuda, e muchanan di Bubali mester di un triunfo pa saca nan for di Sotano y nan lo bini todo por todo. Na otro banda Barracuda lo kier djis mantene racha y tene score-sheet limpi ya cu nan ta 2 x 5-0 pa locual ta 2010. Diasabra ta doño di Barrio Maddogs lo topa cu e Tiburonnan Blanco… aki ta unda Maddogs lo tin den plan pa plama cos, pero Wild Sharks lo hasi todo lo posibel pa esaki no sosode. E accion e week-end aki ta den Classic Billiard y e refereenan pa e dos weganan ta Technico's. Bin disfruta di bon wega di billiard y dal bo Johnny Walker Black na prijs special.

Campeonato di Fedeveta a continua tanto den 40 Plus como den 50 Plus





SANTA CRUZ- E campeonatonan di Fedeveta a continua siman pasa tanto riba diaranzon como riba diasabra. Diaranzon a hunga weganan di 40 Plus mientras cu Diasabra e campeonato di 50 Plus a continua.

DIARANZON

Na veld di Estrella S.C.A. a derota Bubali 5 – 0 y Caravel a derota Hooiberg 2 – 1. Pa Caravel a score Marcial Kock y Richinel Maduro y pa Hooiberg a anota Carlos Martinez.

Na tereno di R.C.A. na Solitio e caymannan di Rooi Afo a gana Arusur 2 – 0 cu golnan di Victoriano "Chipo" Orman y Carlos Zapata.

Jong Brazil y Barcelona a keda empata na 1 gol. Pa Jong Brazil a score Robert Alias y pa Barcelona tabata Marc Stevens.

Na Veld di Caiquetio Roma a gana Maritimo 3 – 1. Pa Maritimo a score Gerard Koomen.

Nacional a bay cas cu 3 punto mas ganando Toke La Fama 4 – 0 cu golnan di Eison Parra, Olmedo Arango y Remigio "Rambo" Flanegin kende a tuma 2 gol pa su cuenta.

Na Angochi na tereno di Sportboys e equiponan di Teachers y Atletico a parti punto empatando den un wega sin anotacion.

San Luis a saborea un victoria ganando for di Sportboys cu score di 3 – 0 cu golnan di Paulus Martijn cu 2 gol y Egbert Koolman cu 1 gol.

Refereenan tabata: Erwin Helder, Lucho Zambrano, Mando Boekhoudt, Ernst Mohammed y Fan Dijkhoff.

DIASABRA

Diasabra a toca turno na e equiponan di 50 Plus.

Na Palm Beach na tereno di Nacional e hobennan di Inter a vapulea Teachers 8 – 0 cu golnan di Oscar Shilta (2), Johnny Manjarres (2), Roy Leba (1), Benito Martinus (1) mientras cu e "muchanan" di Teachers mes tambe a yuda cu 2 autogol.

Nacional a bin derota Rooi Afo cu e score minimo di 1 – 0 cu gol anota pa Juan Sevillano.

Barcelona a piki 3 punto derotando San Luis 2 – 0 cu golnan di Juan de Cuba y Carlos Freyte.

Na Papilon na tereno di Estrella S.C.A. a gana Caravel 4 – 0 cu golnan di Foyen Lacle, Joy Fingal y Jossy Koolman cu 2 gol.

Arusur y Bubali a keda empata na dos gol. Pa Arusur a score Ruben Stamper y Frans Mulders mientras Thomas Gomez y Carlos Thode a score pa Bubali.

Refereenan cu a duna nan aporte tabata: Erwin Helder, Hernan Gonzalez y Ernst Mohammed.

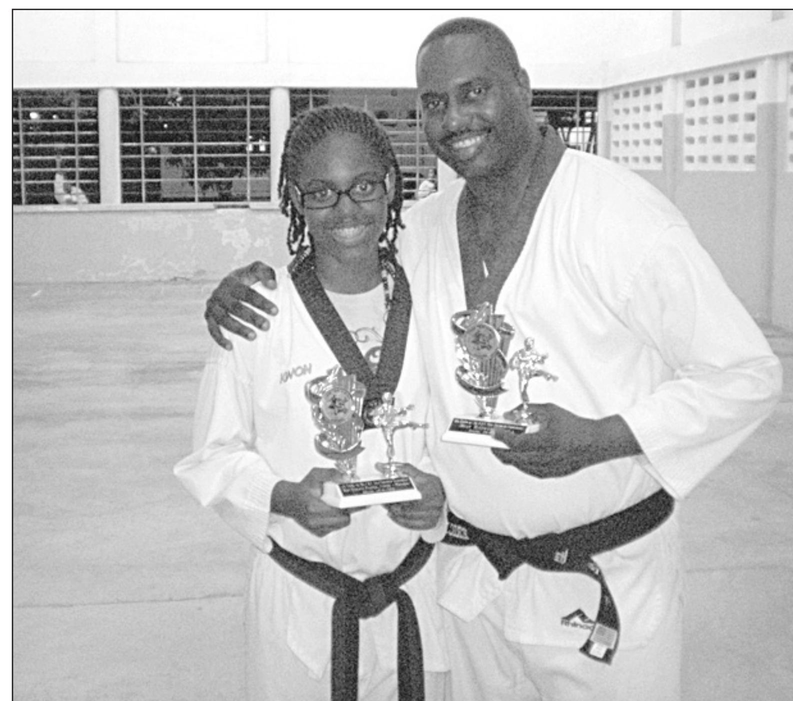




BON DIA Aruba bondia.aruba@gmail.com

San Nicolas Taekwondo Center tabata tremendo den e campeonato the 11th Tierra del Sol Championship 2010





SANTA CRUZ- Diasabra dia 19 di juni 2010 San Nicolas Taekwondo Center conhuntamente cu Master Emile Barry como nan coach a hasi un tremendo presentacion den e campeonato internacional di the 11th Tierra del Sol Championship 2010. En total San Nicolas Taekwondo Center a bay cu 16 atleta pa competi den e campeonato aki, di cual 12 atleta a logra medaya di oro, 3 atleta a logra medaya di plata y 1 a logra medaya di brons.

E atleta Erica Barry a sali como Best Female Fighter den e campeonato aki unda el a derota un atleta di Guadaloupe cu varios tecnicanan hopi bunita y precies pa punto. E instructor Master Eric Barry ta hopi orguyoso cu e logro di su scol. E ta duna danki na mayornan cu semper a yude. Un danki special y felicitacion ta bay pa Master Emile Barry cu a logra e titulo di Best Coach den e campeonato. Un danki na e jurado cu a nombra Master Eric Barry como Best international coach den e campeonato. Un danki ta bay tambe pa Kyo Bum Nim Teo Rodriguez y su team di Tiger Taekwondo Academy cu a hasi un tremendo campeonato. Aki por mira potret di e Team di San Nicolas Taekwondo Center. Tambe nos por mira Erica Barry y Master Eric Barry y tambe e Team di San Nicolas Taekwondo Center hunto cu Master Emile Barry.



San Luis Deportivo ta bautisa su uniform nobo



SAVANETA- Ayera nochi San Luis Deportivo a batiza su uniform nobo den su colornan tradicional geel cu blanco den e sala di reunion di SLD. Presente na e ocacion aki tabata miembronan di prensa, miembronan di Directiva, entrenador Dave Simons, e madrina, hungadornan, fanaticonan y colaboradornan. SLD a termina na segundo lugar den Divishon Dos y lo hunga e Promocion y Degradacion contra e tercer lugar di Divishon Dos cu ta Undesa y contra Aparicio Stars y Estudiantes e nobeno y octavo lugar respectivamente di Divishon Prome.

San Luis Deportivo ta hunga awe nochi 23 Juni contra Undesa pa 8'or na Compleho Deportivo Guillermo Prospero Trinidad na Dakota. Directiva ta hasi un apelacion riba tur fanatico pa bay stadion pa apoya SLD rumbo pa nan promocion.

Esnan interesa pa cumpra uniform pa fanatico por tuma contacto cu Gilbert na 584-9275 of 563-5227.

Francia ta bandona Mundial Surafrica sin por gana un solo wega y cu berguenza grandi









BLOEMFONTEIN- Cortina a cai ayera pa dos ekipo cu hopi a kere cu nan lo ta entre e finalistanan cu lo lucha pa e titulo di Mundial di Sudafrica. Tanto Sudafrica como pais anfitrion y Francia como finalista di e Mundial di 2006 na Alemania, mester a haci mucho mas cu loke nan a haci, gana mas wega cu nan a gana y avanza sikiera pa e siguiente buelta.

Ayera ambos ekipo tabatin un oportunidad chikito a base di e confrontacion entre Uruguay y Mexico pero manera tur dos a haci den e torneo aki, no tabata capaz di lanta nan animo pa busca e triunfo importante aki.

Francia principalmente a converti su mes den e berguenza mas grandi di e mundial aki, cu turbulencia formal dentro di e seleccion y cu a conduci hasta na expulsion di e delantero Nicolas Anelka, kende su expulsion a pone e hungadornan nenga di train diadomingo ultimo.

Ayera e capitan di e seleccion, Patrick Evre a nenga di atende un conferencia di prensa obligatorio y e entrenador Domenech no tabata sigui kende e tin cu alinea ya cu e tabata otro accion di e hungadornan prome cu e wega.

No tabatin mas accion di protesta di e hungadornan pero tabata dificil spera algo bon di un ekipo cu no tabatin su atencion total pa su compromisonan den e mundial.

Sur Africa si a mustra motiva pa gara e ultimo oportunidad aki y dado momento a mustra riba caminda pa logra su clasificacion ora cu Mexico a cai atras contra di Uruguay y e ekipo africano mes a anota dos gol pa tuma bentaha di 2-0

Primeramente tabata Bongani Khumalo kende ta bai halto riba un tiro di skina pa kop aden y pone Sudafrica ariba 1-0 y na di 37 minuut tabata Katleo Mphela kende ta logra di anota e di dos gol di Sudafrica, cu a lanta e posibilidad grandi pa ainda logra su clasificacion.

U mita wega ainda pa bai e posibilidad pa logra clasificacion tabata un posibilidad y e fanaticonan a sostene nan ekipo den forma feroz, percurando pa un tremendo ambiente den e stadion.

Sinembargo Francia cu pa colmo a mira referee expulsa e hungador Yoan Gourcuff keda expulsa for di e wega na di 25 minuut pa wega bruto, a cuminza lucha pa trata di scapa algo di su honor y e ekipo a cuminza traha duro pa trata di bin bek den e wega.

Na di 70 minuut Francia ta bin logra di anota loke ta bira su unico gol den e mundial di Surafrica, ora cu Florent Malouda ta logra di anota e unico gol di su ekipo den e mundial di 2010.

E score final a bira 2-1 pa Surafrica loke a nifica eliminacion di ambos ekipo for di e torneo, lagando un decepcion enorme atras.

Sudafrica como anfitrion mester a hunga un mihor futbol pero for di e prome dia e ekipo bou direccion di e brasilero Luis Parreira, a mustra deficientenan grandi cu nunca a wordo supera.

Surafrica a hunga un futbol cu ta spera bishitantenan hunga, y no un ekipo cu ta hungando na cas y pa e futbol conservativo aki, e unico premio tabata eliminacion.

Francia tin trabounan grandi su dilanti, y tin cu mira ki medida e federacion frances di futbol lo tuma contra di e rebeldenan cu a viola tur regla di etica c'un ekipo den un mundial mester tin.

Laurent Blanc lo ta e director tecnico nobo y e tin cu bai construi riba e ruinanan cu Domenech ta laga atras como entrenador.



Uruguay ta keda invicto derotando Mexico cu tambe ta logra avanza

RUSTENBURG- E expectativanan cu e wega entre Mexico y Uruguay lo bai bira un wega monotono cu ambos ekipo trahando pa un empata pa sigura nan clasificacion pa e siguiente buelta, no a resulta ya cu e dos ekiponan a hunga pa gana.

Uruguay cu mas determinacion a sorprende e ekipo Mexicano cu a inicia e wega mustrando un nerviosismo increibel cu eror tras di eror.

Esaki a permiti Uruguay crea varios situacion di gol pero cu no a wordo probecha mientras cu Mexico tabata luchando cu su liñanan cu tabata mustra buha y insigur. No tabatin coordinacion den e sistema defensivo di Mexico y tanto Luis Suarez como Diego Forlan tabata haya situacionnan peligroso pa anota pero di otro banda Mexico tambe a logra di forza hugadanan peligroso pero sin por yega na supera portero Fernando Muslera pa e prome gol.

Uruguay ta logra di bai ariba den e marcador ora cu na di 43 minuut, Luis Suarez kop aden liber di marcacion pa duna su ekipo bentaha di 1-0 cu a bin resulta tambe e gol di victoria.



Mexico den di dos tempo a tuma dominio di e medio campo y den Giovanni Dos Santos su mihor hungador y e ekipo a crea varios situacion di gol pero no ta logra di cristaliza esakinan.

E wega tabata uno sumamente interesante y atractivo, apesar di e fayonan y e dos ekiponan a lucha mescos cu nan posibilidadnan tabata masha limita.

Uruguay a bai over na defende e ventaha minimo aki cu lo nifica cu e ekipo lo no mester enfrenta e seleccion di Argentina den e siguiente buelta, cu tabata favorito pa gana e Grupo B.

Mexico tabata den problema serio ya cu e tabata depende di e resultado di e wega entre Francia y Sur Africa y ora cu e wega a bira 2-0 pa e ekipo Africano, e situacion tabata mustra delicado ya cu dos gol mas lo a permiti Surafrica logra su clasificacion.

E situacion a calma mas tanto ora cu Francia ta logra di anota un gol mas loke a haci e sitaucion dificil pa Sur Africa alcanza Mexico ainda, si esaki no permiti mas gol den e wega.



Uruguay tabata serca di un otro gol den e minuutnan final, atrobe pa fayonan serio di marcacion den e defense di Mexico, pero e gol no kier a bai y asina Mexico a keda na bida, y ta perde e wega cu anotacion di 1-0.

Uruguay a logra su clasificacion como number uno di e grupo cu 7 punto, sigui pa Mexico cu 4 punto, cu saldo di gol di uno, mientras cu Surafrica tambe a termina cu 4 punto, pero cu saldo negativo di dos gol.

Despues di hopi aña Uruguay ta hungando un rol grandi atrobe den un Mundial di futbol y dirigentenan di e ekipo ta kere cu e s ekipo nacional por yega mucho mas leu den e torneo aki.

E probabel rival di Uruguay lo bira sea Grecia, Corea del Sur of Nigeria cu ainta por logra su clasificacion den su ultimo wega, pero e tin cu gana cu diferencia di gol amplio.

Perú quita a Colombia liderazgo en producción de hoja de coca

BOGOTA (Reuters) - Perú superó a Colombia como el mayor productor mundial de hoja de coca con 119.000 toneladas métricas en el 2009 y de mantenerse la tendencia podría convertirse en el primer abastecedor de cocaína del mundo, informó el martes una agencia de Naciones Unidas.

Pese a que Colombia registró la mayor extensión de cocales en la región andina -68.000 hectáreas-, la productividad de los plantíos en Perú fue superior, de acuerdo a un reporte de la Oficina de las Naciones Unidas contra la Droga y el Delito (ONUDD).

"En Perú, el área de coca sigue aumentando por cuarto año consecutivo; aumentó un 6,8 por ciento, de 56.100 hectáreas en 2008 a 59.900 hectáreas en 2009. En Bolivia, ha habido poco cambio en el cultivo de coca, ya que aumentó en un 1 por ciento a 30.900 hectáreas", dijo Aldo Lale-Demoz, representante en Colombia de la ONUDD.

"Por lo tanto, utilizando el indicador denominado potencial de producción de hoja de coca, estamos reportando que Perú ya sobrepasó a Colombia como el mayor productor mundial de hoja de coca", precisó el funcionario.

Según el experto, la producción de hoja de coca en Perú en el 2009 ascendió a 119.000 toneladas -un 45,4 por ciento de la región andina-; mientras que Colombia, con 103.000 toneladas, produjo el 39,3 por ciento.

Para Bolivia se reportó una producción de hoja de coca de 40.200 toneladas, que representó el 15,3 por ciento de la región, precisó Lale-Demoz.

En el 2009 los cultivos de hoja de coca en Colombia bajaron un 16 por ciento, a 68.000 hectáreas, en comparación con el 2008 y un 60 por ciento en la última década.

La ONU y el Gobierno de Colombia atribuyeron la caída de los cocales a las campañas de erradicación y fumigación combinadas con una mayor presencia del Estado en las zonas de producción con programas de asistencia y desarrollo social.



Imagen de archivo de un indígena colectando hojas de coca en Calderas, en la provincia de Cauca. Abr 24 2010.. REUTERS/John Vizcaino/ARCHIVO

La capacidad de producción de cocaína de Colombia bajó el año pasado un 9 por ciento, a 410 toneladas, de acuerdo con el informe, que no suministró las cifras de Perú y Bolivia.

PERU AMENAZADO

El director ejecutivo de la ONUDD, Antonio María Costa, advirtió sobre el riesgo de que Perú también desplace a Colombia como el primer productor mundial de cocaína.

"Si la tendencia actual continúa, Perú pronto superará a Colombia como el productor de coca más grande del mundo", dijo citado en un comunicado en el invitó al Gobierno de Lima a aumentar los esfuerzos para combatir el narcotráfico. En esa percepción coincidieron analistas en Perú.

Los esfuerzos del Gobierno peruano para frenar los cultivos de hoja de coca y el narcotráfico son insuficientes, lo que representaría una seria amenaza para la seguridad, advirtió.

BON DIA Aruba

Unos 40 muertos, 600 desaparecidos inundaciones Brasil

RIO DE JANEIRO (Reuters) - Torrentes provocados por fuertes lluvias devastaron pueblos y villas en el noreste de Brasil, acabando con la vida de al menos 42 personas y dejando a más de 600 desaparecidos, informaron el martes funcionarios de entidades de emergencia locales.
Las fuertes lluvias que han asolado durante días a los estados de Alagoas y Pernambuco inundaron poblados, reventaron una represa y dejaron damnificadas a más de 40.000 personas, dijeron funcionarios estatales.
Al menos 29 personas han muerto en el estado de Alagoas, donde también hay 607 desaparecidos. Cerca de 500 de los desaparecidos estaban en el área de Uniao de Palmeiras, que fue golpeada por un muro de agua después de que una represa cedió ante el peso de las aguas.
"Desafortunadamente, algunos poblados han sido destruidos casi en un ciento por ciento, básicamente borradas del mapa", declaró a Reuters Sandro Cavalcante, portavoz de la agencia de la Defensa Civil del estado de Alagoas.
En el estado de Pernambuco, al norte de Alagoas, se informó del deceso de 13 personas y 17.719 damnificados, dijo la agencia de la Defensa Civil. En Alagoas había casi 26.000 damnificados.
Imágenes del canal de televisión Globo mostraron a poblados enteros arrasados por las aguas. Automóviles volcados yacían entre los escombros de cientos de casas destruidas y líneas de ferrocarril figuraban destrozadas por la fuerza del agua.
"Hay pueblos en los que parece que hubiera caído una bomba atómica", dijo el gobernador de Alagoas, Teotonio Vilela Filho, según publicó el periódico O Globo.
"Rezamos para que estén vivos", afirmó el gobernador sobre los desaparecidos. "Estamos preocupados porque han comenzado a aparecer cuerpos", agregó.
El presidente Luiz Inácio Lula da Silva realizó una reunión de emergencia con funcionarios estatales y federales el martes para determinar los recursos de ayuda y rescate necesarios, y volará sobre las áreas afectadas el miércoles.
El Gobierno federal afirmó que destinará 100 millones de reales (56 millones de dólares) para labores de ayuda y que enviará 20.000 cestas de alimentos básicos a los dos estados afectados, además de colchones y frazadas para los miles de damnificados.



Un helicóptero vuela sobre una inundada área en Jacuipe, en el estado de Alagoas. Jun 22 2010. Torrentes provocados por fuertes lluvias devastaron pueblos y villas en el noreste de Brasil, acabando con la vida de al menos 38 personas y dejando a más de 600 desaparecidos, informaron el martes varios medios de comunicación locales. REUTERS/Ag Alagoas/Thiago Sampaio/Handout

En Ecuador:

Presidente Correa dice que nada puede hacer en proceso a Santos

QUITO (AP) - El presidente Rafael Correa afirmó el martes que nada puede hacer por el juicio que tiene lugar en Ecuador en contra del mandatario electo de Colombia, Juan Manuel Santos, pero reconoció que esa situación es "tremendamente difícil".
Santos está enjuiciado en Ecuador debido a que en su calidad de ministro de Defensa, en marzo del 2008 ordenó un ataque no autorizado de militares colombianos sobre suelo ecuatoriano, acción en la que murió el jefe guerrillero Raúl Reyes y otras 24 personas.
Tras ello Ecuador rompió relaciones diplomáticas, aduciendo violación a su soberanía. La relación se ha restablecido hasta el nivel de encargados de negocios.
En una entrevista con radio Caravana, Correa dijo que en ese ataque hubo "25 muertos, un bombardeo, saqueo, se llevaron muchas cosas del suelo ecuatoriano y aquí existe un estado de derecho, la fiscalía empezó una investigación y yo no puedo parar esa investigación".
Detalló que "en función de esa investigación se inició un proceso penal, en función de ese proceso penal ha sido sindicado el entonces ministro de Defensa y ahora presidente electo de Colombia, es una situación tremendamente difícil, lo he reconocido a nivel mundial", expresó.
"Por supuesto que es un problema, pero ¿qué puedo hacer?, Yo no puedo llamar a un juez y decirle 'oiga, quítele la orden de prisión al señor Santos'. Aquí estamos en un estado de derecho y la justicia es independiente", aseveró.

Santos, después del triunfo electoral del domingo, dijo que los países vecinos de Colombia tenían dos opciones: ver con amargura el pasado o mirar con esperanza el futuro. Ante ello Correa replicó que "aquí nadie ve con amargura el pasado, pero no vamos a olvidar el pasado, no podemos caer en esa ingenuidad, lo vemos con indignación, pero tenemos que construir el futuro sin olvidar el pasado".

Acerca del ofrecimiento de Santos, de entregar los vídeos del ataque militar y la información contenida en discos duros hallados en el campamento guerrillero en que murió Reyes, el mandatario ecuatoriano aseveró que "necesitamos los vídeos, saber cómo se realizó ese bombardeo".

Lluvias obligan a evacuar a 3.000 personas en Dominicana

SANTO DOMINGO (AP)- Más de 3.000 personas han sido evacuadas debido a las lluvias asociadas a una onda tropical en República Dominicana, donde 23 de las 32 provincias están bajo alerta y las autoridades comenzaron un plan de contingencia.
La directora de la Oficina Nacional de Meteorología, Gloria Ceballos, explicó que una activa onda tropical cubre con su nubosidad gran parte del país, donde se registran fuertes chubascos e inundaciones. La oficina advirtió sobre el peligro de deslizamientos de tierra e inundaciones en las ocho provincias de la costa suroeste del país. El director del Centro de Operaciones de Emergencias (COE), Juan Manuel Méndez, anunció la tarde del martes que ese organismo puso puesto en marcha un plan para preparar refugios ante la eventual de necesidad de evacuaciones masivas.

Argentina ta sigura puesto di lider den grupo B ganando Grecia cu ekipo suplente



JOHANNESBURG- Argentina cu ya tabata sigur di su pase pa e siguiente buelta, a subi tereno c'un ekipo cu 8 suplente y asina mas tabata totalmente superior na un ekipo di Grecia cu mester a gana pero en realidad no kier a haci mucho pa gana.

Cu golnan di Martin Demichilis y otro di Martin Palermo, e seleccion dirigi pa Maradona ta gana facilmente di Grecia cu por a logra su pase pa e siguiente buelta, superando Argentina combina cu e empate di Corea del Sur.

Grecia a mustra demasiado respet pa su rival y na lugar di hunga como un ekipo cu aspiracionnan pa logra su clasificacion, e ekipo a hunga pa no perde y pa trata di haya un gol cu lo a duna e ekipo un victoria minimo.

Nunca e ekipo di Grecia a mustra un tiki iniciativa mandando mas hungador den atake pero a limita su mes na defende cu 9 hungador y ataca cu solamente dos pero Argentina simplemente tabata den e wega aki, dominando e medio campo y creando situacionnan dificil pa e gol di Grecia.

Lionel Messi tabata un di e regularnan cu a mira accion y su presencia ta duna e wega di Argentina un dimension nobo y diferente caminda semper a busca e triunfo y no a concentra riba defensa pa retene e prome puesto.

Grecia a logra di mantene e empate ten a di 76 minuut ora cu riba un tiro di skina, Martin Demichilis prome ta kop aden y e bala ta dal den Diego Milito y e rebote ta cai bek pa Demichilis kende ta pega e bala den dak di e gol pa duna Argentina e bentaha di 1-0.

Faltando un minuut pa final, Lionel Messi ta logra los un tiro descomunal cu portero di Grecia, Alexandros Tzorvas ta logra di saca na prome instante pero e bala ta bin cai riba pia di Martin Palermeo y e veterano delantero di Boca Juniors ta deposita e bala den net pa pone e score final na 2-1. Diego Maradona a mustra sumamente feliz cu e triunfo ya cu su ekipo a bolbe demostra di ta carga e confianza y determinacion pa gana e torneo aki.

Grecia tab a ca smanera tur hende a spera, ya cu e ekipo for di prome di inicio di e Copa Mundial, tabatin su problemanan pa forma un ekipo di nivel pa compete den un competencia di e magnitud aki. E ekipo ta lento, forma pa hungadornan cu fisico grandi, cu poco tecnica y poco creatividad pa por bira un ekipo competidor den e mundial di futbol.

Argentina ta bolbe demostra cu e ta un di e grandinan pa bai cu e titulo, ya cu den tur tres partido el a demostra dominio total den e wega, y a mustra un ekipo solido y cu hopi consistencia.

E proximo rival di Argentina lo ta Mexico den e octavonan di final y aki tambe e inclinacion ta bai pa Argentina ya cu historicamente Argentina ta mucho mas grandi cu Mexico y pa loke ta futbol te cu awor, e ekipo albiceleste a mustra mucho mas superior cu e ekipo Mexico.







Round of 16

Match	Date	Time	Team 1			Team 2
1	Sat 26-06-'10	10am	Winner GROUP A: Uruguay			Runner-up GROUP B: South Corea
2	Sun 27-06-'10	2:30pm	Winner GROUP B: Argentina			Runner-up GROUP A: Mexico
3	Sat 26-06-'10	2:30pm	Winner Group C			Runner-up Group D
4	Sun 27-06-'10	10am	Winner GROUP D			Runner-up Group C
5	Mon 28-06-'10	10am	Winner GROUP E			Runner-up GROUP F
6	Tue 29-06-'10	10am	Winner GROUP F			Runner-up GROUP E
7	Mon 28-06-'10	2:30pm	Winner GROUP G			Runner-up GROUP H
8	Tue 29-06-'10	2:30pm	Winner GROUP H			Runner-up GROUP G

GROUP A

Date	Team	Score	Team	Score
Fri. 11-06-'10 10am	South Africa	1	Mexico	1
Fri. 11-06-'10 2:30pm	Uruguay	0	Francia	0
Wed 16-06-'10 2:30 pm	South Africa	0	Uruguay	3
Thu 17-06-'10 2:30pm	Francia	0	Mexico	2
Tue 22-06-'10 10am	Mexico	0	Uruguay	1
Tue 22-06-'10 10am	Francia	1	South Africa	2

GROUP B

Date	Team	Score	Team	Score
Sat. 12-06-'10 10am	Argentina	1	Nigeria	0
Sat. 12-06-'10 7:30am	South Corea	2	Greece	0
Thu. 17-06-'10 10am	Greece	2	Nigeria	1
Thu. 17-06-'10 7:30am	Argentina	4	South Corea	1
Tue. 22-06-'10 2:30pm	Nigeria	2	South Corea	2
Thu. 22-06-'10 2:30pm	Greece	0	Argentina	2

GROUP E

Date	Team	Score	Team	Score
Mon 14-06-'10 7:30am	Netherlands	2	Denmark	0
Mon 14-06-'10 10am	Japon	1	Cameron	0
Sat 19-06-'10 7:30am	Netherlands	1	Japon	0
Sat 19-06-'10 2:30pm	Cameron	1	Denmark	2
Thu 24-06-'10 2:30pm	Denmark		Japon	
Thu 24-06-'10 2:30pm	Cameron		Netherlands	

GROUP F

Date	Team	Score	Team	Score
Mon. 14-06-'10 2:30pm	Italy	1	Paraguay	1
Tue. 15-06-'10 7:30am	New Zealand	1	Slovakia	1
Sun. 20-06-'10 7:30am	Slovakia	0	Paraguay	2
Sun. 20-06-'10 10am	Italy	1	New Zealand	1
Thu. 24-06-'10 10am	Slovakia		Italy	
Thu. 24-06-'10 10am	Paraguay		New Zealand	

GROUP C

Date	Team	Score	Team	Score
Sat. 12-06-'10 2:30pm	England	1	USA	1
Sun. 13-06-'10 7:30am	Argelia	0	Slovenia	1
Fri. 18-06-'10 10am	Slovenia	2	USA	2
Fri. 18-06-'10 2:30pm	England	0	Argelia	0
Wed. 23-06-'10 10am	Slovenia		England	
Wed. 23-06-'10 10am	USA		Argelia	

GROUP D

Date	Team	Score	Team	Score
Sun. 13-06-'10 2:30pm	Germany	4	Australia	0
Sun. 13-06-'10 10am	Serbia	0	Ghana	1
Fri. 18-06-'10 7:30pm	Germany	0	Serbia	1
Sat. 19-06-'10 10am	Ghana	1	Australia	1
Wed. 23-06-'10 2:30pm	Ghana		Germany	
Wed. 23-06-'10 2:30pm	Australia		Serbia	

GROUP G

Date	Team	Score	Team	Score
Tue. 15-06-'10 10am	Ivory Cost	0	Portugal	0
Tue. 15-06-'10 2:30pm	Brazil	2	North Corea	1
Sun. 20-06-'10 2:30pm	Brazil	3	Ivory Cost	1
Mon. 21-06-'10 7:30am	Portugal	7	North Corea	0
Fri. 25-06-'10 10am	Portugal		Brazil	
Fri. 25-06-'10 10am	North Corea		Ivory Cost	

GROUP H

Date	Team	Score	Team	Score
Wed. 16-06-'10 7:30am	Honduras	0	Chile	1
Wed. 16-06-'10 10am	Spain	0	Switzerland	1
Mon. 21-06-'10 10am	Chile	1	Switzerland	0
Mon. 21-06-'10 2:30pm	Spain	2	Honduras	0
Fri. 25-06-'10 2:30pm	Chile		Spain	
Fri. 25-06-'10 2:30pm	Switzerland		Honduras	

Quarter Finals

Match	Team 1	Date	Time	Team 2
Q1	Winner Last 16 G1	Fri 02-07-'10	2:30pm	Winner Last 16 G3
Q2	Winner Last 16 G2	Sat 03-07-'10	10am	Winner Last 16 G4
Q3	Winner Last 16 G5	Fri 02-07-'10	10am	Winner Last 16 G7
Q4	Winner Last 16 G6	Sat 03-07-'10	2:30pm	Winner Last 16 G8





SEMI FINAL

Match	Team 1	Date	Time	Team 2
S1	Winner Q1	Tue 06-07-'10	2:30pm	Winner Last Q3
S2	Winner Q2	Wed 03-07-'10	2:30pm	Winner Q4

WORLD CUP FINAL

Team 1	Date	Time	Team 2
Winner S1	Sun 11-07-'10	2:30pm	Winner S2



Nigeria ta empata cu Sur Corea y ta bira otro ekipo Africano cu ta faya totalmente



SUWETO- Un pa un nan ta cai afor, esta e representantenan di e continente Africano, y ayera Nigeria a bira otro pais hunto cu Cameron y Surafrica, cu ta keda elimina for di e torneo den su prome etapa caba. Ayera e ekipo di Nigeria tabata bon na altura cu un triunfo lo a dun'e su clasificacion riba e ekipo di Sur Corea pero nan incapacidad pa gara e oportunidad aki cu dos man, a bira nan perdicion.

Defensa di Nigeria practicamente a regala nan participacion na Sur Corea, caminda e gol di empate den prome tempo, tabata un fayo cu ni ekiponan hubenil no meter haci mas, mientras cu e di dos gol, esta un tiro liber, tampoco mester a bira un problema. Ambos gol a cai riba hugadanan morto, esta tironan liber cu a ser manda dilanti gol pa mira ki suerte nan tin. Di otro banda e ekipo di Nigeria tabata trompeca cu e oportunidadnan di mas facil cu nan a haya y simplemente a duna e impresion cu e tarea nan dilanti, tabata demasiado grandi pa nan cumpli cune.

Nigeria ta bai ariba na di 9 minuut di wega caba, cu gol anopta pa Kalu Uche y a lanta e speranza cu Africa lo bai conoce su prome clasifica pa e octavo di finalnan.

Pero un tiro liber cu a wordo mal calcula pa e defense di Nigeria, a bin permiti Lee Jung-Soo pusha e bala den forma milagroso den e gol pa empata e partido na 1-1 na di 38 minuut di wega. E ekipo africano tabata dominando e accionnan pero perdida di bala innecesario a bin permiti Sur Corea bai rapidamente den contra atake, tin ora sorprendiendo e defense di Nigeria cu simplemente no tabata totalmente concentra den nan tarea. Na di 49 minuut Sur Corea ta bai ariba cu gol di Park Chu-Young cu a pone e marcador na 2-1 y tabata sigura e clasificacion di e ekipo di Azia pero Nigeria a pasa pa domina e accionnan y a bai rumbo pa gol buscando e gol di empate. Tin ora totalmente desorganiza pero cu a crea suficiente peliger pa Nigeria carga speranza cu un of mas gol lo a cai. Na di 69 minuut e gol di empate ta cai ora cu Yakuba Ayegbeni logra e gol cu e pone e marcador na 2-2 y a habri speranza ainda pa Nigeria logra un gol di victoria cu lo a nifica us pase pa e siguiente buelta. Oportunidadnan a presenta nan mes na granel pero e toke final simplemente nunca a ser logra y e empate a nifica otro decepcion grandi pa un nacion africano cu a spera mas din an heroenan riba tereno dib ala.

Sur Corea awor lo bai enfrenta e ekipo di Uruguay cu a clasifica como number uno den Grupop A. Nigeria nunca a logra di alcanza e nivel di futbol cu a spera di dje, y a bira hunto cu Sur Africa y Cameroon otro decepcion di e torneo aki.

Papa enfrentando escandalo nobo na Vaticano

CIUDAD DI VATICANO (AFP) - Despues di desorden causa pa pedofilia den seno di Iglesia, Papa Benedicto XVI ta enfrenta un escandalo nobo den Vaticano, e biaha aki di corupcion den e asunto di e valioso patrimonio di Santa Sede y tur cos ta indica cu e lo opta atrobe pa cero tolerancia.
"Ta cla cu Papa tin e voluntad di haci limpiesa," asina e veterano Vaticanista Sandro Magister a skirbi despues d e reaccion "friu" di Vaticano pa cu e acusacionnan di corupcion contra Cardenal Italiano y Arzobispo di Nápoles, Crescenzio Sepe.
E religioso Italiano ta wordo investiga door di husticia Italiano pa maneho di e patrimonio inmobilario di Santa Sede, cu un presupuesto autonomo di cerca di 9.000 miyon euro (mas o menos 11.000 miyon di dollar).
Sepe, kende di 2001 pa 2006 a ocupa e cargo contador di e poderoso congregacion di Evangelizacion di e Pueblonan, mihor conoci como Propaganda Fide, a haya e apodo di "Empresario di Dios".
E congregacion ta doñ di mas o menos 2.000 apartamento na Roma cu, segun datonan oficial di 2009, a trece pa Vaticano 56 miyon euro di huur, y cualnan ta wordo asigna na personalidadnan influyente di mundo di politica Italiano.
"Semper mi a traha cu gran transparencia", e Cardenal a defende su mes dialuna, kende ta wordo investiga pa su relacionnan cu e gigantesco red di fabornan y preventanan miyonario a cambio di contratonan pa obranan publico na Italia.
Segun e expertonan, e reaccion oficial di Vaticano ta limita na manifesta cu "nan ta aprecia" y "expresa solidaridad" na Sepe y ta mustra manera cu den e caso di e pastornan pedófilo, e autoridadnan eclesiástico ta bay autoriza pa husticia normal sigui su caminda.
Un reaccion cu ta contrario na esun di añanan ochenta ora cu a explota e escandalo pa e responsabilidadnan di banco di Vaticano, Instituto pa Obranan Religioso (IOR), pa e kiebra di Banco Ambrosiano y e jerarquía di Iglesia a bira protege Cardenal Mericano Paul Marcinkus, sera den e poco hectareanan di Ciudad del Vaticano.
Sepe ta biba actualmente na zuid di Nápoles y a wordo kita di e cargo na 2006 pa voluntad di e recien eligi Pontífice alemán.
Sepe, cu mescos cu e Cardenal ta goza di inmunidad diplomático, segun e Concordato entre Italia y Vaticano, a anuncia diadomingo cu e lo colabora cu husticia Italiano, pa cual e por wordo interoga den e proximo simannan door di e fiscalnan di Perugia.
Fuentenan hudicial Italiano ta bisa cu e fiscalnan ta studiando si mester pidi un decision internacional pa interogue, aunke cu tradicionalmente Vaticano no ta acepta.
Vaticano a bisa cu Sepe lo colabora denter di e "límitenan cu e Concordato ta specifica", loke ta nifica, segun fuentenan di prensa, cu den caso cu e wordo condena, e por apela na e acuerdo diplomatico.
E religioso ta wordo investiga den e mesun caso cu e Minister di Transporte di Silvio Berlusconi durante 2001 pa 2006, Pietro Lunardi.
Nan ta investigando e venta na 2005 di un palacio di Vaticano di 960 meter cuadra den e area centrico di Via dei Prefetti na Minister Lunardi na un prijs menor di e balor di mercado (4,1 miyon euro, cu ta casi 5 miyon dollar).

Fiscalnan ta sospecha cu Sepe a ricibi pa e "fabor" ey e suma di 2.5 miyon euro pa financia un proyecto di restauración di e museonan di Vaticano cu hamas a wordo realisa.

Rond di 60 persona a muri den accidente di trein na Congo

BRAZZAVILLE (Reuters) - Un trein a sali di rails y a cay den un baranca na Republica di Congo lagando casi 60 morto y algun shen herido, asina un fuente di e compania nacional di trein a duna di conoce; esaki tabata un accidente nobo den un tragico linea ferroviario di e pais productor di petroleo di Africa Central.
E accidente a sosode na ultimo ora di dialuna despues cu e trein a sali for di e ciudad di costa Pointe-Noire, den e linea cu ta uni Chemin de Fer cu e capital Brazzaville, un linea cu tabata envolvi den al menos dos accidente grave den e ultimo añanan.
"Desgraciadamente, e trein a tuma un bocht cu a resulta mortal," asina e fuente di e compania ferroviario a bisa, pero e no tabata kier a wordo identifica pasobra e no tabatin autoridad pa papia publicamente di e caso.
Cuater di e wagonnan a cay na un baranca cerca di e stacion di Yanga, na 60 km di Pointe-Noire, el a agrega.
Mas o menos 60 curpa a wordo recupera di e lugar di accidente den oranan di merdia ayera, y casi 450 persona tabata wordo trata pa lesionnan ricibi, segun un funcionario di hospita; Adolphe Cisse na Pointe-Noire, kende a pidi anonimato.
Funcionarionan di Gobierno tabata programando un conferencia di prensa pa den oranan di atardi.
Al menos 50 persona a muri den e mesun linea na 2001, hopi di nan carboniza, ora cu dos trein a dal den otro na Mvougounti, casi 75 kilometer na oost di Pointe-Noire.
Na 1991, casi 100 persona a muri ora cu un trein di pasahero a subi uno di carga, tambe na Mvougounti.
E falta di caminda y un sistema di trein desfuncional entre e principal ciudadnan ta complica e biahenan y ta contribui na e costo halto di cumindanan y di e productonan importa den e capital y na e paisnan bisiña cu no tin salida pa laman.
Ingenieronan Chines a cuminsa traha na final di aña pasa un linea di trein di 500 miyon dollar cu ta uni e centro petrolero di Pointe-Noire cu Brazzaville, un proyecto cu ta implica cruza selvanan ecuatorial y seronan halto.
E país, cu ta exporta miyones di bari di petroleo pero cu su poblacion ta sigui ta den su mayoria pober, ta buscando pa diversifica su economia mientras cu e reservanan di petroleo ta cay.

CLASIFICADO ECONOMICO



PERSONAL GRATIS MAX 20 PALABRA - TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00AM - 4:00PM

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT #22

TA BENDE
Volkwagen Golf '89 engine excelent condition fuel eficient poco pa drecha Afl. 1.500,- Tel: 567-8128

TA BENDE
Chevrolet Swing 1999 HB automatic Tel: 568-3562

TA BENDE
Hyundai Accent '07 blue std, dvd, mp3,getint, alarm Afl. 17.000,- Tel: 561-1605

FOR SALE
Daihatsu Terros '02 a/c, ful equipped 4x4 Tel: 740-4937

TA BENDE
Nissan Sentra '96 pa Afl. 1.600,- Pa mas informacion yama Tel: 592-6343

TA BENDE
Suzuki Liana Afl. 10.000,- awor pa Afl. 8000,- mesa di sala Afl. 50,- un tv sharp Afl. 150,- Florin di metal di 1944 pa Afl. 35,- pa un. Tel: 582-2562

TA BENDE
Un Chevrolet Spark LT Okt. 2007 airco dealer onderhouden. Zeer nette auto 24.500km. Inclusief kenteken. Afl. 12.750,- Tel: 568-8708

TA BENDE
Un Chevrolet 4 cylinder, radio, 4porta Afl. 1200,- blanco Tel: 567-3499 / 660-6894

TA BENDE
Chevrolet Optra 2006 HB automatic special price. Pa mas informacion yama Tel: 568-3562

TA BENDE
Un **Direct TV** set completo cu su dish, receiver y remote control por pasa wak.



PRIJS AFL. 1100,-
WORLD SERIES FOOTBALL
Live cu Direct TV
Tel: 594-9990

TA BENDE
Mitsubishi Lancer '1993, automatic, power sterring, bon condicion Afl. 1.700,- Tel: 565-0296

TA BENDE
Un Toyota Tercel 1999 blanco, automatic, Afl. 2.800,- discutibel. Tel: 561-1737 / 660-5142

TA BENDE
Un Ford Explorer 2002 zilver Afl. 15.500,- cash. Pa mas informacion yama Tel: 593-2949

TA BENDE
Un Daihatsu Terios aña 2002 a/c y hopi mas pa Afl. 6.500,- Cell: 743-3852

TA BENDE
1 auto Mercury Sable 4 porta Afl. 3500,- Tel: 745-7525

TA BENDE
Toyota Tercel '93 automatic den bon condicion Afl. 1500,- Pa mas informacion yama Tel: 739-8634

TA BENDE
Un Toyota Hi-Lux dobble cabine preto 1994 Un Toyota Tercel 1999 Tel: 593-6147

TA BENDE
Mitsubish black lancer, automatic, power windows Afl. 3500,- Pa mas informacion yama Tel: 740-9577

TA BENDE
Hayundai '02 automatic cu airco bon condicion. Pa mas informacion yama Tel: 744-7501

TA BENDE
Un Dodge Caravan '99 Afl. 4500,- prijs discutible por yama Tel: 567-5522

TA BENDE
Un Mitsubishi Lancer '05 pa Afl. 16.000,- Pa mas informacion yama Tel: 593-6621 - 561-5551

SI BO TA BEBE NO...
STUUR

TA BENDE
Cama palo pa baby, box, carrier. Pa mas informcion yama Tel: 583-5165

TA BENDE
2 Bala di bowling pa damas y tur cos di cas. Pa mas informacion yanma tel: 5923-3718

FOR SALE
Jack Russel puppies un raza hopi slim y lief pa mucha, ontwormd cu vacuna y su radu corta. nan ta cla den 2 - 4 siman Tel: 592-3466

TA BENDE
1 Sofa grandi 1 cashi pa television y 1 frigidaire chiquito pa camber. Pa mas informacion yama Tel: 588-9703

TA BENDE
1 cama pa baby di palo, 1 carrier, 1 box pa baby Tel: 583-5165

TA BENDE
1 kitchen cabinet nobo, zink y faucet 2 porta 1 m formica, almond Afl. 795,- Tel: 567-9272

TA BENDE
Edificio na Guyabastraat cu ta wordo usa como Misa pa Awg. 390.000,-. Pa mas info. Tel: 593-6318

FOR SALE
32" tv perfect condition Afl. 400,- For more information call: 593-1224

TA BENDE
Jack power juicer as seen in tv Afl. 175,- for more information call: 593-1224

TA BENDE
Mata di coco, druif, kenepa, mango etc Afl. 35,- pa un. 2 bicicleta Afl. 75,- pa un. 1 auto Mercury Sable '93 Afl. 3.500,- 1 botter di gas grandi Afl. 950,- Tel: 745-7525

TA BENDE
Muebles pa camber di baby y tambe diferente articulo pa baby e.o. strollers, carrier, playpen, highchair, crib, matras Cell: 593-4256 - 566-6200

TA BENDE
Un Boto di 22 pia 2 motor 40HP yamaha den bon condicion Tel: 561-9168

TA BENDE
Un huala pa Papagai pa mas informacion por tuma contacto cu Cell: 562-3757

ARUBIANO CRIOLLO
TA BENDE 3 SIZE DI BAKI PA ALOE
BON PA DECORA JARDIN
Grandi **Afl. 55,-** 92CM
Mediano **Afl. 35,-** 68CM
Chikito **Afl. 20,-** 46CM
KARETIA GRANDI AFL. 55,=
KARETIA CHIQUITO AFL. 20,=
WEST PUNT #11-C • TEL: 564-3351 /569-6860
Delivery minino 2 chiquito

TA BUSCA

TA BUSCA
Cas pa cumpra den Paradera ± Afl. 150.000,- di 3 camber Tel: 564-3811

TA BUSCA
Un hende pa hiba mi 2 yiunan skol na Colegio Ura Abao yama despues di 4'or. Tel: 747-8593

TA BUSCA
Trabao Zeeman diploma pa mantinimento di yate experiencia international of pa crew Tel: 742-5845

TA BUSCA
Trabao en limpiesa general. Pueden contactarme al numero Tel: 563-4046

TA BUSCA
Un container or trailer house pa mas informacion yama Tel: 593-8551

TA BUSCA
Se busca un vestido de primera comunion talla 20 para comprar o alquilar. Pa mas informacion yama Tel: 565-8781 / 568-0267

TA HUUR

TA HUUR
Na Palm Beach apartment grandi camber cu airco, no muebla propio cura y entrada awa y coriente apart. Afl. 900,-p/l. plus un luna deposito Tel: 561-8020

TA HUUR
2 Apartment studio cu Airco Afl. 575,- awa, coriente apart inclui cable na Madiki kavel Cell: 746-9629

TA HUUR
1 bedr, 1 bathr, livingroom, kitchen, little terrace fully furnished/ac. nearby beaches Afl. 1.100,- Cell: 732-1100 / 560-6800

TA HUUR
Cas na Druivenstraat #21 Dakota Al. 1.500,- 3camber, patio grandi, sala, cushina, cura, garage Tel: 566-4510

TA HUUR
Apartment na Tarabana Residence Oranjestad 1 camber di cuhina Afl. 900,- p/l. Tel: 730-4951

TA HUUR
Semi gemeubileerd apartment na Colony Afl. 800,-p/l. excl. luz y awa Cell: 584-3706 /. 568-9007

FOR RENT
Un apartment nobo pa 1 of 2 persona na Braszil awa/coriente/coriente Afl. 700,- paluna borg Afl. 500,- Tel: 567-1559

TA HUUT
Un apartment di 1 camber, cushina, na Sp. Lagoenweg #49-B Poschiquito serca di lama Afl. 600,- p/l. plus Afl. 400,- deposito. Tel: 592-5943

TA HUUR
Bunita cas full muebla na Cumana #111, 2 camber dos baño awa, coriente, telefoon Borg Afl. 2.000,- Huur Afl. 2.250,- Tel: 583-1299

TA HUUR
Apartment na Pos Chiquito#223-E Afl. 700,- + deposito. awa y coriente apart Tel: 563-9498 / 569-4661

TA HUUR
Studio apartment full muebla, awa y coriente ta inclui. Afl. 750,- p/l. Afl. 500,- deposito Palm Beach Tel: 586-0443 / 741-2888

TA HUUR
Cas na Oranjestad na Paradijs. Pa mas informacion yama Tel: 592-3718

SERVICIO

SERVICIO PUBLICO
Carpinte cu hopi aña di experiencia pa tur sorto trabao di cas, negoshi, construction, entre otro traha blafon, tambe ta pega porta, kozijn. ect Tel: 565-6876

SERVICIO PUBLICO
Pa limpiesa di cura, chapi, corta mata, verfmento di cas of edificio, drecha tuberia, pluming Tel: 568-3728 / 561-4213

SERVICIO PUBLICO
Ta duna les di Ingles, Hulandes, Papiamento y Spaño y domicillio. Pa mas informacion yama Tel: 748-2718

SERVICIO PUBLICO
Se ofrece muchacha para trabaho en casa familiar interna o por dia Tel: 746-9245

SERVICIO PUBLICO
Nos tin e auto di bo soño na prijs di bo cartera! Pa wak nos coleccion tuma contacto Tel: 748-2718

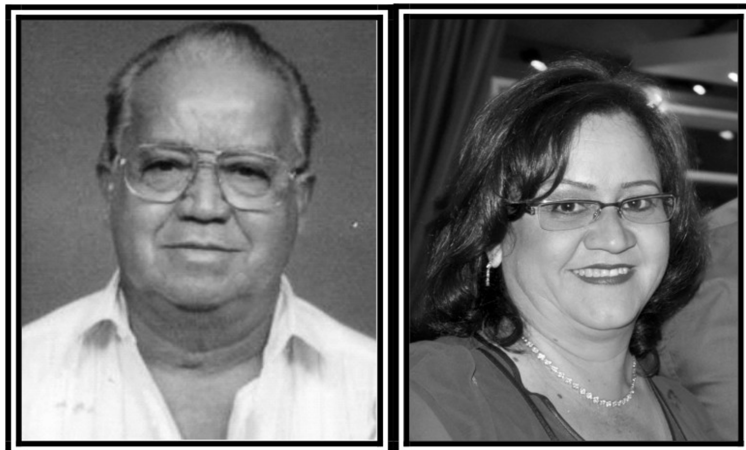
SERVICIO PUBLICO
Ta ofrese servicio di verf y design camber di mucha negoshi, camber, borchi etc Tel: 749-9120

SERVICIO PUBLICO
Mi ta drecha washmachine, frigidaire, stove, airco etc. Tur trabao cu garantia y ta drecha na bo cas mes. Tel: 568-0917

SERVICIO PUBLICO
Carpinte cu hopi experiencia, traha cashi cushina, baño, cama etc. Tel: 564-1540

Gradicimento y Invitacion

"Mesun bunita momentonan cu nos sernan keri semper a sa di comparti, mesun bunita bosonan a sa di comparti cu nan, na momento di nan despedida".



Ta pa e motibo aki tambe di parti famia Croes y Martijn nos kier a gradici di curazon na un y tur di un of otro forma a comparti cu nos na enfermedad y fayecimento di nos tata stima Chen y na ora di fayecimento inespera di Tica (Omaira).
Un danki di curazon:
- Na tur famianan cu na tur momento tabata tey pa consola y yuda nos pa cualkier necesidad.
- Na tur esnan cu a manda telegram, krans, flor, e-mail, mensahenan riba cel, Facebook, mensahenan na radio; boso palabra tabata un gran consuelo ora mas nos tabata tin mester.
- Na tur docter, enfermera y broedernan di hospital, na Eerste Hulp, na personal di ambulans y Dokter Van der Linden;
- Na Lite Life Medicab pa nan bon servicio
- Na Judella y Sabina pa nan atencion
- Na Slachtoffer hulp y Rode Kruis pa nan sosten enorme cu nan a duna e famia.
- Na Aurora Funeral Home pa su super bon servicio y atento pa tur cos bay bunita.
- Na Sr. Robert Gandelman pa su bunita palabranan y atencion y na tur coleganan di Omaira pa nan atencion y pa nan bunita gesto den misa y tambe na Vanessa pa su mensahenan.
- Na Sr.Jossy Lacle cu a dirigi palabra masha bunita pa Chen.
- Na Monica Ho y famia y amigonan di Wong Sheung Wong pa nan atencion y Carl Michael Bikker pa e bunita palabranan.
- Na Kiziah Trimon y Maybeline Arends-Croes pa su bunita cantica den misa.
- Na Yvonne di por a lesa e bunita poesia di Robin.

Y tur demas famianan, bisiñanan, amigonan cu a sa di compaña nos durante tur e dianan aki y te na ora di despedida di nos sernan keri Chen y Tica (Omaira), boso compania tabata un gran consuelo pa nos y nos no tin palabra pa gradici.
Boso bunita gestonan semper lo keda graba den nos curazon.

Alavez nos kier a invita un y tur pa un Santo Sacrificio di misa na honor di nos defuntonan cual lo tuma lugar Diahuebs 24 di Juni pa 7'or di anochi na misa Santa Filomena na Paradera.
Diahuebs despues di misa lo tin un rosario na cas Piedra Plat 102-C.

Na nomber di Nora, Buchito, Bianca, Robin, Raymon, Alexandra, Eduardo y Marc.
Danki un biaha mas.





" Laga tur locual, cu ta sperami ta bunita,
Laga tur locual, cu mi encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual, cu ta rondonami ta bunita
Laga tur locual mi ta laga'tras keda bunita
y laga esakinan termina den tur buniteza. "
Cado Wever

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento cristian di nos mama, wela, ruman y tanta stima:



Evarista de Windt-Tromp

mihor conoci como: "Eva, Varisia of Mamai"
na edad di 87 aña

Dia y ora di entiero lo wordo anuncia despues.

Adres pa condolencia: **Mementomori Funeral Home** diamars 22 y diahuebs 24 di Juni 2010 di 7'or pa 9'or di anochi

Grupo Rumannan den Oracion

"Dr. Jose Gregorio Hernandez"
di Dakota



Invitashon na Tridium di luna di Juni 2010

Dianan: Diaranson 23, Diahuebs 24 y Diahuebs 25 di Juni 2010
Ora : 7:00 P.M.
Lugar : Cas di Oracion Dr. J.G. Hernandez na Dakota

Alavez nos kier a hasi un invitashon na tur miembro, devoto y rumanan pa un santo sacrificio dia 29 Juni 2010 na cas di orashon Dr. J.G. Hernandez na Dakota recordando e fecha di fayecimento di Dr. J.G. Hernandez.
Danki.

Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

"Senor ta mi wardador, mi no tin falta di nada; den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega. E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haya forza"
Salmo 23: 1-3

Conforme ku boluntad di Dios i agradecido pa tur lokual e la significa pa nos, nos ta participa fayecimento na Rotterdam Hulanda di:



Mildred Marcia Oduber (Mechi)

Mihor conoci como "Mechi)
***03-03-1951 - †18-06-2010**

Na nomber di su:
Rumannan:
Rigio i Mariana Oduber-Croes
Franklin i Enveline Oduber-Dania
Eric i Adilia Oduber-Boye
Esmeralda Oduber i Ronny Geerman
Anthony Oduber

Subrina- y subrinonan:
Nelleke i Jorge Cardenas-Oduber i juinan
Richelle I Jean Carlo Angela-Oduber i juinan
†Dion Oduber
Daisy i Nathaly Geerman
Sharrity Oduber
Joraine i Randolph Oduber

Madrina: Janda Dirks

Su begeleiders na Stichting Pameijer: Letta Boenman i Angelique van Pul

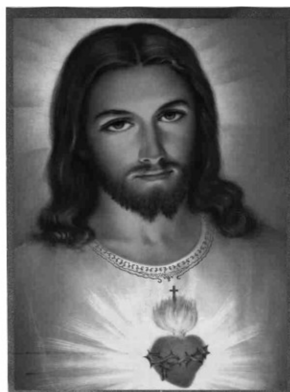
Tu tanta i omonanan, primo i primanan, amistadnan na Aruba i Hulanda

Famianan: Oduber, Croes, Dania, Boye, Geerman, de Mey, Lacle, Heronimo, Thijsen, Dubero, Angela, Cardenas, Luidens, Vrolijk, Morgan, Franken, Jansen i demas famianan.

Acto di entiero lo tuma lugar diabierna 25 di juni 2010 na misa Santa Filomena na Paradera di 9'or pa 11'or di mainta, despues saliendo pa Santana Pastoor Kraanwinkel na Paradera. E restonan di Mildred lo ta reposa for di 9'or di mainta den misa.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home
Cumana # 76
Diahuebs 24 di juni 2010
Di 7'or pa 9'or di anochi

Nos ta expresa nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida di menciona algun nomber.
Acto di entiero ta wordu anuncia despues.



ORACIÓN AL NACIMIENTO DE JESÚS

En el humilde pesebre es en donde Jesús aparece más grande y más glorioso.

Dios acababa de dar a la tierra un Salvador y en los brazos de Maria en éxtasis, los Ángeles adoran al Verbo encarnado. ¡Que lección para nuestra fe! El tiempo no disminuye la profundidad del misterio; los siglos pasan por delante de este pesebre bendito, el cual nos conserva y nos transmite el recuerdo del nacimiento de Jesucristo, sublime y encantadora prueba del amor de Dios hacia nosotros! Si vosotros no podéis olvidar vuestra madre, vuestra familia, vuestra patria, cristianos no olvidéis al que ha nacido para salvarnos.

Oración. Dios Todo Poderoso, que derramáis hoy sobre nosotros la nueva luz de vuestro Verbo encarnado, haced que la fe de este misterio se infunda también en nuestros corazones. Señor y Dios nuestro, haced del mismo modo, te lo rogarnos, que celebrando con alegría la Natividad de N. S. Jesucristo, merezcamos, por una vida digna de El, gozar de su presencia. Así sea





"Señor ta mi wardador pues mi'n tin falta di nada" ***Paslmo 23 vers. 1***

A fayece inesperadamente:

Oscar Reynaldo Arrindel

Mihor conoci como: "Carlos"

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Adres pa condolencia:
Yara Complex 6D (Savaneta)
Di: 7'or pa 9'or di anochi



AD PATRES funeral home
Van Rensselaerstraat 2
Tel. 584-2299 - 7372299
Family owned and operated
Since 1997

Rose Mysticism



Mary, fragrant Rose of Mysticism, please help us to take a look inside ourselves and to examine ourselves, how we shall be able to bear your glance and stand firm before you; help us to know ourselves better, especially in those areas of thought and deed which displease you; help us to become more like you. We promise that we shall try. We also promise to imitate you. Please help us to work on ourselves, to let your love shine wherever we are able to work, but especially for the priests and religious.





Divino Niño Jesús DADNOS LA PAZ

DIVINO NIÑO

Rece 7 Padre Nuestro,
7 Ave Marias,
7 Credos durante 7 dias.
Pida un imposible y sera favorecido.
Mandar a publicar al 7o dia.

ASPIRACION DI SAN IGNACIO

Alma di Cristo, santifica nos.
Curpa di Cristo, salba nos.
Sanger di Cristo, legra nos.
Awa di Custia di Cristo, laba nos.
Pasion di Cristo, fortifica nos.
O bon Hesus, scucha nos.
Den bo heridanan sconde nos.
No permiti pa nos separa for di BO.
Contra enemigo malicioso defende nos.
Na ora di nos morto yama nos, y manda nos bini cerca Bo pa hunto cu Bo Santonan nos alaba Bo den tur siglo di siglonan.
Amen.



CARIBBEAN PALM VILLAGE

Anno unce the death of



Mr. Juan Werleman

better known as "Juancito"

Father of our colleague:
Mrs. Meredith Wouters
& Uncle of our President of the Board,
Mr. Ricadro Wever
Managemant, Staff of Caribbean Palm Village Resort
extend their deepest sympathy to
Mrs. Meredith & Mr. Ricadro and family.

May God bring you serenity during this difficult time.



Ricardo Wever CPA
Accounting • Consulting • Auditing • Tax

Cu hopi tristesa, staff y personal di Ricardo Wever CPA N.V. ta expresa su mas sincero condolencia na nos director Ricardo Wever cu fayecimento di su Padrino.



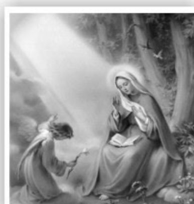
Sr. Juan Werleman

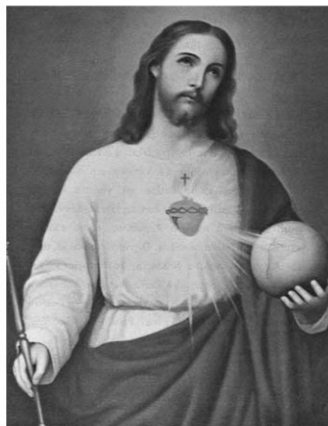
mihor conoci como Juancito

Nos ta desea su yiunan Sandra y Meredith y henter famia hopi forza den e dianan dificil aki y cu bunita recuerdo cu nan ser keri a laga atras lo sirbi di consuelo pa nan.

Cu Juancito sosega na paz.

Bo no ta e Santa cu ta biba
den nubia y for di haltura ta mira aki bao.
No! Bo ta e Santa cu den
bida di tur dia ta sinti
batimento di curasonan
tormenta.













GRUPO DI ORASHON Carismatico "SHALOM"



Cu e Amor di Cristo Hesus, ta Invita e Pueblo di Tanki Leender y Aruba henter,tambe na e comunidad Latino y Ingles y di tur otro, cordialmente pa asisti na un anochi di:



"ALABANZA Y ADORASHON"
Na: KAPEL MONTE CALVARIO
(Tanki Leendert)

Bin buska bo gozo den "E Palabra di Dios"

DIA: Diaranson 23 di Juni, 2010
ORA: 7:15 PM - 9:30 PM

.Nos ta cuminsa cu e Santo Rosario.

Nos ta wardabo sin falta!

"Mi yu, tende di mi,
duna oido na mi palabranan.
No perde nan for di bista,
warda nan te den profundo

Nos Señor lo libera nos,
E ta acepta nos bida,
pa awor y semper,
pa nos bai na paz cerca Dje.

For di Cuijk, Hulanda, a wordo ricibi e tristo noticia cu riba dia 20 di juni 2010



Frere Paulino (Gerard de Backker)

a fayece na edad di 83 aña

Frere Paulino a traha hopi aña como maestro den Enseñanza Catolico na Aruba.
Na mei 2000 cu hopi duele den su curazon e la repatria na Hulanda lagando hopi amigo atras. Dios nos Señor lo recompense ricamente pa tur e bon trabao cu e la haci pa e hubentud y comunidad di Aruba.
Pa paz di su alma y su felicidad eterno cerca Dios lo wordo resa den e Santo Sacrificio di Misa durante e weekend benidero na Iglesia di Fatima na Dakota.

Den nomber di su confraternan, Frere Stanislas Verhoeven.
E ayudante na cas di e Frerenan na Aruba, señor Jacoba Geerman.
Miembronan di Directiva di Stichting Huize De La Salle.

Adres pa condolencia: Broeders van de Christelijk Scholen
Graaf Hermanstraat 47
5431 GR Cuijk, Nederland.

BON DIA Aruba

Aurora
Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Señor ta mi wardador pues mi no tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega
E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haña forza
Salmo 23: 1-3

Cu imenso tristeza pero conforme cu e boluntad di Dios nos Senjor y gradecido pa tur loke el a hasi y nifica pa nos, nos ta anuncia cu a bai sosega den brasa di Dios y Creador; nos ruman, cuña, mama y tanta stima:

A fayece inesperadamente:



Sra. Maria Dolores Vrolijk

Mihor conoci como "Doloi"
Na edad di 56 aña

Na nomber di su:

Yiu: Nethaly Vrolijk
Mescos cu yuinan:
Luis Felipe y Kimberly Croes (sobrino y sobrina)

Rumannan:
† Pedro Vrolijk y Sra. Vda. Maria Olivia Vrolijk-Trimon
Clarita y esposo Ronny van der Biest
Yvonne y esposo Franklin Agostien
Felipe y esposa Elvia Croes-de Cuba
Victor Kock y esposa y yuinan
Sra. Vda. Carmen Barret-Kock y yuinan

Tantanan:
Sra. Vda. Rafaela Ras-Fingal
Srta. Florencia Fingal

Sobrino y sobrinanan:
Gerrick y esposa, Geraldine, Clareska, Ronaly, Jeamir y Belquis

Sobre sobrina:
Gerienne Werleman

Amigonan di cas:
Eli Van der Linden y famia
Dora Irausquin y famia
Tica Richardson y famia
Gloria Kock-De Palm y famia
Gia Maduro y famia

Demas primo y primanan y demas famia: Vrolijk, Fingal, Croes, Trimon, van der Biest, Agostien, de Cuba, Ras, Mathilda, Janga, Willems, Wernet, Kock, Werleman
Demas familia y amigonan.

Acto di entiero lo tuma lugar Diahuebs 24 di juni 2010 na misa Inmaculata Concepcion na Sta. Cruz di 2'or pa 4'or di atardi, despues saliendo pa Santana na Sta. Cruz.
Oportunidad pa condoleer lo ta diaranson 23 di Juni di 7'or pa 9'or di anochi na Aurora Funeral Home.



"En nombre de la fuerza creadora del universo y de sus grandes Ángeles Rafael, Miguel, Gabriel y Uriel, este ritual ha concluido" doy gracias a estos poderosos espíritus de luz por su presencia conmigo en este día
Amén, amén, amén



SAINT ANTHONY



St. Anthony, perfect imitator of Jesus, who received from God the special power of restoring lost things, grant that I may find [*name the item*] which has been lost. At least restore to me peace and tranquility of mind, the loss of which has afflicted me even more than my material loss. To this favor, I ask another of you: that I may always remain in possession of the true good that is God. Let me rather lose all things than lose God, my supreme good. Let me never suffer the loss of my greatest treasure, eternal life with God. Amen.

Aurora
Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

“Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada; den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega. E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haya forza”.
Salmo
23: 1-3

A fayece cristianamente:



Maria Violeta (Leta) Oduber-Croes

***12-01-1941 †19-06-2010**
Vda. di Harold F. (Joy) Oduber

Na nomber di su:

Yiunan:
Harold Jr. y Greta Oduber
Jacqueline y Tico Croes
Marlon y Anilu Oduber
Sharline y Raymond Richardson
Gregory y Faustta Oduber
Roald y Jacqueline Oduber

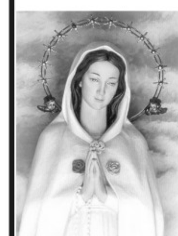
Nieto(a)nan:
Jeremy y Melissa
Jerald
Jerwin
Samantha, Amanda
Andrew,Eduardo,Florencia
Zayenne, Ruelle
Kassandra,Jean-Luc, Nicole
Daniella, Diantha

Bisnietonan:
Jaydrick,Justin,Thais,Terrence,Xiony

Amiga:
Elizabeth y yiunan

Demas famia, primo, primanan: Oduber, Everon, Croes, Luna, Biesum, Lacle, Luydens, Falconi, Mansur, Ponson, Colin.

Acto di entiero lo tuma lugar diahuebs 24 di juni 2010 na misa Santa Filomena na Paradera di 9'or pa 11'or di mainta despues saliendo pa Santana Pastoor Kraanwinkel na Paradera.



María Rosa Mística y madre de la Iglesia, hoy particularmente, me pongo bajo tu protección maternal para recibir tu alegría, tu fortaleza, tu consuelo y la curación de esta enfermedad que actualmente me aqueja y cuyos dolores acepto y te ofrezco parala salvación de mi alma. Te lo suplico humildemente confiando en tu poder y tu bondad por Jesucristo nuestro Señor. Amén.

Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Cu hopi dolor na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento inespera di:



Juan Werleman

Mihor conoci como" Juancito, Chito of Juancho"
ex empleado di Lago y Coastal
*23 juni 1933 + 21 juni 2010

Na nomber di su:

Yiunan: Lisandra y Edgard Rasmijn-Werleman
Meredith y Dyron Wouters-Werleman
Nietonan stima: Jordy Werleman
Dyrenson y Dyrick Wouters
Suegra: Vda. Sharmaine Werleman-Antonette
Ruman: Vda. Annie Croes-Werleman
Mescos cu jiu: Ricardo y Lucia Wever
Cuñanan: Vda. Julianita Werleman
Vda. Justina Werleman
Vda. Nanachi Geerman
Vda. Fabia Geerman
Swanan: Minquel Geerman
Chinto y Maria Geerman
Ihanan: Ricardo Wever
Suzette Geerman
Dichi Thiel
Elsa Werleman
Ingrid Geerman
Nonoi Kelly

Tur su sobrino- y sobrinanan stima.
Sobrino- y sobrinanan stima di su defunto esposa Greta.
Consuegronan: Vda. Chichi Wouters
Ireno y Vera Rasmijn
Gilbert y Olga Antonette

Primo- y primanan, comer- y compernan. Y demas famia: Werleman, Boekhoudt, Geerman, Rasmijn, Wouters, Croes, Antonette, Wever, Marquez, Briesen, Kelly, Thiel, Flanegin, Mathilda, de Zwart, Figaroa, Henriquez, Martinez, Maduro, Deluvia, Peñafiel, Lo-Asioe, Dañe, Dania, Kock
ta invita tur famia, bisiña, amigo y conocirnan pa asisti na **acto di entiero cual lo tuma lugar diaranson 23 di juni 2010 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Inmaculada Concepcion pa Santana Santa Maria na Santa Cruz. E restonan mortal di Juancito lo ta reposa for di 2 or di atardi den Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz.**


SAN JUDAS

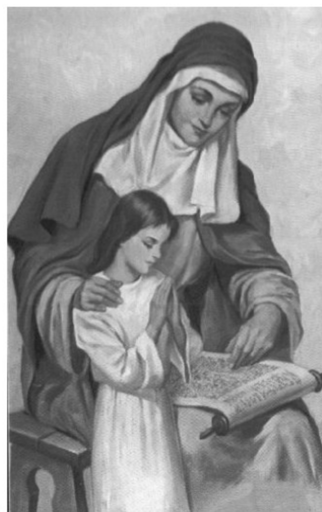






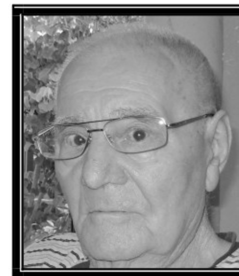






Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Na een bewogen leven en een moedig gedragen ziekbed is van ons heengegaan.



Adrianus.A Rijsdijk (Jos)

In leven Adjudant der Mariniers b.d.
* 7 December 1926 – † 18 Juni 2010

Echtgenoot van: J. Rijsdijk- van Puijenbroek (Jo)

Kinderen en kleinkinderen:

Nederland Doorn
Ton en Trudy Rijsdijk
Ellis
Johan en Hellen
Nederland Apeldoorn
Agnes en Fred Willemsen-Rijsdijk
Jurjen
Nederland Leusden
Pierre en Ria Rijsdijk
Jeffrey en Charina
Randolph en Inge

Gelegenheid tot condoleren Zaterdag 26 juni 2010 van 9:00 – 10:30 's ochtends te
Aurora Funeral Home, Cumana 76 .
Aansluitend zal de kerkdienst plaats vinden en de begrafenis te Sabana Basora.

Coba Lodo 15B Sta Cruz
Aruba



SETAR N.V.
ta participa fayecimento di



sra. Maria Violeta Oduber-Croes
mama di nos colega Roald Oduber
trahando den departamento di Repair Center

Acto di entiero ta diahuebs 24 di juni 2010.
Resto mortal di sra. Maria ta reposa
for di 9'or pa 11'or di mainta
den Misa Santa Filomena na Paradera.
Gerencia, Staf y Personal di SETAR N.V.
ta extende palabranan di condolencia
na Roald y famia, demas yiunan y nan respectiva famia.





Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

Hesus a bisa: "Ami ta resurekshon i bida; esun ku kere den Mi, lo biba asta si e muri." (Huan11:25)

A fallece inesperadamente.

Sr. Efraim .Magno Milano

Mihor conoci como "fenchi "
*3 sep .1945. +22-07 -10

Dia y ora di acto di entiero lo wordu anuncia. despeus
Adress Condolencia Divi Divi straat #1(Dakota)



Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

No tene miedo,Mi a Sali pa bo,M'a jamado na bo nomber,bo ta di Mi.Ora bo pasa den awa, Mi ta hunto cu bo,bo crusa riu,nan no ta lastrabo bay cune.Ora bo cana den candela bo no ta kima.Su vlamnan no ta tosta bo.Pa sombra Ami ta Senor,bo Dios. Isaias 43:1-3

A fayece na Bogota

Antonio Nestor Leoudo Guerrero

" Bigote"
24 December 1947. 16 Juni 2010

Companera: Margaritha (Martha) Bicioso

Ruman: Marcelino Quinto Leoudo Na Venezuela

Cunada: Menegida Noguero y Nicasio

Amigos: Raul y Famia
Husto y Famia

Comer: Maritza y Casa

Iha: Brian

Su amiga: Sara Socrras

. Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar Diabierna 25 di juni, pa 4or di atardi saliendo for di misa San Francisco pa Santana den Caya Ernesto Petronia, for di 2or di atardi e restonan mortal di Bigote lo ta reposa den Misa San Francisco na Playa.
Adress pa Condolencia lo ta dia Diahuebs 24 di juni pa 7or di anochi pa 9or di anochi na Mementomori Funeral Home Den Arendsstraat.



María Rosa Mística y madre de la Iglesia, hoy particularmente, me pongo bajo tu protección maternal para recibir tu alegría, tu fortaleza, tu consuelo y la curación de esta enfermedad que actualmente me aqueja y cuyos dolores acepto y te ofrezco parala salvación de mi alma. Te lo suplico humildemente confiando en tu poder y tu bondad por Jesucristo nuestro Señor. Amén.

Rose Mysticism



Mary, fragrant Rose of Mysticism, please help us to take a look inside ourselves and to examine ourselves, how we shall be able to bear your glance and stand firm before you; help us to know ourselves better, especially in those areas of thought and deed which displease you; help us to become more like you. We promise that we shall try. We also promise to imitate you. Please help us to work on ourselves, to let your love shine wherever we are able to work, but especially for the priests and religious.





DIVINO NIÑO

Rece 7 Padre Nuestro,
7 Ave Marias,
7 Credos durante 7 dias.
Pida un imposible y sera favorecido.
Mandar a publicar al 7o dia .





Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

" Laga tur locual, cu ta sperami ta bunita,
Laga tur locual, cu mi encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual, cu ta rondonami ta bunita
Laga tur locual mi ta laga'tras keda bunita
y laga esakinan termina den tur buniteza. "
Cado Wever

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento cristian di nos mama, wela, ruman y tanta stima:



Evarista de Windt-Tromp

mihor conoci como: "Eva, Varisia of Mamai"
na edad di 87 aña

Dia y ora di entiero lo wordo anuncia despues.

Adres pa condolencia: **Mementomori Funeral Home** diamars 22 y diahuebs 24 di Juni 2010 di 7'or pa 9'or di anochi

Grupo Rumannan den Oracion

"Dr. Jose Gregorio Hernandez"
di Dakota



Invitashon na Tridium di luna di Juni 2010

Dianan : Diaranson 23, Diahuebs 24 y Diahuebs 25 di Juni 2010
Ora : 7:00 P.M.
Lugar : Cas di Oracion Dr. J.G. Hernandez na Dakota

Alavez nos kier a hasi un invitashon na tur miembro, devoto y rumanan pa un santo sacrificio dia 29 Juni 2010 na cas di orashon Dr. J.G. Hernandez na Dakota recordando e fecha di fayecimento di Dr. J.G. Hernandez.
Danki.

Oposishon ta rabia pasobra e no por asisti tratamentu di leinan di konsenso den Eerste Kamer

WILLEMSTAD – Oposishon den Tweede Kamer ta rabia pasobra e no por bai tratamentu di e leinan di konsenso den Eerste Kamer. Ya kaba a trata e leinan aki den Tweede Kamer i miembronan di Antia por a hiba palabra. Awor a disidi ku no ta manda niun delegado komo ku e reunion ta mitar dia so. Motibu pa e miembro di MAN, Eunice Eisden protesta den un karta pa presidente di Staten Pedro Atacho.

Den su karta e parlamentario ta skibi ku e mayoria di koalishon den parlamento a disidí durante un reunion di komishon sentral ku lo no permití pa e mesun konstelashon di e delegashon Antiano ku a partisipá na e debatenan den Tweede kamer, bolbe partisipá na e debatenan relashoná ku e leinan di konsenso ku lo keda trata den Eerste Kamer di 6 di yüli binidero. "Manera bo mes por a skucha, e presidente di e komishon di asuntunan di reino, sr. Glen Sulvaran, no tabata tin ningun argumento bálido pa e limitashon di e delegashon anterior. Solamente e la trese dilanti ku "segun" su persona e tratamentu den Eerste Kamer lo dura mitar dia so i p'esei ta skohe pa solamente e diputadonan di struktura estatal di Kòrsou i Sint Maarten, huntu ku bo persona ser delegá pa partisipá na e debatenan. Nos frakshon ta repudiá e desishon aki profundamente, enbista ku ta bolbe kita e derecho di partidonan di oposishon, pa a base di artíkulonan 15 t/k 20 di Statüt, hasi uso di e derecho demokrátiko pa partisipá na e debatenan relashoná ku e leinan ku ta na tratamentu. Ta insolito i sin mas un bèrgwensa, ku parlamento Antiano ku ta e órgano demokrátiko mas haltu den nos pais, a sostené e desishon ademokrátiko aki i konsekuentemente Koinsidí pa ekskluí i sera boka di oposishon. Aun mas preokupante ta e echo ku nos frakshon ta señalá ku kontrali na e promé partisipashon di nos delegashon Antiano na e debatenan den Tweede Kamer, no a hasi ningun esfuerso pa risibí informashon adelantá tokante e posibel agènda di e reunion aki, e struktura di e debatenan ni tampoko e tempu disponibel pa intervenshonnan. Esaki sin mas ta remarkabel, enbista ku pa e debatenan den Tweede Kamer, nos frakshon a insistí pa buska e informashonnan aki pa e preparashon nesesario, i nos por a ripara ku tabata tin muchu mas posibilidat i espasio pa hiba palabra, ku inisialmente a ser indiká. Parlamento ademas ainda no a risibí ningun relato di e reunionnan preparatorio ku Eerste Kamer a hiba, den kual a fórmula preguntanan na gobièrnu di Reino pa kontesta. Ta bon konosí ku tantu e relatonan aki komo e kontesta di e gobièrnu di Reino ta forma base pa e debatenan binidero den Eerste Kamer. E echo ku nada di e informashonnan ariba menshoná ta disponibel ta ilustrá klaramente ku koalishon no ta práktika transparensha den e kuadro aki, siendo ta trata di desishonnan ku ta di importansha transedental pa futuro di nos pueblo. Tin vários preguntanan preokupante a bini dilanti den e relato di Eerste kamer, manera di frakshon di VVD ku ke mira e Rijkswet vrij Personenverkeer i e Rijksvisumwet trata promé ku finalisá e trayekto. Nos frakshon sinembargo ta konsiderá ku pueblo di Kòrsou tin e derecho pa ta kompletamente informá tokante e debatenan benidero i tambe di e kontenido di tantu e relatonan di Eerste kamer, komo e kontestanan di parti di Gobièrnu di Reino. Ta netamente a base di e informashonnan aki, lo ta posibel pa pueblo di Kòrsou por sigui i evaluá tantu e kontenido i e resultado di e debatenan den Eerste Kamer", asina e karta ta bisa.

E parlamentario a bisa ku den e kuadro aki, frakshon di MAN ta spera bo kontesta urgente riba e siguiente preguntanan

1. kiko ta e motibu ku Parlamento te ku dia di awe, no a risibí ofisialmente e dokumentonan relevante, manera e relato di e reunion preparatorio di 1e kamer relashoná ku e tratamentu di e leinan dia 6 di yüli binidero? Parlamento por risibí esakinan ainda inkluso e kontestanan di gobièrnu Hulandes ku segun nos informashon lo mester ta disponibel por último dia 22 di yüni?
2. ta posibel pa bo aserka e presidente di 1e Kamer ku e petishon pa fasilitá Parlamento informashon adelantá tokante e posibel agènda di e reunion, e proposishon pa e struktura di e debatenan i tambe e tempu disponibel pa intervenshonnan di parti di e delegashon Antiano. Esaki konforme e petishon ku a hasi na e presidente di 2e Kamer, komo informashon i preparashon pa e debatenan na aprel último.
3. Kiko ta bo opinion komo presidente di Parlamento i hefe di e delegashon Antiano, ku e mayoria di koalishon di Parlamento a skohe pa ekskluí oposishon for di partisipashon na e debatenan den 1e Kamer i asina kita oposishon su derecho di partisipashon a base di artíkulonan 15 t/k 20 di Statüt. Bo ta di akuerdo ku esaki ta un akto ademokrátiko ku ta violá derechonan konstitushonal di nos frakshon? "Finalmente nos ta urgí bo persona pa informá Parlamento por eskrito enkuanto e diferente aspektonan importante relashoná ku e prosedura di e tratamentu di e leinan den Eerste Kamer.

Aki nos ta referí na e diferente senarionan i proseduranan ku por tuma lugá den kuadro di e tratamentu, aprobashon i o desaprobashon di e leinan di konsenso. Den e kuadro aki ta bon pa spesifiká kiko ta e prosedura den kaso ku Eerste Kamer aprobá e leinan. I kiko ta e prosedura den kaso ku Eerste Kamer desaprobá e leinan", asina e karta ta bisa finalmente.

5 hoben di Boneiru a gradua na UNA



KRALENDIJK – Den e kantidat di stuidante ku a hanja nan sertfikado djabierne ultimo na UNA, tabatin tambe 5 ku a bin for di Boneiru. Nan a gradua pa nan Bachelors degree den diferente ramo. Nan ta:
Gino Obersi BSc. Architecture and Civil Engineering; Dietrich Winklaar BSc. Papiamentu ; Crystel Pourier BSc. In Business Administration ;Emory Mercera BSc. Information & Communication Technology (ICT); Miles Mercera BSc. International Hospitality & Tourism Management.

MAN: Gobiernu kier konstrui hospital nobo den area di konservashon

WILLEMSTAD – Frakshon di MAN a dirigi un karta pa Gobiernu di Korsou relashona ku e intenshon di Bestuurscollege mediante di Diputado Humphrey Davelaar, enkaminá e proseso pa laga konstruí un Hospital nobo pa Kòrsou na banda di IFE i Universidat di Antia Ulandes. “Ku pueblo di Kòrsou meresé un hospital nobo, esei ta algu ku for di 3 aña pasa ku Sr. Davelaar a huramentá komo Diputado enkargá ku Salubridat Públiko, ela tuma nota di esaki, pero a hasi masha poko. Komo stunt pa kampaña elektoral, a kore pone fecha i te hasta a hasi intentonan pa pone promé piedra pa konstrukshon di un hospital nobo ku ni e mes komo Diputado e tempu ei, no tabata sa na unda e mester a bini. Resientemente, den un Konferensha di Prensa, Diputado Davelaar a informá ku tin un plan pa aki 5 aña Kòrsou haña un hospital nobo den e área di Groot Piscadera, nèt patras di Universidat di Antia. Ta trata aki di un área bastante grandi ku Gobièrnu di Kòrsou den pasado a yega di otorgá na kunukeronan, mirando ku ta trata aki di un área ku ta destiná pa agrikultura i pa kolmo e ta protehá den EOP. Vários ta e kunukeronan ku den último dianan aki ku a aserka frakshon di Partido MAN ku nan preokupashon, mirando ku den un drumi lanta un Diputado ke kita e tereno ku nan a haña pa desaroyá agrikultura for di nan” asina e miembro di Konseho Insular pa e partido, Urvin Macaay ta bisa..

Relashoná ku e prekupashon aki, el a dirigi un karta na gobiernu di Korsou ku diferente pregunta

1. Bestuurscollege ta na altura ku e tereno na Groot Piscadera ku Diputado Davelaar a bisa ku lo bini un hospital ariba ta un tereno destiná pa agrikultura segun EOP?
2. Ta e pensamentu di Bestuurscollege pa kambia destinashon di e área segun EOP aki i laga konstruí hospital ariba?
3. Kon lo hasi ku e kunukeronan ku ya a haña e tereno aki na nan disposishon pa asina ei nan práktika agrikultura?
4. Bestuurscollege ta kere ku ta bon pa nos usa un tereno kaminda nos kunukeronan por produsí nan propio kuminda ariba usa pa konstruí ariba?
5. Bestuurscollege ta kere i ta dispuesto pa stimulá agrikultura aki na Kòrsou?

Te aki e preguntanan di e miembro Urvin Macaay (MAN).